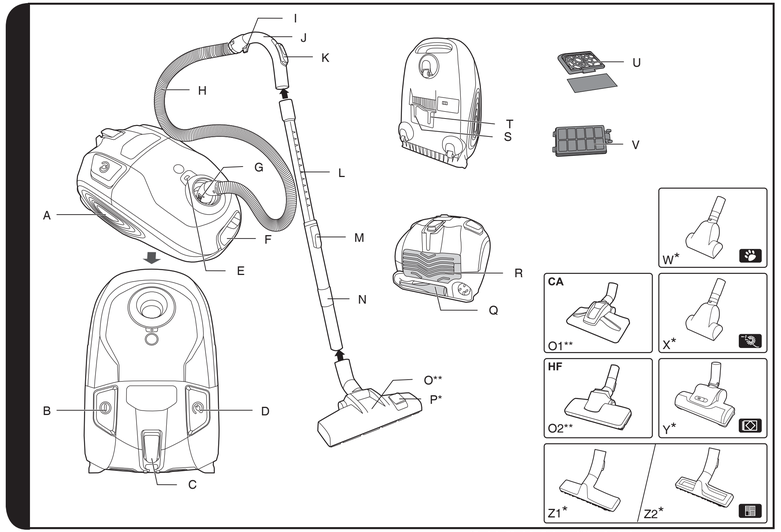
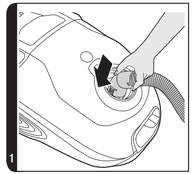
HOOVER

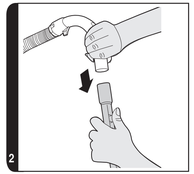
USER MANUAL (GB) ..... P 01
MANUEL D'UTILISATION (FR) ..... P 04
BEDIENUNGSANLEITUNG (DE) ..... P 08
MANUALE ISTRUZIONI (IT) ..... P 11
GEBRUIKERSHANDLEIDING (NL) ..... P 15
MANUAL DE INSTRUÇÕES (PT) ..... P 18
MANUAL DE INSTRUCCIONES (ES) ..... P 22
BRUGERVEJLEDNING (DK) ..... P 25
BRUKSANVISNING (NO) ..... P 29
INSTRUKTIONSMANUAL (SE) ..... P 32
KÄYTTÖOHJE (FI) ..... P 36
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΟΣ(GR) ..... P 39
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ (RU) ..... P 43
INSTRUKCJA OBSŁUGI (PL) ..... P 46
NÁVOD K OBSLUZE (CZ) ..... P 50
NAVODILA ZA UPORABO (SI) ..... P 53
KULLANIM KILAVUZU(TR) ..... P 57
Инструкции за употреба (BG)..... P 60

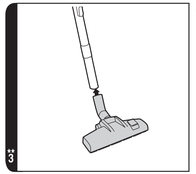
PRINTED IN P.R.C.
48019998-2

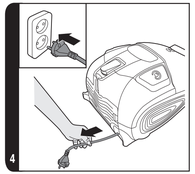


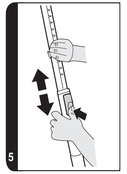
*Certain Models Only **Nozzle design may vary according to models

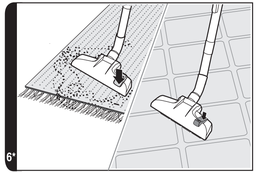


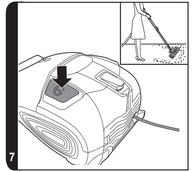


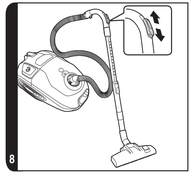


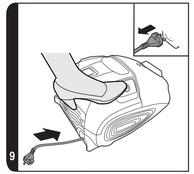


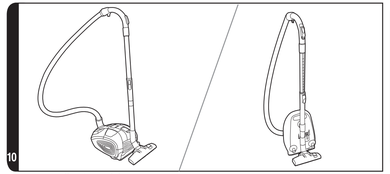


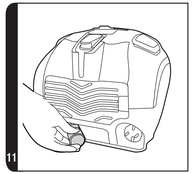




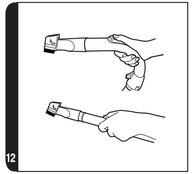


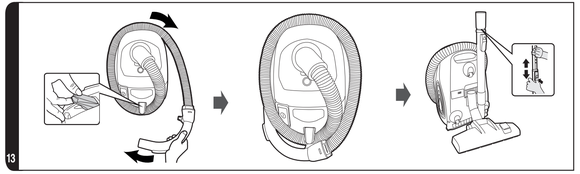


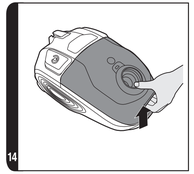


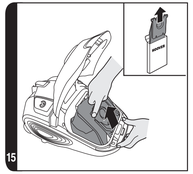


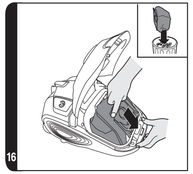
*Certain Models Only **Nozzle design may vary according to models

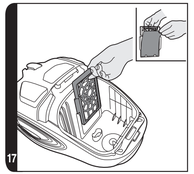


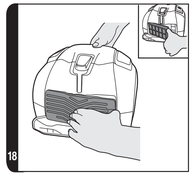


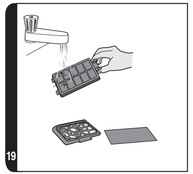


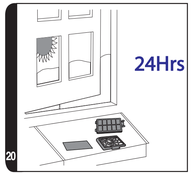












*Certain Models Only **Nozzle design may vary according to models

INSTRUCTIONS FOR SAFE USE

This appliance should only be used for domestic cleaning, as described in this user guide. Please ensure that this guide is fully understood before operating the appliance.

Do not leave the appliance plugged in. Always switch off and remove the plug from the socket after use, or before cleaning the appliance or any maintenance task.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the power cord is damaged stop using the appliance immediately. To avoid a safety hazard, an authorised HOOVER service engineer must replace the power cord.

Keep hands, feet, loose clothing and hair away from rotating brushes.

Use only attachments, consumables or spares recommended or supplied by HOOVER.

Static electricity: Some carpets can cause a small build up of static electricity. Any static discharge is not hazardous to health.

Do not use your appliance out of doors or on any wet surface or for wet pick up.

Do not pick up hard or sharp objects, matches, hot ashes, cigarette ends or other similar items.

Do not spray with or pick up flammable liquids, cleaning fluids, aerosols or their vapours.

Do not run over the power cord when using your appliance or remove the plug by pulling on the power cord.

Do not continue to use your appliance if it appears faulty.

HOOVER service: To ensure the continued safe and efficient operation of this appliance we recommend that any servicing or repairs are only carried out by an authorised HOOVER service engineer.

Do not stand on or wrap the cord around arms or legs when using your appliance.

Do not use the appliance to clean animals or people.

Do not position the appliance above you when cleaning the stairs.

The Environment

The symbol on this appliance indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it must be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this appliance, please contact your local city office, your household and waste disposal service or the shop where you purchased the appliance.

CE This appliance complies with the European Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

GETTING TO KNOW YOUR CLEANER

A. Cleaner Main Body
B. On/Off Pedal
C. Hose Latch for Nano Pack™ system
D. Cord Reel Pedal
E. Bag Check Indicator
F. Bag Door Release Button
G. Hose Release Button
H. Hose
I. Hose Handle Hook (For Nano Pack™ system)
J. Hose Handle
K. Suction Regulator
L. Telescopic Tube
M. Telescopic Tube Adjuster
N. Telescopic Tube Parking Hook (For Nano Pack™ system)
O. Carpet and Floor nozzle **(GP)****
O1. Carpet Nozzle **(CA)****
O2. Hard Floor Nozzle **(HF)****
P. Floor Type Selector*
Q. 2 in 1 accessory
R. Exhaust Filter Cover Release Button
S. Nozzle Parking Slot
T. Telescopic Tube Parking Slot
U. Pre-motor Filter
V. Exhaust Filter
W. Pet Hair Remover Mini Turbo Nozzle*
X. Allergen Remover Mini Turbo Nozzle*
Y. Grand Turbo Nozzle*
Z. Parquet Nozzle*
Z1. Parquet Extra Nozzle*
Z2. Parquet Nozzle*

ASSEMBLYING YOUR CLEANER

Remove all components from the packaging.

1. Connect the hose to the cleaner main body, ensuring it clips and locks into position. To release: simply press the buttons on the hose end and pull. **[1]**
2. Connect the hose handle to the telescopic tube upper end **[2]**, or accessories if required.
3. Connect the telescopic tube lower end to the carpet and floor nozzle** **[3]** or accessories, if required.

USING YOUR CLEANER

1. Extract power cord and plug it into the power supply. **[4]** Do not pull the cord beyond the red marker.
2. Adjust the telescopic tube to the desired height by moving the telescopic tube adjuster to the most comfortable cleaning position. **[5]**
3. Carpet & Floor Nozzle **. Press the floor type selector* on the nozzle **[6]** to select the ideal cleaning mode for the floor type.
   Hard Floor – Brushes are lowered to protect the floor.
   Carpet – Brushes are raised for the deepest clean.
4. Switch the cleaner on by pressing the On/Off Pedal on the cleaner main body. **[7]**
5. Adjust the Suction Regulator on the hose handle to the desired level. **[8]**
6. Switch off at the end of use by pressing the On/Off Pedal. Unplug and press the cord reel pedal to wind the power cord back into the cleaner. **[9]**

PARKING AND STORAGE SECTION

The flexible hose and telescopic tube can be parked for temporary while in use [10] or in the Nano Pack™ storage position when not in use:

1. Retract the telescopic tube to its storage length. **[13]**
2. Remove the nozzle from the end of the telescopic tube.
3. Remove the hose handle from the telescopic tube.
4. Lift the Hose Latch at the rear of the cleaner and wrap the flexible hose around the product. **[13]**
5. Place the nozzle into the nozzle parking slot underneath the product. **[13]**
6. Place the telescopic tube into the telescopic tube parking slot underneath the product. **[13]**

CLEANER MAINTENANCE

Replacing the Dust Bag

If the bag check indicator is red, please check and, if necessary, replace the bag.

1. Remove the hose from the cleaner.
2. Press the Bag Door Release Button to open the bag door. **[14]**
3. Close the bag to avoid dust escaping by pulling the tongue and remove the bag. **[15]** Carefully dispose the full bag into a bin. **[16]**
4. Fit a new bag into the cleaner by inserting the collar into the bag holder. **[16]**
5. Close the Bag door.

REMEMBER: The bag check indicator may be red if an obstruction has occurred. In this case refer to '**Removing a Blockage From the System**'.

Cleaning the Filter:

To maintain optimum performance of your cleaner, please wash the pre-motor filter and exhaust filter after each 5 bag changes.

To remove the pre-motor filter:

1. Open the bag door and remove the dust bag from the cleaner (see "Replacing The dust bag").
2. To remove the pre-motor filter slide the pre-motor filter frame from the cleaner. **[17]**
3. Remove the filter from the holder. **[17]**

Cleaning the exhaust filter:

1. Open the exhaust filter cover by pressing the release button. **[18]**

***Certain Models Only** ****Nozzle design may vary according to models**

2. Remove the filter pack from the recess by pressing the button. **[18]**

Gently tap and wash the filter packs using hand warm water **[19]**. Remove excess water from the filter with a dry cloth and leave to dry fully before re-using. **[20]** Reassemble filter packs once fully dry and refit to the cleaner.

REMEMBER: Do not use hot water or detergents. In the unlikely event of the filters becoming damaged, fit a Genuine Hoover replacement. Do not try and use the product without a dust bag or filter fitted.

Cleaning the Permanent Dust Bag* (certain models only)

To maintain optimum performance we recommend that you wash the permanent dust bag after every 5 full bags. Empty the contents of the Bag into a bin, wash the Bag under hand warm water, remove excess water with a dry cloth and leave to dry fully before replacing.

Removing a blockage from the system

If the bag check indicator is red:

1. Check if the bag is full. If so, refer to 'Replacing The Dust Bag'.
2. If it is not full, then;
   A. Do the filters need cleaning? If so, refer to 'Cleaning the Filter'.
   B. Check if there is any other blockage in the system - Use a rod or a pole to remove any blockage from telescopic tube or flexible hose.
   C. Check for and clear any blockage in the Nozzle.

WARNING: - The bag check indicator will turn red if the cleaner is used when full, if there is a blockage or if the filters are dirty. If the cleaner is used for a significant period of time with the bag check indicator red, a thermal cut out will switch the cleaner off to prevent overheating. The bag check indicator turn green once the cleaner has switched off to signal that the thermal cut out has been activated. If this should happen, switch the cleaner off, unplug and correct the fault. It will take about 45 minutes for the cut out to automatically reset.

ACCESSORIES AND NOZZLES

To obtain the best performance and efficiency it is recommended that the correct nozzles are used for the main cleaning operations. These nozzles are indicated in the diagrams by the letters **GP**, **HF** or **CA**.
A nozzle type **GP** can be used to clean both carpet and hard floor.

A nozzle type **HF** is suitable for use only on hard floor.

A nozzle of type **CA** is suitable for use only on carpet.

The other nozzles are accessories for specialist cleaning tasks and are recommended for occasional use only.

Please see the model specification on the packaging label for inclusion of accessories to individual models.

All accessories can be fitted to the hose handle or the end of the telescopic tube.

- **2 in 1 accessory** – For corners and hard to reach areas and bookshelves, frames, keyboards and other delicate areas **[Q]**. Remove the 2in1 accessory from the rear of the cleaner **[11]** and fit onto the end of the handle. **[12]**
- **Parquet Nozzle****– For parquet floors and other delicate floors. **[Z1, Z2]**
- **Pet Hair Remover Mini Turbo Nozzle*** - Use the mini turbo nozzle on stairs or for deep cleaning on textile surfaces and other hard to clean areas. Particularly suitable for pet hairs removal. **[W]**
- **Allergen Remover Mini Turbo Nozzle*** – Use the mini turbo nozzle on stairs or for deep cleaning on textile surfaces and other hard to clean areas. Particularly suitable for allergen removal. **[X]**
- **Grand Turbo Nozzle*** – Use the Grand Turbo Nozzle for deep cleaning on carpets. **[Y]**

IMPORTANT: Do not use the Grand Turbo Nozzle or Mini Turbo Nozzles on rugs with long fringes, animal hides and carpet pile deeper than 15mm. Do not keep the nozzle stationary while the brush is rotating.

USER CHECK LIST

Should you have a problem with the product, complete this simple user checklist before calling your local HOOVER service.

- Is there a working electricity supply to the cleaner? Please check with another electrical appliance.
- Is the dust bag over-filled? Please refer to 'Cleaner Maintenance'.
- Is the filter blocked? Please refer to 'Cleaner Maintenance'.
- Is the hose or nozzle blocked? Please refer to 'Removing a blockage from the system'.
- Has the cleaner overheated? If so, it will take approximately 45 minutes for the cut out to automatically reset.

IMPORTANT INFORMATION

HOOVER spares and Consumables

Always replace parts with genuine HOOVER spares. These are available from your local HOOVER dealer or direct from Hoover. When ordering parts always quote your model number.

Quality

HOOVER's factories have been independently assessed for quality. Our products are made using a quality system which meets the requirements of ISO 9001.

*Certain Models Only ** Certain models only, nozzles may vary according to model

Your Guarantee

The guarantee conditions for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

Subject to change without notice.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ D'UTILISATION

Cet appareil ne doit être utilisé que pour un nettoyage domestique, conformément à ce guide d'utilisation. Veuillez vous assurer que ces instructions sont parfaitement comprises avant d'utiliser l'appareil.

Ne laissez pas l'appareil branché. Eteignez et débranchez toujours l'appareil après l'avoir utilisé, ou avant de le nettoyer ou de procéder à son entretien.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou n'ayant pas d'expérience ou de connaissances en la matière. Ces dernières doivent recevoir des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprendre les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne devraient pas être effectués par des enfants sans supervision.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Pour éviter les risques d'accident, un réparateur HOOVER agréé doit remplacer le cordon d'alimentation.

Maintenez les mains, pieds, vêtements lâches et cheveux à distance des brosses rotatives.

N'utilisez que les accessoires, consommables ou pièces détachées recommandés ou fournis par HOOVER.

Electricité statique : Certains tapis peuvent entraîner une petite accumulation d'électricité statique. Les décharges d'électricité statique ne sont pas dangereuses pour la santé.

N'utilisez pas votre appareil à l'extérieur, sur une surface humide ou pour un ramassage humide.

N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants, d'allumettes, de cendres chaudes, de mégots de cigarettes ou d'autres objets similaires.

Ne pulvérisez ou n'aspirez pas des liquides inflammables, des produits d'entretien liquides, des aérosols ou leurs vapeurs.

Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous utilisez votre appareil et ne débranchez pas la fiche en tirant sur le cordon d'alimentation.

Ne continuez pas à utiliser votre appareil s'il semble défectueux.

Service HOOVER : Pour assurer l'utilisation sûre et efficace de cet appareil, nous recommandons de n'en confier l'entretien ou les réparations qu'à un réparateur HOOVER agréé.

Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation ou ne l'enroulez pas sur vos bras ou vos jambes quand vous utilisez l'appareil.

N'utilisez pas l'appareil sur des personnes ou des animaux.

Lors du nettoyage des escaliers, ne placez pas l'appareil dans une position plus haute que la vôtre.

Environnement

Le symbole figurant sur cet appareil indique qu'il ne peut pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un centre de recyclage des déchets électriques et électroniques. La mise au rebut doit être effectuée conformément à la réglementation locale en matière de déchets. Pour obtenir des compléments d'information sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre municipalité, le service local d'élimination des ordures ménagères ou le revendeur de l'appareil.

CE Cet appareil est conforme aux Directives européennes 2014/35/UE, 2014/30/UE et 2011/65/UE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

CONNAITRE VOTRE ASPIRATEUR

A. Corps principal du nettoyeur vapeur
B. Pédale de marche/arrêt
C. Loquet du flexible du système Nano Pack™
D. Pédale d'enroulement du cordon
E. Voyant de remplissage du sac
F. Bouton de déverrouillage de la trappe
G. Bouton de dégagement du tuyau
H. Tuyau
I. Crochet de la poignée du flexible (Du système Nano Pack™)
J. Poignée de flexible
K. Variateur d'aspiration
L. Tube télescopique
M. Bouton de réglage du tube télescopique
N. Crochet de rangement du tube télescopique (Du système Nano Pack™)
O. Brosse pour moquette et sol dur **(GP)****
O1. Brosse pour moquette **(CA)****
O2. Suceur pour sol dur **(HF)****
P. Sélecteur de type de sol*
Q. Accessoire 2-en-1
R. Bouton de déverrouillage du couvercle du filtre d'évacuation
S. Fente de rangement du suceur
T. Fente de rangement du tube télescopique
U. Filtre pré-moteur
V. Filtre d'évacuation
W. Mini turbobrosse pour élimination des poils d'animaux domestiques*
X. Mini turbobrosse pour élimination des poils d'animaux domestiques, limitant la prolifération des bactéries*
Y. Super turbobrosse*
Z. Brosse parquet*
Z1. Brosse pour parquet Extra*
Z2. Brosse parquet*

MONTAGE DE L'APPAREIL

Sortez tous les composants de l'emballage.

1. Raccordez le flexible à l'aspirateur en veillant à ce qu'il se fixe bien et se verrouille correctement. Pour le détacher : il suffit d'appuyer sur les boutons du tuyau et de tirer. **[1]**
2. Raccordez la poignée de flexible à l'extrémité supérieure du tube télescopique [2], ou aux accessoires, si nécessaire.
3. Raccordez l'extrémité inférieure du tube télescopique à la brosse sols durs/ moquette** **[3]**, si nécessaire.

UTILISATION DE L'APPAREIL

1. Sortez le cordon d'alimentation et branchez-le sur la prise d'alimentation. **[4]** Ne sortez pas le cordon au-delà du repère rouge.
2. Réglez le tube télescopique à la hauteur voulue en déplaçant son dispositif de réglage à la position de nettoyage la plus confortable. **[5]**
3. Brosse Sols Durs & Moquettes**. Appuyez sur le sélecteur de type de sol* situé sur la brosse **[6]** pour sélectionner le mode d'aspiration idéal pour le type de sol.
   Sol dur – Les brosses sont baissées pour protéger le sol.

Moquette – Les brosses sont relevées pour un nettoyage en grande profondeur.

4. Allumez l'aspirateur en appuyant sur la pédale Marche/Arrêt placée sur le corps principal de l'aspirateur. **[7]**
5. Réglez le variateur d'aspiration sur la poignée du flexible au niveau souhaité. **[8]**
6. Éteignez l'aspirateur après utilisation en appuyant sur la pédale Marche/Arrêt. Débranchez l'aspirateur et enroulez le cordon d'alimentation dans l'aspirateur en appuyant sur la pédale d'enroulement du cordon. **[9]**

SECTION PARKING ET RANGEMENT

Le flexible et le tube télescopique peuvent être provisoirement rangés lorsqu'ils sont utilisés [10] ou être en position de rangement lorsqu'ils ne sont pas utilisés :

1. Rétractez alors le tube télescopique à la longueur de rangement. **[13]**
2. Retirez le suceur de l'extrémité du tube télescopique.
3. Retirez la poignée du flexible du tube télescopique.
4. Soulevez le taquet du flexible à l'arrière de l'aspirateur et enroulez le flexible autour de l'appareil. **[13]**
5. Placez la brosse dans la fente de rangement située sous l'appareil. **[13]**
6. Placez le tube télescopique dans sa fente de rangement sous le produit. **[13]**

ENTRETIEN DE L'ASPIRATEUR

Remplacement du sac à poussière

Si le voyant de remplissag**e** du sac est rouge, veuillez vérifier le sac et le cas échéant, le remplacer.

1. Détachez le flexible de l'aspirateur.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la trappe pour ouvrir la trappe du sac. **[14]**
3. Fermez le sac pour éviter que la poussière ne s'échappe en tirant la languette et retirez le sac. **[15]** Jetez soigneusement le sac plein dans une poubelle. **[16]**
4. Placez un nouveau sac dans l'aspirateur en insérant le collier dans le porte-sac. **[16]**
5. Fermez la trappe du sac.

ATTENTION : le voyant de remplissage du sac peut être rouge en cas de blocage. Dans ce cas, reportez-vous à « **Pour éliminer un blocage dans le système** ».

Nettoyage du filtre :

Pour maintenir votre aspirateur en état de marche optimal, veuillez laver le filtre de protection du moteur tous les 5 remplacements de sac.

Pour retirer le filtre de protection du moteur :

1. Ouvrez la trappe du sac et retirez le sac à poussière de l'aspirateur (voir « Remplacement du sac à poussière »).
2. Pour retirer le filtre de protection du moteur, retirez de l'aspirateur le cadre du filtre de protection du moteur. **[17]**
3. Retirez le filtre. **[17]**

Nettoyage du filtre d'évacuation sortie moteur :

1. Ouvrez le couvercle du filtre d'évacuation en appuyant sur le bouton de déverrouillage. **[18]**
2. Retirez les filtres du logement en appuyant sur le bouton. **[18]**

Tapotez doucement et lavez les filtres avec de l'eau tiède **[19]**. Eliminez l'excédent d'eau du filtre avec un chiffon sec et laissez sécher complètement avant de le réutiliser. **[20]** Remontez les jeux de filtres quand ils sont complètement secs et replacez-les sur l'aspirateur.

ATTENTION : N'utilisez pas d'eau chaude ou de détergents. Dans le cas peu probable où les filtres seraient endommagés, remplacez-les par des filtres de la marque Hoover. N'utilisez pas l'aspirateur sans sac ou sans filtres.

Nettoyage du sac à poussière permanent*
(Sur certains modèles uniquement)

Pour maintenir votre aspirateur en état de marche optimal, veuillez laver le sac tous les 5 vidages de sac. Videz le contenu du sac dans une poubelle, lavez le sac à l'eau chaude, éliminez l'excédent d'eau avec un chiffon sec et laissez sécher complètement avant de le remettre en place.

Pour éliminer un blocage dans le système

Si le voyant de remplissage du sac est rouge :

1. Vérifiez si le sac est plein. Si c'est le cas, reportez-vous à « Pour remplacer le sac à poussière ».
2. Si ce n'est pas le cas;
   A. Les filtres ont-ils besoin d'être nettoyés ? Si c'est le cas, référez-vous à « Pour nettoyer le filtre ».
   B. Vérifiez qu'il n'y ait pas de blocage à un autre endroit du système. - Eliminez toute obstruction dans le tube télescopique ou dans le flexible à l'aide d'une tige ou d'un manche.
   C. Vérifiez s'il y a une obstruction dans le suceur et éliminez-la le cas échéant.

MISE EN GARDE : - Le voyant de remplissage passe au rouge si l'aspirateur est utilisé lorsque le sac est plein, s'il y a un blocage ou si les filtres sont sales. S'il est utilisé pendant une durée prolongée et que le voyant de remplissage du sac est rouge, un disjoncteur thermique arrête automatiquement l'aspirateur pour éviter tout risque de surchauffe. Le voyant de remplissage du sac passe au vert une fois que l'aspirateur est arrêté pour indiquer que le disjoncteur thermique a été activé. Si cela se produit, éteignez l'aspirateur, débranchez-le et faites le nécessaire pour rectifier le problème. Le coupe-circuit se réinitialisera automatiquement au bout de 45 minutes.

*Sur certains modèles uniquement **La conception de la brosse peut varier en fonction du modèle

ACCESSOIRES ET BROSSES

Pour obtenir la meilleure performance et efficacité, il est conseillé d'utiliser les bonnes brosses pour les principales opérations de nettoyage. Ces brosses sont indiquées dans les diagrammes par les lettres **GP**, **HF** ou **CA**.
Le type de brosse **GP** peut être utilisé pour nettoyer la moquette et le sol dur.

Le type de brosse **HF** n'est adapté que pour les sols durs.

Le type de brosse **CA** n'est adapté que pour les moquettes.

Les autres brosses sont des accessoires pour les tâches de nettoyage spécialisées et sont conseillées pour des usages occasionnels uniquement.

Les accessoires diffèrent en fonction des modèles. Veuillez vous reporter aux caractéristiques figurant sur l'étiquette de l'emballage pour les accessoires correspondant aux modèles individuels.

Tous les accessoires s'adaptent à la poignée du flexible ou à l'extrémité du tube télescopique.

- **Accessoire 2-en-1** – Pour les coins et endroits difficiles à accéder et les étagères, les cadres, les claviers et autres endroits délicats [Q]. Retirez l'accessoire 2-en-1 à l'arrière de l'aspirateur **[11]** et emboitez-le sur l'extrémité de la poignée. **[12]**
- **Brosse parquet****– Pour parquets et autres sols délicats. **[Z1, Z2]**
- **Mini turbobrosse pour élimination des poils d'animaux domestiques*** - Mini turbo brosse pour escaliers ou nettoyage en profondeur des surfaces textiles et autres surfaces difficiles à aspirer. Particulièrement efficace pour éliminer les poils d'animaux. **[W]**
- **Mini turbobrosse pour élimination des poils d'animaux domestiques, limitant la prolifération des bactéries*** – Mini turbo brosse pour escaliers ou nettoyage en profondeur des surfaces textiles et autres surfaces difficiles à aspirer. Particulièrement efficace pour éliminer les allergènes. **[X]**
- **Super turbobrosse*** – Pour le nettoyage en profondeur des moquettes. **[Y]**

IMPORTANT : N'utilisez pas la Super turbobrosse ou les Mini turbobrosses sur des tapis à franges longues, les peaux d'animaux ou les moquettes à poils de plus de 15 mm de longueur. Ne pas laisser la brosse tourner sur place.

LISTE DE CONTROLE UTILISATEUR

En cas de problèmes avec l'appareil, effectuez les vérifications de la liste de vérifications avant d'appeler le service après-vente HOOVER local.

- L'aspirateur est-il alimenté en électricité ? Veuillez vérifier la prise utilisée avec un autre appareil électrique.
- Le sac à poussière est-il saturé ? Veuillez vous reporter à « Entretien de l'aspirateur ».
- Le filtre est-il encrassé ? Veuillez vous reporter à « Entretien de l'aspirateur ».
- Le tube ou le flexible est-il bouché ? Veuillez vous reporter à « Pour éliminer une obstruction ».
- L'aspirateur a-t-il surchauffé ? Si c'est le cas, le coupe-circuit se réinitialisera automatiquement au bout de 45 minutes.

INFORMATIONS IMPORTANTES

Pièces détachées et consommables HOOVER

Remplacez toujours les pièces par des pièces détachées originales de la marque HOOVER. Celles-ci sont disponibles auprès de votre revendeur HOOVER ou directement auprès de Hoover. Lors de la commande de pièces, veuillez toujours préciser le numéro de votre modèle.

Qualité

LA QUALité des usines Hoover a fait l'objet d'une évaluation indépendante. Nos produits sont fabriqués selon un système de qualité conforme à la norme ISO 9001.

Votre garantie

Les conditions de garantie de cet appareil sont définies par notre représentant dans le pays où il est vendu et peuvent être obtenues auprès de votre revendeur. Les détails concernant ces conditions peuvent être obtenues auprès du revendeur auprès duquel l'appareil a été acheté. La facture d'achat ou le reçu doivent être présentés pour toutes réclamations relevant des conditions de cette garantie.

Ces conditions peuvent être modifiées sans préavis.

***Sur certains modèles uniquement**
**** Sur certains modèles uniquement, les brosses peuvent varier selon le modèle.**

HINWEISE FÜR DIE SICHERE BENUTZUNG

Dieses Gerät ist nur zum Gebrauch im Haushalt und nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt. Sie sollten das Gerät ausschließlich gemäß den Angaben in dieser Bedienungsanleitung verwenden. Vor dem Gebrauch des Gerätes muss die vorliegende Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden worden sein.

Ziehen Sie den Netzstecker nach Gebrauch aus der Steckdose. Vor der Reinigung oder Wartung das Gerät stets ausschalten, den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und abkühlen lassen.

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren, sowie körperlich, geistig oder sensorisch behinderten Personen bzw. Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse im Gebrauch nur unter Aufsicht oder unter Anleitung für die sichere Benutzung und den damit verbundenen Gefahren benutzt werden. Kinder sollten nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht ausgeführt werden.

Ist das Netzkabel beschädigt, darf das Gerät NICHT mehr benutzt werden. Im Falle eines Defektes darf das Netzkabel nur durch einen autorisierten HOOVER-Kundendiensttechniker ausgetauscht werden.

Hände, Füße, lose Kleidung und Haare von den rotierenden Bürsten fernhalten.

Verwenden Sie nur von HOOVER empfohlene oder gelieferte Zubehörteile, Verbrauchsmaterialien und Ersatzteile.

Statische Aufladung: Manche Teppiche können die Bildung statischer Elektrizität verursachen. Diese ist jedoch sehr gering und bei Entladung nicht gesundheitsschädlich.

Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien, auf nassen Oberflächen oder zur Aufnahme von feuchtem Schmutz.

Vermeiden Sie es, harte oder scharfe Gegenstände, Streichhölzer, heiße Asche, Zigarettenkippen oder Ähnliches aufzusaugen.

Niemals entzündliche Flüssigkeiten, Reinigungsmittel, Aerosole oder deren Dämpfe auf das Gerät sprühen oder damit aufsaugen.

Während des Betriebs nicht über das Netzkabel fahren. Nicht am Kabel ziehen, um den Gerätestecker aus der Steckdose zu ziehen.

Stellen Sie die Verwendung des Gerätes ein, wenn ein Defekt am Gerät vermutet wird.

HOOVER-Kundendienst: Um auf Dauer den sicheren und effizienten Betrieb dieses Gerätes zu gewährleisten, empfehlen wir, Wartungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem zugelassenen HOOVER-Kundendienst durchführen zu lassen.

Treten Sie beim Gebrauch des Gerätes nicht auf das Netzkabel und wickeln es sich nicht um Arme oder Beine.

Benutzen Sie das Gerät nicht zur Reinigung von Menschen oder Tieren.

Positionieren Sie das Gerät bei der Reinigung von Treppen nicht oberhalb von Ihnen.

Umweltschutz

Das am Gerät angebrachte Symbol gibt an, dass dieses Gerät nicht als Hausmüll behandelt werden darf, sondern an einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen ist. Die Entsorgung ist in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften für die umweltgerechte Abfallentsorgung vorzunehmen. Ausführlichere Informationen über die Müllbehandlung und das Recycling dieses Gerätes erhalten Sie von der zuständigen Umweltbehörde, der Müllentsorgungsstelle Ihrer Kommune oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

CE Dieses Gerät erfüllt die Europäischen Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU und 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

GERÄTEBESCHREIBUNG

A. Gerätekorpus
B. EIN-/AUS-Schalter
C. Saugschlauchhalterung für NanoPack™-System
D. Fußtaste für automatische Kabelaufwicklung
E. Staubbehälterfüllanzeige
F. Entriegelung für Staubbeutelfachklappe
G. Schlauchfreigabetaste
H. Saugschlauch
I. Schlauchhandgriffhaken (Für NanoPack™-System)
J. Handgriff
K. Nebenluftregelung
L. Rasterteleskoprohr
M. Teleskoprohrlängenverstellung
N. Befestigungshaken für Teleskoprohr (Für NanoPack™-System)
O. Umschaltbare Bodendüse **(GP)****
O1. Teppichbodendüse **(CA)****
O2. Hartbodendüse **(HF)****
P. Bodenbelagswahlschalter*
Q. 2in1-Zubehör
R. Entriegelung für die Abluftfilterabdeckung
S. Parkposition für Bodendüsen
T. Aufbewahrungsmöglichkeit für Teleskoprohr
U. Vormotorfilter
V. Abluftfilter
W. Miniturbodüse*
X. Miniturbodüse*
Y. Turbobodendüse*
Z. Hartbodendüse*
Z1. ParquetExtra-Hartbodendüse*
Z2. Hartbodendüse*

ZUSAMMENBAU DES GERÄTES

Nehmen Sie alle Teile des Gerätes aus dem Karton.

1. Befestigen Sie das eine Ende des Saugschlauches am Gerätekorpus, so dass es spürbar einrastet. Zum Entfernen drücken Sie die seitlichen Laschen am Ende des Saugschlauchs und ziehen den Schlauch heraus. **[1]**
2. Schließen Sie den Schlauchhandgriff oder bei Bedarf das Zubehör am oberen Ende des Rasterteleskoprohrs an **[2]**.
3. Schließen Sie das untere Ende des Rasterteleskoprohrs **[3]** an der Teppich- und Bodendüse, oder bei Bedarf am Zubehör an.

GEBRAUCH DES GERÄTES

1. Ziehen Sie das Netzkabel raus und schließen es an eine Steckdose an. **[4]** Ziehen Sie das Kabel keinesfalls weiter, als bis zur roten Markierung heraus.
2. Stellen Sie das Teleskoprohr auf die gewünschte Höhe ein, indem Sie die Teleskoprohrlängenverstellung auf die bequemste Reinigungsposition verschieben. **[5]**
3. Umschaltbare Bodendüse**. Drücken Sie das Pedal an der Düse [6], um den besten Reinigungsmodus für die Bodenart auszuwählen.
   Hartboden – Der Borstenkranz wird zum Schutz des Bodens abgesenkt.
   Teppichboden – Besonders gründliche Reinigung durch Anheben des Borstenkranzes.
4. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Ein-/Aus-Taste betätigen. **[7]**
5. Stellen Sie den Nebenluftregler am Handgriff auf die gewünschte Stufe ein. **[8]**
6. Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch durch erneutes Betätigen der Ein-/Aus-Taste aus. Ziehen Sie den Stecker raus und drücken die Kabelaufwickeltaste, wodurch das Netzkabel in das Gerät eingezogen wird. **[9]**

AUFBEWAHRUNG

Der flexible Saugschlauch und das Rasterteleskoprohr können während des Gebrauchs [10] vorübergehend oder in der NanoPack™ Aufbewahrungsposition aufbewahrt werden, wenn sie nicht gebraucht werden.

1. Schieben Sie das Teleskoprohr komplett bis auf die kürzeste Länge zusammen. **[13]**
2. Entfernen Sie die Bodendüse vom Ende des Teleskoprohrs.
3. Nehmen Sie den Handgriff vom Teleskoprohr ab.
4. Heben Sie die Schlaucharretierung an der Rückseite des Staubsaugers an und wickeln den Schlauch wie gezeigt um das Gerät. **[13]**
5. Verstauen Sie die Bodendüse an der dafür vorgesehenen Halterung auf der Unterseite des Gerätes. **[13]**
6. Stecken Sie das Rasterteleskoprohr in die Rasterteleskoprohr-Parkhalterung unter dem Gerät. **[13]**

WARTUNG DES GERÄTES

Ersetzen des Staubbeutels

Wenn die Staubbeutelfüllanzeige rot aufleuchtet, überprüfen Sie den Staubbeutel und ersetzen ihn gegebenenfalls.

1. Entfernen Sie den Schlauch wie beschrieben vom Gerät.
2. Drücken Sie auf die Freigabetaste der Staubbeutelfachabdeckung um diese zu öffnen. **[14]**
3. Schließen Sie den Staubbeutel, um zu verhindern das Staub austritt, indem Sie an der Zunge ziehen und nehmen Sie den Staubbeutel heraus. **[15]** Entsorgen Sie den Staubbeutel vorsichtig in einem Abfallbehälter. **[16]**
4. Setzen Sie einen neuen Staubbeutel mit der Manschette im Beutelhalter in den Staubsauger ein. **[16]**
5. Die Staubbeutelfachabdeckung schließen.

ACHTUNG: Ist die Staubbeutelfüllanzeige rot, handelt es sich unter Umständen um eine Verstopfung des Saugtraktes oder der Staubbeutel hat sich mit Feinstaub zugesetzt. In diesem Fall das Kapitel „**Verstopfung des Saugtraktes beheben**“ beachten.

***Geräteausstattung ist modellabhängig**
****Die Ausführung der Düse kann je nach Modell unterschiedlich ausfallen**

Reinigung des Filters:
Zur Aufrechterhaltung der optimalen Leistungsfähigkeit Ihres Gerätes beide Filter spätestens nach jedem fünften Wechsel des Staubbeutels gründlich reinigen oder austauschen.

So entfernen Sie die Vormotorfilter:
1. Öffnen Sie die Staubbeutelfachabdeckung und nehmen Sie den Staubbeutel aus dem Staubsauger heraus (Siehe „Auswechseln des Staubbeutels“).
2. Ziehen Sie den Schutzrahmen vor dem Filter vorsichtig nach oben aus der Führung, um den Vormotorfilter herauszunehmen. **[17]**
3. Entfernen Sie den Filter aus der Halterung. **[17]**

Reinigung des Abluftfilters:
1. Öffnen Sie die Abdeckung vom Abluftfilter, in dem Sie auf die Freigabetaste drücken. **[18]**
2. Nehmen Sie den Filterrahmen aus der Mulde, indem Sie auf die Taste drücken. **[18]**

Klopfen und spülen Sie die Filter unter warmem Wasser vorsichtig aus **[19]**. Entfernen Sie überschüssiges Wasser mit einem trockenen Tuch vom Filter und lassen Sie ihn vor erneuter Verwendung gründlich trocknen. **[20]** Setzen Sie den Filter erst dann wieder in den Staubsauger ein, wenn er komplett getrocknet ist.

ACHTUNG: Verwenden Sie kein heißes Wasser und keine Reinigungsmittel. Sollte einer der Filter beschädigt sein, bitte nur gegen einen Hoover-Originalfilter austauschen. Nicht versuchen, das Gerät ohne eingesetzten Staubbeutel oder Filter in Betrieb zu nehmen.

Reinigung des Permanentstaubbeutels (nicht in allen Ländern verfügbar)* (Geräteausstattung ist modellabhängig)
Die optimale Leistung erzielen Sie, wenn Sie den Permanentstaubbeutel spätestens nach jedem fünften Leeren gründlich auswaschen. Entleeren Sie den Inhalt des Staubbeutels in einen Eimer, waschen ihn mit handwarmem Wasser, entfernen das überschüssige Wasser mit einem trockenen Tuch und lassen ihn vor dem Einsetzen gründlich trocknen.

Siehe „Verstopfung des Saugtraktes beheben“
Wenn die Staubbeutelfüllanzeige rot ist:
1. Prüfen, ob der Beutel voll ist. Wenn ja, siehe “Auswechseln des Staubbeutels”.
2. Ist der Staubbeutel nicht voll:
   A. Müssen die Filter gereinigt werden? Wenn ja, siehe „Reinigung der Filter“.
   B. Prüfen Sie, ob der Saugtrakt an einer anderen Stelle verstopft ist. - Entfernen Sie Verstopfungen im Teleskoprohr oder im Saugschlauch mit einem Stab.
   C. Kontrollieren Sie, ob die Düse verstopft ist und reinigen diese gegebenfalls.

WARNUNG: - Die Staubbeutelfüllanzeige leuchtet rot auf, wenn das Gerät mit vollem Beutel benutzt wird, eine Verstopfung vorliegt oder die Filter zugesetzt sind. Wird das Gerät über längere Zeit bei roter Staubbeutelfüllanzeige benutzt, schaltet ein automatischer Überhitzungsschutz den Staubsauger ab, um eine Überhitzung zu vermeiden. Die Staubbeutelfüllanzeige wechselt nach Ausschalten des Staubsaugers auf grün, um anzuzeigen, dass der Überhitzungsschutz aktiviert ist. In diesem Fall das Gerät ausschalten, den Netzstecker ziehen und den Fehler beheben. Der Überhitzungsschutz schaltet sich nach ca. 45 Minuten automatisch ab.

ZUBEHÖR UND DÜSEN

Um die beste Leistung und effizienz zu erzielen wird empfohlen, dass die richtigen Düsen für den Hauptreinigungsbetrieb verwendet werden. Die Düsen werden in den Diagrammen mit den Bezeichnungen **GP**, **HF** oder **CA** gekennzeichnet.
Die Düse mit der Bezeichung **GP** kann zur Reinigung von Teppichen und Hartböden verwendet werden.

Die Düse mit der Bezeichnung **HF** ist nur für die Reinigung von Hartböden geeignet.

Die Düse mit der Bezeichnung **CA** ist nur für die Reinigung von Teppichen geeignet.

Die anderen Düsen sind Zubehör für besondere Reinigungsaufgaben und werden nur für die fallweise Benutzung empfohlen.

Welches Zubehör mit den einzelnen Modellen geliefert wird, entnehmen Sie bitte der Modellspezifikation auf dem Verpackungsetikett.
Alle Zubehörteile können am Ende des Saugschlauchs oder des Teleskoprohrs befestigt werden.

- **2in1-Zubehör** – Für Ecken, schwer erreichbare Stellen, Bücherregale, Bilderrahmen, Tastaturen und andere empfindliche Bereiche **[Q]**. Entfernen Sie das 2in1-Zubehör von der Rückseite des Staubsaugers **[11]** und bauen es am Handgriff an. **[12]**
- **Hartbodendüse****– Ideal zur Reinigung von Parkettböden und anderen empfindlichen Hartböden. **[Z1, Z2]**
- **Miniturbodüse*** - Die Miniturbodüse eignet sich speziell zur Reinigung von Matratzen und Polstermöbeln. Besonders geeignet zur Entfernung von Tierhaaren. **[W]**
- **Miniturbodüse*** – Die Miniturbodüse eignet sich speziell zur Reinigung von Matratzen und Polstermöbeln. Reinigt Matratzen und Polstermöbel besonders gründlich. **[X]**
- **Turbobodendüse*** – Benutzen Sie die Turbobodendüse zur besonders gründlichen Reinigung von Teppichböden. **[Y]**

WICHTIG: Benutzen Sie die Miniturbodüse und die Turbodüse nicht auf Teppichen und Vorlegern mit langen Fransen, auf Tierfellen und auf über 15 mm hohen Teppichflor. Halten Sie die Düse bei sich drehender Bürstwalze nicht still.

***Geräteausstattung ist modellabhängig**
**** Nur bei bestimmten Modellen können die Düsen modellabhängig sein**

CHECKLISTE

Bitte prüfen Sie die einzelnen Punkte dieser Prüfliste, bevor Sie sich bei einem Problem an Ihre zuständige HOOVER-Kundendienststelle wenden.

- Ist die Stromversorgung in Ordnung? Bitte überprüfen Sie diese mit einem anderen elektrischen Gerät.
- Ist der Staubbeutel voll? Siehe „Wartung des Staubsaugers“.
- Ist einer der Filter zugesetzt? Siehe „Wartung des Staubsaugers“.
- Ist der Saugschlauch oder die Düse verstopft? Siehe „Verstopfung des Saugtraktes beheben“.
- Ist der Staubsauger überhitzt? Es dauert ca. 45 Minuten bis sich der Überhitzungsschutz des Gerätes automatisch zurücksetzt.

WICHTIGE INFORMATIONEN

HOOVER Original Ersatz- und Verbrauchsteile

Verwenden Sie stets Originalersatzteile von HOOVER. Diese sind über Ihren Fachhändler oder den HOOVER Kundendienst erhältlich. Geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen bitte stets die komplette 16stellige Artikelnummer (Typenplakette auf der Rückseite des Gerätes) Ihres Gerätemodells an.

Qualität

DIE HOOver-Werke wurden unabhängig voneinander jeweils einer Qualitätsprüfung unterzogen. Unsere Produkte werden nach einem Qualitätsstandard hergestellt, der die Anforderungen von ISO 9001 erfüllt.

Garantieerklärung

Die Garantiebestimmungen für dieses Gerät entsprechen den Richtlinien des Landes, in dem Sie das Gerät erworben haben. Weitere Einzelheiten dazu erhalten Sie vom Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben oder aus dem roten Garantieheft, das der Verpackung beiliegt. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg sorgfältig auf, denn er wird für eventuell auftretende Garantieansprüche benötigt.

Änderungen vorbehalten.

ISTRUZIONI PER UN USO SICURO

Questo apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente in ambito domestico per interventi di pulizia, secondo le istruzioni riportate nel presente documento. Accertarsi di aver compreso le istruzioni prima di mettere in funzione l’apparecchio.

Non lasciare l’apparecchio collegato alla corrente. Prima di procedere alla pulizia dell’apparecchiatura o di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione, spegnere sempre l’apparecchio e scollegare la spina.

Questo elettrodomestico non è destinato a essere utilizzato da persone dalle ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (bambini inclusi), senza una adeguata assistenza o controllo da parte di una persona adulta responsabile della loro sicurezza. Controllare che i bambini non giochino con l’apparecchio. Pulizia e manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza sorveglianza da parte di una persona responsabile.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, interrompere immediatamente l’utilizzo dell’apparecchio. Per evitare pericoli, il cavo di alimentazione dovrà essere sostituito da un tecnico del servizio assistenza autorizzato HOOVER.

Tenere le mani, i piedi, i capi di abbigliamento non attillati e i capelli lontani dalle spazzole rotanti.

Utilizzare solo accessori o parti di consumo e di ricambio consigliati o forniti da HOOVER.

Elettricità statica: Alcuni tappeti possono produrre un piccolo accumulo di elettricità statica. Le cariche di elettricità statica non sono pericolose per la salute.

Non utilizzare l’apparecchio all’aperto, su superfici bagnate o per aspirare liquidi.

Non aspirare oggetti solidi o appuntiti, fiammiferi, ceneri calde, mozziconi di sigaretta o similari.

Non vaporizzare o aspirare liquidi infiammabili, detergenti, aerosol o i loro vapori.

Non calpestare il cavo di alimentazione durante l'utilizzo dell'apparecchio o scollegare la spina dalla presa tirando il cavo di alimentazione.

Non continuare a utilizzare l'apparecchio in caso di presunto guasto.

Assistenza HOOVER: Per garantire un funzionamento sempre sicuro ed efficiente dell'apparecchiatura, si consiglia di fare eseguire eventuali interventi di assistenza o di riparazione dai tecnici del servizio assistenza autorizzato HOOVER.

Non calpestare il cavo di alimentazione o avvolgerlo intorno alle braccia o alle gambe mentre si usa l'apparecchio.

Non utilizzare l'apparecchio per l'igiene della persona o degli animali.

Non collocare l'apparecchio in una posizione più bassa rispetto alla propria quando si puliscono delle scale.

Ambiente:

Il simbolo apposto sul prodotto indica che lo stesso non può essere smaltito come i normali rifiuti domestici, bensì deve essere portato al punto di raccolta o al centro di riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche più vicino. Lo smaltimento deve essere eseguito in conformità alle normative locali vigenti per la salvaguardia dell'ambiente e lo smaltimento dei rifiuti. Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'unità territoriale competente per il servizio di smaltimento o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.

CE Questo prodotto è conforme alle Direttive Europee 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

A. Corpo principale dell'apparecchio
B. Pulsante a pedale Accensione/ Spegnimento
C. Clip blocco tubo flessibile per sistema Nano Pack™
D. Pedale di riavvolgimento del cavo
E. Indicatore di controllo sacco pieno
F. Pulsante apertura coperchio
G. Pulsante sgancio tubo flessibile
H. Tubo flessibile
I. Gancio tubo flessibile dell'impugnatura (Per sistema Nano Pack™)
J. Impugnatura tubo
K. Regolatore forza aspirante
L. Tubo telescopico
M. Dispositivo di controllo del tubo telescopico
N. Gancio per riporre il tubo telescopico. (Per sistema Nano Pack™)
O. Spazzola tappeti e pavimenti **(GP)****
O1. Spazzola per tappeti **(CA)****
O2. Spazzola per pavimenti duri **(HF)****
P. Selettore tipo pavimento*
Q. Accessori 2 in 1
R. Pulsante sblocco coperchio del filtro in uscita
S. Alloggio spazzola in posizione parcheggio
T. Alloggio tubo telescopico in posizione parcheggio
U. Filtro pre-motore
V. Filtro in uscita
W. Mini turbospazzola per rimuovere i peli di animali domestici*
X. Mini turbospazzola per rimuovere gli allergeni*
Y. Spazzola Grand Turbo*
Z. Spazzola Parquet*
Z1. Spazzola Extra per parquet*
Z2. Spazzola Parquet*

MONTAGGIO DELL'APPARECCHIO

Disimballare tutti i componenti.

1. Collegare il tubo flessibile al corpo principale dell'apparecchio, assicurandosi che si agganci e si blocchi in posizione. Per estrarre è sufficiente premere i pulsanti all'estremità del tubo flessibile e tirare. **[1]**
2. Collegare l'impugnatura del tubo flessibile all'estremità superiore del tubo telescopico **[2]** o, se necessario, agli accessori.
3. Collegare l'estremità inferiore del tubo telescopico alla spazzola per tappeti e pavimenti **[3]** o, se necessario, agli accessori.

UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

1. Estrarre il cavo di alimentazione e inserirlo in una presa di corrente. **[4]** Non tirare il cavo oltre l'indicatore rosso.
2. Regolare il tubo telescopico all'altezza desiderata muovendo il dispositivo di controllo del tubo stesso fino a trovare la posizione ottimale per la pulizia. **[5]**
3. Spazzola tappeti e pavimenti**. Premere il selettore* tipo pavimento sulla spazzola

[6] per selezionare la modalità di pulizia ideale per il tipo di superficie da pulire.
Pavimento – Le setole si abbassano per proteggere il pavimento.
Tappeto/moquette – Le setole si sollevano per garantire una pulizia più in profondità.

4. Accendere l'apparecchio premendo il pulsante a pedale di accensione/spegnimento sul corpo principale dell'aspirapolvere. **[7]**
5. Posizionare il regolatore di forza apirante sull'impugnatura del tubo flessibile al livello desiderato. **[8]**
6. Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio premendo il pulsante a pedale di accensione/spegnimento. Staccare la spina e premere il pedale di riavvolgimento del cavo per riavvolgere il cavo di alimentazione nell'aspirapolvere. **[9]**

STAZIONAMENTO E PARCHEGGIO

Durante l'uso, é possibile parcheggiare temporaneamente il tubo flessibile e il tubo telescopico **[10]**, oppure riporlo nella posizione Nano Pack™ quando l'apparecchio non viene utilizzato:

1. Riavvolgere il tubo telescopico per tutta la sua lunghezza. **[13]**
2. Rimuovere la spazzola dall'estremità del tubo telescopico.
3. Rimuovere l'impugnatura del tubo dal tubo telescopico.
4. Sollevare il gancio del tubo sul retro dell'apparecchio e avvolgere il tubo flessibile attorno all'apparecchio stesso. **[13]**
5. Mettere la spazzola nel suo alloggio sotto l'apparecchio. **[13]**
6. Mettere il tubo telescopico nel suo alloggio
7. sotto il prodotto. **[13]**

MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO

Sostituzione del sacco raccoglipolvere

Se la spia di verifica sacco pieno è rossa, verificare se è necessario sostituire il sacco.

1. Rimuovere il tubo flessibile dall'apparecchio.
2. Premere il pulsante di sblocco sportello sacco e aprire lo sportello. **[14]**
3. Chiudere il sacco tirando la linguetta per evitare che la polvere fuoriesca e rimuovere il sacco. **[15]** Provvedere con cura allo smaltimento del sacco pieno. **[16]**
4. Inserire un nuovo sacco nell'aspirapolvere e montare il collo del sacco nel portasacco. **[16]**
5. Chiudere lo sportello del sacco raccoglipolvere.

NOTA: La spia di verifica sacco può essere rossa se si è verificata un'ostruzione. In questo caso, vedere la sezione "**Rimozione di un'ostruzione dal sistema**".

Pulizia del filtro:

Per mantenere prestazioni ottimali dell'aspirapolvere nel tempo, lavare il filtro pre-motore e il filtro in uscita ogni 5 cambi del sacco.

Per rimuovere il filtro pre-motore:

1. Aprire lo sportello e rimuovere il sacco raccoglipolvere dall'aspirapolvere (vedi " Sostituzione del sacco raccoglipolvere")
2. Per rimuovere il filtro pre-motore far scorrere il telaio del filtro premotore estraendolo dall'aspirapolvere. **[17]**
3. Rimuovere il filtro dal portafiltro. **[17]**

Pulitura del filtro in uscita:

1. Aprire il coperchio del filtro in uscita premendo il pulsante di rilascio. **[18]**
2. Rimuovere il gruppo filtri dal suo alloggiamento premendo il pulsante. **[18]**

Picchiettare e lavare il gruppo filtri con acqua tiepida **[19]**. Eliminare l'acqua in eccesso dal filtro con un panno asciutto e lasciarlo asciugare completamente prima di riutilizzarlo. **[20]** Riassemblare i filtri una volta asciugati e rimontarli sull'apparecchio.

NOTA: Non utilizzare acqua bollente o detergenti. Se accidentalmente i filtri vengono danneggiati, sostituirli con ricambi originali Hoover. Non tentare di utilizzare l'apparecchio senza sacco o senza filtro.

Pulizia del sacco raccoglipolvere permanente* (solo per alcuni modelli)

Per mantenere prestazioni ottimali nel tempo, consigliamo di lavare il sacco permanente ogni 5 riempimenti del sacco. Vuotare il contenuto del sacco in un apposito contenitore per rifiuti, lavarlo sotto acqua tiepida, rimuovere l'acqua in eccesso con un panno asciutto e lasciarlo asciugare completamente prima di ricollocarlo.

Rimozione di un'ostruzione dal sistema

Se la spia di verifica sacco è rossa:

1. Controllare se il sacco raccoglipolvere è pieno. Se così, vedere la sezione "Sostituzione del sacco raccoglipolvere".
2. Se non è pieno, controllare se:
   A. Potrebbe essere necessario pulire i filtri. Se così, vedere la sezione "Pulizia del filtro"
   B. Controllare che non vi siano altre ostruzioni nel sistema. - Utilizzare un'asticella o un bastoncino per rimuovere eventuali ostruzioni dal tubo telescopico o dal tubo flessibile.
   C. Verificare la presenza di ostruzioni nella spazzola ed eventualmente rimuoverle.

ATTENZIONE: - l'indicatore di controllo del sacco diventerà di colore rosso se l'aspirapolvere viene utilizzato con il sacchetto pieno, se è presente un'ostruzione o se i filtri sono sporchi. Se l'aspirapolvere viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato con l'indicatore di controllo del sacchetto rosso, la funzione di arresto termico spegnerà l'apparecchio per impedire che si verifichi un surriscaldamento. Una volta spento l'aspirapolvere, l'indicatore di controllo del sacchetto diventerà di colore verde per segnalare che è stato attivato l'arresto termico. In questi casi, spegnere l'apparecchio, scollegare la spina e risolvere il problema. Occorreranno circa 45 minuti perché l'interruttore automatico si riarmi automaticamente.

*Solo su alcuni modelli **Il design delle spazzole può variare secondo il modello

ACCESSORI E SPAZZOLE

Per ottenere prestazioni ottimali ed efficienza, è consigliato usare le spazzole appropriate per le principali operazioni di pulizia. Queste spazzole sono indicate nel diagramma con le lettere **GP**, **HF** o **CA**.
La spazzola di tipo **GP** è adatta per pulire sia tappeti che pavimenti duri.

La spazzola di tipo **HF** è adatta solo per la pulizia dei pavimenti duri.

La spazzola di tipo **CA** è adatta solo per la pulizia dei tappeti.

Le altre spazzole sono accessorie per operazioni di pulizia speciale e sono raccomandate solo per usi occasionali.

Vedere le specifiche sull'etichetta della confezione per conoscere gli accessori inclusi per i singoli modelli.
Tutti gli accessori devono essere inseriti nell'impugnatura del tubo flessibile o all'estremità del tubo telescopico.

- **Accessori 2 in 1** – Per angoli e punti difficili da raggiungereper librerie, cornici, tastiere e altre superfici delicate **[Q]**. Rimuovere gli accessori 2in1 posizionati nella parte posteriore dell'apparecchio **[11]** ed inserirli all'estremità dell'impugnatura. **[12]**
- **Spazzola Parquet****– Per parquet e pavimenti delicati. **[Z1, Z2]**
- **Mini turbospazzola per rimuovere i peli di animali domestici*** - utilizzare la mini turbospazzola per la pulizia profonda di superfici tessili e imbottiti e per altre aree difficili. Particolarmente adatta per rimuovere i peli degli animali domestici. **[W]**
- **Mini turbospazzola per rimuovere gli allergeni*** – utilizzare la mini turbospazzola per la pulizia profonda di superfici tessili e imbottiti e per altre aree difficili. Particolarmente adatta per rimuovere gli allergeni. **[X]**
- **Spazzola Grand Turbo*** – Utilizzare la Spazzola Grand Turbo per una pulizia profonda di tappeti e moquette. **[Y]**

IMPORTANTE: Non utilizzare la Spazzola Grand Turbo né la Mini Turbospazzola su pellicce e su tappeti a frange o con pelo di oltre 15 mm. Non tenere ferma la spazzola sul tappeto con il rullo in rotazione.

CHECKLIST UTENTE

In caso di problemi con l'apparecchio, completare questa semplice checklist utente prima di chiamare il Centro per l'Assistenza Clienti HOOVER:

- La presa elettrica a cui è collegato l'apparecchio è funzionante? Controllare collegando un altro elettrodomestico.
- Il sacco raccoglitore è pieno? Vedere "Manutenzione dell'apparecchio".
- Il filtro è ostruito? Vedere "Manutenzione dell'apparecchio".
- Il tubo flessibile o la bocchetta sono ostruiti? Vedere "Rimozione di un'ostruzione dal sistema".
- L'aspirapolvere si è surriscaldato? In questo caso, il reset automatico richiede circa 45 minuti.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Parti di ricambio e materiali di consumo HOOVER

Utilizzare sempre parti di ricambio originali HOOVER, che è possibile acquistare dal distributore locale HOOVER o direttamente dalla Hoover. Quando si ordinano delle parti di ricambio, ricordarsi sempre di fornire il numero di modello dell'apparecchio utilizzato.

Qualità

LA QUALità degli stabilimenti Hoover è stata sottoposta a valutazione indipendente. I nostri prodotti vengono realizzati mediante un sistema di qualità che soddisfa i requisiti ISO 9001.

Assistenza e garanzia Hoover

Il prodotto è garantito, oltre che ai sensi di legge, alle condizioni e nei termini riportati sul certificato di garanzia convenzionale inserito nel prodotto. Il certificato dovrà essere conservato e mostrato al nostro Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato, in caso di necessità, insieme allo scontrino comprovante l'acquisto dell'elettrodomestico. Puoi consultare le condizioni di garanzia anche sul nostro sito internet.
Per ottenere assistenza compila l'apposito form on-line oppure contattaci al numero che trovi indicato nella pagina di assistenza del nostro sito internet.

Queste condizioni potrebbero venire modificate senza obbligo di preavviso.

*Solo su alcuni modelli ** Solo su alcuni modelli, le spazzole possono variare secondo il modello

INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK

Dit toestel mag enkel gebruikt worden voor reiniging in het huis, zoals beschreven in deze gebruikersgids. Zorg ervoor dat u de instructies volledig begrijpt voordat u het apparaat in gebruik neemt.

Laat het toestel nooit aangesloten. Schakel het toestel altijd uit en verwijder de stekker uit het stopcontact na gebruik, of voor het reinigen van het toestel of bij elke onderhoudstaak.

Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring of kennis indien ze toezicht of onderricht gehad hebben betreffende het veilig gebruik van het toestel en het begrip van de gevaren in kwestie. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reinigings- en gebruiksonderhoud mag niet uitgevoerd worden door kinderen zonder toezicht.

Indien het stroomsnoer beschadigd is, onmiddellijk stoppen met het toestel te gebruiken. Om veiligheidsgevaar te vermijden, mag enkel een erkende HOOVER dienstingenieur de stroomkabel vervangen.

Houd handen, voeten, losse kleding en haar uit de buurt van roterende borstels.

Gebruik enkel verlengstukken, verbruiksartikelen of reserveonderdelen aanbevolen of geleverd door HOOVER.
Statische elektriciteit: Sommige tapijten kunnen een kleine opbouw van statische elektriciteit veroorzaken. Ontladingen van statische elektriciteit zijn onschadelijk voor uw gezondheid.

Gebruik je toestel nooit buiten of op natte oppervlaktes of om vocht op te nemen.

Raap geen harde of scherpe objecten op zoals lucifers, hete assen, sigaretten of andere gelijkaardige items.

Spuit niet met ontvlambare vloeistoffen, reinigingsvloeistoffen, aerosols of hun dampen en zuig ze ook niet op.

Loop niet over het stroomsnoer wanneer je het toestel gebruikt of verwijder de stekker niet door aan het stroomsnoer te trekken.

Blijf dit toestel niet gebruiken wanneer het defect blijkt.

HOOVER dienstverlening: Om de blijvende veilige en efficiënte werking van dit toestel te verzekeren, bevelen we aan dat alle herstellingen uitgevoerd worden door een erkende HOOVER dienstingenieur.

Niet op het snoer staan of het snoer rond armen of benen winden terwijl je het toestel gebruikt.

Gebruik het toestel niet om dieren of mensen te reinigen.

Plaats het toestel niet boven je tijdens het reinigen van de trap.

Het milieu

Het symbool op dit toestel duidt aan dat dit toestel niet mag behandeld worden als huishoudelijk afval. In de plaats daarvan moet het overhandigd worden aan het geschikte verzamelpunt voor de recyclage van elektrische en electronische uitrusting. U moet het toestel weggooien in overeenstemming met de lokale voorschriften voor afvalverwerking. Voor meer gedetailleerde informatie over behandeling, herstel en recyclage van dit toestel, gelieve je lokale gemeentebestuur te contacteren, je dienst voor huishoud- en afvalverwerking of de winkel waar je het toestel kocht.

CE Dit apparaat voldoet aan de Europese Richtlijnen 2014/35/EU, 2014/30/EU en 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

LEER JE REINIGER KENNEN

A. Hoofdlichaam Stofzuiger
B. Aan/uit-knop
C. Slangvergrendeling voor Nano Pack™ systeem
D. Snoeroprolpedaal
E. Indicator zakcontrole
F. Deurvrijgaveknop zak
G. Slangontkoppelknop
H. Slang
I. Slang handvat haak (Voor Nano Pack™ systeem)
J. Handvat
K. Zuigkrachtregeling
L. Telescopische buis
M. Regelaar voor telescopische buis
N. Haak telescopische zuigbuis (Voor Nano Pack™ systeem)
O. Tapijt en Vloer mondstuk **(GP)****
O1. Tapijt Mondstuk. **(CA)****
O2. Mondstuk voor harde vloer **(HF)****
P. Keuzeknop vloertype*
Q. 2-in-1-accessoire
R. Ontgrendelingsknop uitlaatfilter
S. Vergrendeling zuigmond
T. Vergrendeling telescopische zuigbuis
U. Pre-motor filter
V. Uitlaat Filter
W. Miniturbozuigmond voor dierenharen*
X. Miniturbozuigmond voor allergene stoffen*
Y. Grote Turbozuigmond*
Z. Parketzuigmond*
Z1. Parketzuigmond Extra*
Z2. Parketzuigmond*

DE STOFZUIGER MONTEREN

Verwijder alle onderdelen uit de verpakking.

1. Steek de slang in de stofzuiger en klik deze erin vast. Verwijderen: druk de twee knoppen op het slanguiteinde in en trek de slang eruit. **[1]**
2. Verbind het handvat van de slang met het bovenste einde van de telescopische buis**[2]**, of accessoires (indien nodig).
3. Verbind het onderste einde van de telescopische buis met het vloermondstuk** **[3]**, of accessoires (indien nodig).

UW STOFZUIGER GEBRUIKEN

1. Trek het netsnoer uit de stofzuiger en steek de stekker in het stopcontact. **[4]** Trek het snoer niet verder uit dan de rode markering.
2. Pas de telescopische buis aan op gewenste hoogte door de telescopische buis regelaar in de meest comfortabele reinigingspositie te zetten. **[5]**
3. Tapijt en vloermondstuk**. Druk op de selector voor het vloertype* op het mondstuk **[6]** om de ideale reinigingsmodus voor het vloertype te selecteren.
   Harde vloer – De borstels wijzen naar beneden en beschermen zo de vloer.
   Tapijt – De borstels zijn ingetrokken om zo diep mogelijk te kunnen zuigen.
4. Zet de stofzuiger aan door op de aan/uit-knop op de stofzuiger zelf te drukken. **[7]**
5. Zet de zuigkrachtregelaar van het slanghandvat op het gewenste niveau. **[8]**
6. Schakel de stofzuiger na gebruik uit door op de aan/uit-knop te drukken. Koppel het snoer los en druk op de spoelpedaal van het snoer om het snoer terug in de reiniger op te winden. **[9]**

PARKEER- en OPSLAGSECTIE

1. De flexibele slang en telescopische buis kunnen tijdens gebruik voor een korte tijd neergezet worden **[10],** of kunnen buiten gebruik in de opslag positie van het Nano Pack™ bewaard worden:
2. Schuif de telescopische buis terug naar zijn opberglengte. **[13]**
3. Verwijder de zuigmond aan het eind van de telescopische buis.
4. Verwijder de slanghandgreep van de telescopische buis.
5. Trek de slangvergrendeling aan de achterzijde van de stofzuiger omhoog en draai de flexibele slang rond het product. **[13]**
6. Monteer de zuigmond in de parkeeruitsparing aan de onderzijde van het product. **[13]**
7. Monteer de telescopische buis aan de telescopische zuigbuis vergrendeling aan de onderkant van het apparaat. **[13]**

ONDERHOUD STOFZUIGER

De stofzuigerzak vervangen
Als de stofzak indicator rood is, controleer de stofzak en vervang deze indien nodig.
1. Verwijder de slang van de stofzuiger.
2. Druk op de ontgrendelingsknop om het deksel voor de zak te openen. **[14]**
3. Sluit de zak om te vermijden dat stof ontsnapt door aan de tong te trekken en de zak te verwijderen. **[15]** Verwijder de stofzak voorzichtig in een vuilniszak. **[16]**
4. Plaats een nieuwe stofzak in de stofzuiger door de kraag in de houder te schuiven. **[16]**
5. Sluit de Deur van de Zak.

ONTHOUD: De stofzakindicator kan ook rood zijn bij een verstopping. In dit geval, zie ‘Een blokkage uit het systeem verwijderen’.

De filter reinigen:
Voor optimale prestaties van uw stofzuiger wast u het pre-motorfilter na 5 maal de zak te hebben vervangen.

*Alleen bepaalde modellen **Mondstukontwerp kan varieren volgens modellen

Pre-motorfilter verwijderen:
1. Open de klep en verwijder de stofzak van de reiniger (zie “De stofzak vervangen”)
2. Om het pre-motorfilter te verwijderen, schuift u het frame van het pre-motorfilter uit de stofzuiger. **[17]**
3. Verwijder het filter uit de houder. **[17]**

Het uitlaatfilter reinigen:
1. Open de kap van de uitlaatfilter door op de ontgrendelingsknop te drukken. **[18]**
2. Verwijder het filter van de inkeping door op de knop te drukken. **[18]**

Klop het filterelement voorzichtig uit en was het in handwarm water **[19]**. Verwijder overtollig water van de filter met een droge doek. Laat deze opdrogen voor hergebruik. **[20]** Monteer het filterpakket weer als het volledig droog is en plaats het terug in de stofzuiger.

NIET VERGETEN: Gebruik geen heet water of schoonmaakmiddelen. In het onwaarschijnlijke geval dat de filters beschadigd raken, vervangt u ze door originele onderdelen van Hoover. Gebruik het product niet zonder stofzuigerzak of filter.

Permanente stofzak reinigen* (alleen bepaalde modellen)

Voor het behoud van optimale prestaties adviseren wij de permanente stofzak telkens na 5 volle zakken te wassen. Ledig de stofzak in een vuilniszak, was de stofzak in handwarm water, verwijder het overtollige water met een droge doek en laat de stofzak voordat hij wordt teruggeplaatst volledig drogen.

Een blokkage verwijderen uit het systeem

Indien de stofzakindicator rood is:
1. Controleer of de zak vol is. Zo ja, zie ‘De stofzuigerzak vervangen’.
2. Als de zak niet vol is:
   A. Moeten de filters worden gereinigd? Zo ja, zie ‘Het filter reinigen’.
   B. Controleer of niets het systeem blokkeert. - Gebruik een staaf of paal om enige blokkage te verwijderen uit de telescopische buis of flexibele slang.
   C. Controleer de zuigmond en verhelp eventuele verstoppingen.

WAARSCHUWING: - De zakcontrole-indicator wordt rood als de stofzuiger wordt gebruikt met volle zak, als er een verstopping is of als de filters vuil zijn. Als de stofzuiger langere tijd wordt gebruikt terwijl de zakcontrole-indicator rood is, wordt de stofzuiger uitgeschakeld door een thermische beveiliging om oververhitting te voorkomen. De zakcontrole-indicator wordt groen zodra de stofzuiger is uitgeschakeld om aan te geven dat de thermische beveiliging is ingeschakeld. Als dit gebeurt, schakelt u de stofzuiger uit, haalt u de stekker uit het stopcontact en corrigeert u de fout. Het duurt ongeveer 45 minuten voordat de beveiliging automatisch wordt uitgeschakeld.

ACCESSOIRES EN ZUIGMONDEN

Voor optimaal functioneren en efficiëntie is het aan te bevelen dat de juiste mondstukken voor de voornaamste schoonmaak taken worden gebruikt. Deze mondstukken worden in de diagrammen afgebeeld met de letters **GP**, **HF** of **CA.**
Een **GP** type mondstuk kan gebruikt worden voor schoonmaak van zowel tapijt als harde vloer.

Een **HF** type mondstuk is enkel geschikt voor gebruik op harde vloer.

Een **CA** type mondstuk is enkel geschikt voor gebruik op tapijt.

De andere mondstukken zijn accessoires voor gespecialiseerde schoonmaaktaken en worden alleen aanbevolen voor occasioneel gebruik.

Zie de specificaties van het model op het verpakkingsetiket voor de accessoires van de afzonderlijke modellen.

Alle accessoires kunnen op de handgreep van de slang of op het uiteinde van de telescopische buis worden geplaatst.

- **2-in-1-accessoire** – Voor hoeken en moeilijk bereikbare plaatsen, boekenplanken, lijsten, toetsenborden en andere delicate plekjes **[Q]**. Verwijder het 2in1-accessoire van de achterkant van de stofzuiger **[11]** en bevestig het aan het uiteinde van de handgreep. **[12]**
- **Parketzuigmond****– Voor parketvloeren en andere kwetsbare vloeren. **[Z1, Z2]**
- **Miniturbozuigmond voor dierenharen*** - Gebruik het miniturbomondstuk voor trappen of voor het grondig reinigen van textielproducten en andere moeilijk schoon te maken plekken. Vooral geschikt voor het verwijderen van haren van huisdieren. **[W]**
- **Miniturbozuigmond voor allergene stoffen*** – Gebruik het miniturbomondstuk voor trappen of voor het grondig reinigen van textielproducten en andere moeilijk schoon te maken plekken. Vooral geschikt voor het verwijderen van allergene stoffen. **[X]**
- **Grote Turbozuigmond*** – Gebruik het Grand Turbo-mondstuk voor het diep reinigen van tapijten. **[Y]**

BELANGRIJK: Gebruik het Grand Turbo-mondstuk of het Mini Turbo-mondstuk niet op tapijten met lange franjes, op dierenhuiden of op tapijten dikker dan 15 mm. Houd het mondstuk niet stil wanneer de borstel draait.

***Alleen bepaalde modellen**
**** Alleen bepaalde modellen, mondstukken kunnen variëren afhankelijk van het model.**

CHECKLIST GEBRUIKER

Bij een probleem met het product, vervolledig deze eenvoudige controlelijst voor de gebruiker vooraleer je lokale HOOVERdienst te bellen.

- Krijgt de stofzuiger wel stroom? Controleer dit met een ander elektrisch toestel.
- Is de stofzak vol? Zie 'Onderhoud stofzuiger'.
- Is de filter verstopt? Zie 'Onderhoud stofzuiger'.
- Is de slang of de zuigmond geblokkeerd? Zie 'Verstoppingen uit het systeem verwijderen'.
- Is de stofzuiger oververhit? Zo ja, dan duurt het ongeveer 45 minuten voordat het toestel weer gereed is voor gebruik.

BELANGRIJKE INFORMATIE

HOOVER reserveonderdelen en verbruiksartikelen
Vervang onderdelen altijd met originele HOOVER reserveonderdelen. Deze zijn beschikbaar bij je lokale HOOVER dealer of direct bij Hoover. Als u onderdelen bestelt, vermeld dan altijd het modelnummer.

Kwaliteit
DE FABRieken van Hoover zijn op onafhankelijke wijze getest op kwaliteit. Onze producten worden vervaardigd met een kwaliteitssysteem dat voldoet aan de vereisten van ISO 9001.

Uw garantie
De garantievoorwaarden voor dit toestel worden bepaald door onze vertegenwoordiger in het land waar het toestel wordt verkocht. Bijzonderheden omtrent deze voorwaarden zijn verkrijgbaar bij de dealer waar u het toestel hebt gekocht. Wanneer u aanspraak wilt maken op deze garantie, dan moet u het verkoop- of ontvangstbewijs voorleggen.

Wijzigingen zijn zonder voorafgaande kennisgeving mogelijk.

INSTRUÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA

Este aparelho só deve ser utilizado para limpeza doméstica, conforme descrito neste guia do utilizador. Certifique-se de que este manual é totalmente compreendido antes de utilizar o aparelho.

Não deixe o aparelho ligado. Desligue sempre o aparelho e retire a ficha da tomada após a utilização ou antes de o limpar ou executar qualquer tarefa de manutenção.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades mentais, sensoriais e físicas reduzidas ou sem experiência e conhecimento caso lhes sejam fornecidas instruções e supervisão relativas à utilização do aparelho de modo seguro e caso compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser efectuada por crianças sem supervisão.

Se o cabo de alimentação estiver danificado deixe de utilizar o aparelho imediatamente. Para evitar um perigo para a segurança, deve ser um técnico de assistência Hoover a substituir o cabo de alimentação.

Mantenha as mãos, os pés, as roupas largas e o cabelo longe das escovas rotativas.

Utilize exclusivamente acessórios, peças sobressalentes ou consumíveis recomendados ou fornecidos pela HOOVER.

Electricidade estática: Algumas alcatifas podem provocar uma pequena acumulação de electricidade estática. A descarga de electricidade estática não constitui qualquer perigo para a saúde.

Não utilize o aparelho no exterior, em superfícies húmidas ou para aspirar líquidos.

Não aspire objectos duros ou afiados, fósforos, cinzas quentes, pontas de cigarro ou outros itens semelhantes.

Não pulverize nem aspire líquidos inflamáveis, líquidos de limpeza, aerossóis ou respectivos vapores.

Não passe por cima do cabo de alimentação ao utilizar o aspirador nem retire a ficha puxando pelo cabo de alimentação.

Não continue a utilizar o aparelho se este parecer defeituoso.

Assistência HOOVER: Para assegurar o funcionamento seguro e eficiente deste aparelho, recomendamos que todas as intervenções de assistência ou reparação sejam efectuadas apenas por um técnico de assistência autorizado da Hoover.

Não permaneça em cima do cabo de alimentação nem o enrole à volta das pernas ou braços ao utilizar o aparelho.

Não utilize o aparelho para limpar pessoas ou animais.

Não posicione o aparelho num nível superior aquele em que se encontra ao limpar escadas.

Ambiente

O símbolo no aparelho indica que este não pode ser tratado como resíduo doméstico. Pelo contrário, deve ser encaminhado para o ponto de recolha aplicável para reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. A eliminação deve ser realizada em conformidade com as leis ambientais locais relativas à eliminação de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

Este aparelho está em conformidade com as Diretivas Europeias 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

APRESENTAÇÃO DO ASPIRADOR

A. Corpo principal do aspirador
B. Pedal Ligar/Desligar
C. Trinco do tubo flexível para sistema Nano Pack™
D. Pedal de recolha do cabo
E. Indicador do estado do saco
F. Botão de libertação da tampa do saco
G. Botão de libertação da mangueira
H. Tubo flexível
I. Gancho da pega do tubo flexível (Para sistema Nano Pack™)
J. Pega do tubo flexível
K. Regulador de Sucção
L. Tubo Telescópico
M. Adaptador do tubo telescópico
N. Gancho de Descanso do Tubo Telescópico (Para sistema Nano Pack™)
O. Escova para pavimentos e alcatifas **(GP)****
O1. Escova para alcatifas **(CA)****
O2. Escova para pavimentos duros **(HF)****
P. Selector Tipo de Pavimentos*
Q. Acessório 2 em 1
R. Trinco da Tampa do Filtro do Exaustor
S. Encaixe para Descanso da Escova
T. Encaixe para Descanso do Tubo Telescópico
U. Filtro do pré-motor
V. Filtro do escape
W. Escova para remover pêlos de animais*
X. Mini escova turbo para remoção de alergéneos*
Y. Escova turbo grande*
Z. Escova para parquet*
Z1. Escova Extra para parquet*
Z2. Escova para parquet*

MONTAGEM DO ASPIRADOR

Retire todos os componentes da embalagem.

1. Ligue o tubo flexível ao corpo principal do aspirador, certificando-se de que encaixa e fica bem fixo. Para soltar: basta premir os botões na extremidade do tubo flexível e puxar. **[1]**
2. Ligue a pega do tubo flexível à extremidade superior do tubo telescópico **[2]** ou acessórios, se necessário.
3. Ligue a extremidade inferior do tubo telescópico ao bocal da carpete e piso** **[3]** ou acessórios, se necessário.

UTILIZAR O SEU ASPIRADOR

1. Extraia o cabo de alimentação e ligue-o na fonte de alimentação. **[4]** Não puxe o cabo para além do marcador vermelho.
2. Ajuste o tubo telescópico à altura pretendida movendo o ajustador do tubo telescópico até à posição de limpeza mais confortável. **[5]**

3. Escova para pisos e alactifas**. Pressione selector do tipo de pavimento* na escova **[7]** para seleccionar o modo de limpeza ideal para o tipo do seu pavimento.
   Pavimentos duros – Baixar as escovas para proteger o soalho.
   Alcatifas – Levantar as escovas para uma limpeza em profundidade.
4. Ligue o aspirador premindo o pedal ligar/desligar no corpo principal do aspirador. **[7]**
5. Ajuste o regulador de sucção na pega do tubo flexível para o nível pretendido. **[8]**
6. Desligue no final da utilização pressionando o pedal ligar/desligar. Desligue e prima o pedal de recolha do cabo para enrolar o cabo de alimentação no aspirador. **[9]**

SECÇÃO DE DESCANSO E ARRUMAÇÃO

O tubo flexível e o tubo telescópico podem ser recolhidos temporariamente enquanto em utilização [10] ou na posição de armazenamento Nano Pack™ quando não em utilização:

1. Retraia o tubo telescópico para o seu comprimento de armazenagem. **[13]**
2. Retire o bocal da extremidade do tubo telescópico.
3. Retire o manípulo da mangueira do tubo telescópico.
4. Levante o fecho da mangueira na parte posterior do aspirador e enrole a mangueira em volta do produto. **[13]**
5. Monte a escova no encaixe de descanso na parte inferior do produto. **[13]**
6. Place the telescopic tube into the telescopic tube parking slot underneath the product. **[13]**

MANUTENÇÃO DO ASPIRADOR

Substituição do saco

Se o indicador do estado do saco ficar vermelho deve verificar e, se necessário, substituir o saco.

1. Retire o tubo flexível do aspirador.
2. Prima o botão de libertação da porta do saco para a abrir. **[14]**
3. Feche o saco para evitar a saída de pó puxando a patilha e retire o saco. **[15]** Coloque cuidadosamente o saco cheio num lixo. **[16]**
4. Coloque um saco novo no aspirador introduzindo o colar no suporte do saco. **[16]**
5. Feche a porta do saco.

LEMBRE-SE: O indicador do estado do saco também pode ficar intermitente em caso de obstrução. Neste caso consulte "**Remoção de uma obstrução do sistema**".

Limpeza do filtro:

Para manter um óptimo desempenho do seu aspirador, deve-se lavar o filtro do pré-motor Hepa e o filtro de exaustão depois de substituir o saco 5 vezes.

Para remover o filtro do pré-motor:

1. Abra a porta do saco e retire o saco do aspirador (consulte "Substituição do saco de poeira").
2. Para remover o filtro do pré-motor, faça deslizar a estrutura do filtro do pré-motor do aspirador. **[17]**
3. Remova o filtro do suporte. **[17]**

Limpeza o filtro de exaustão:

1. Abra a tampa do filtro de exaustão premindo o botão de libertação. **[18]**
2. Retire o conjunto de filtros do encaixe premindo o botão. **[18]**

Bata suavemente e lave com água morna as peças do filtro **[19]**. Retire a água em excesso do filtro com um pano seco e deixe-o secar totalmente antes de reutilizar. **[20]** Monte de novo as peças do filtro quando estiverem totalmente secas e recoloque-as no aspirador.

NOTA: Não utilize água quente nem detergentes. Na eventualidade de os filtros ficarem danificados, substitua-os apenas por peças originais Hoover. Não tente utilizar o aspirador sem o respectivo saco ou filtro montado.

Limpeza do saco de pó permanente* (apenas alguns modelos)

Para manter um óptimo desempenho, recomendamos que você lave o saco permanente depois de 5 enchimentos do saco. Esvazie o conteúdo do saco para um recipiente, lave o saco com água morna, retire o excesso de água com um pano seco e deixe secar completamente antes de o substituir.

Remoção de uma obstrução do sistema

Se o indicador do estado do saco estiver vermelho:

1. Verifique se o saco está cheio. Em caso afirmativo, consulte "Substituição do saco".
2. Caso não esteja cheio, verifique:
   A. Os filtros necessitam de limpeza? Em caso afirmativo, consulte "Limpeza do filtro".
   B. Caso esteja, consulte a secção "Esvaziar o depósito de pó". - Utilize uma vareta ou cano para remover qualquer obstrução do tubo telescópico ou flexível.
   C. Verifique e limpe qualquer obstrução da escova.

ATENÇÃO: - O indicador do estado do saco fica vermelho se o aspirador for utilizado com o saco cheio, se existir um bloqueio ou se os filtros estiverem sujos. Se o aspirador for utilizado durante muito tempo com o indicador vermelho, um corta-circuito térmico desliga o aspirador automaticamente para evitar o sobreaquecimento. O indicador do estado do saco passa a verde uma vez o aspirador desligado para indicar que foi activado o corta-circuito térmico. Caso tal se verifique, desligue o aspirador, desligue o cabo da corrente e corrija o problema. O corta-circuito demora cerca de 45 minutos a ser reposto automaticamente.

*Apenas em alguns modelos **O design do bocal pode variar de acordo com os modelos

ACESSÓRIOS E ESCOVAS

Para obter o melhor desempenho e eficiência é recomendada a utilização das escovas correctas para as principais operações de limpeza. As escovas estão indicadas nos diagramas pelas letras **GP, HF** ou **CA**.
Uma escova do tipo **GP** pode ser utilizada para limpar alcatifas e pisos duros.

Uma escova do tipo **HF** é adequada para utilização apenas em pisos duros.

Uma escova do tipo **CA** é adequada para utilização apenas em alcatifas

As restantes escovas são acessórios para tarefas de limpeza especializadas e são recomendadas apenas para utilização ocasional.

Consulte a especificação do modelo na etiqueta da embalagem para a inclusão de acessórios em modelos específicos.
Todos os acessórios podem ser montados no manípulo da mangueira ou na extremidade do tubo telescópico.

- **Acessório 2 em 1** – Para cantos, áreas de difícil alcance e prateleiras, molduras, teclados e outras áreas delicadas **[Q]**. Remova o acessório 2 em 1 da parte traseira do aspirador **[11]** e coloque-a na extremidade do manípulo. **[12]**
- **Escova para parquet****– Para pavimentos de parquet e outros pavimentos delicados. **[Z1, Z2]**
- **Escova para remover pêlos de animais*** - Utilize a mini escova turbo em escadas ou para uma limpeza em profundidade de tecidos e outras áreas mais difíceis. Especialmente adequada para a remoção de pêlos de animais. **[W]**
- **Mini escova turbo para remoção de alergéneos*** – Utilize a mini escova turbo em escadas ou para uma limpeza em profundidade de tecidos e outras áreas mais difíceis. Especialmente adequada para a remoção de alergéneos. **[X]**
- **Escova turbo grande*** – Utilize a Grande Escova Turbo para a limpeza de alcatifas em profundidade. **[Y]**

IMPORTANTE: Não utilize as Mini Escovas Turbo/Grandes Escovas Turbo em tapetes com franjas, animais e alcatifas com um pêlo com mais de 15mm de altura. Não mantenha a escova parado enquanto está em rotação.

LISTA DE VERIFICAÇÃO DO UTILIZADOR

Se tiver algum problema com o aparelho, preencha esta simples lista de verificação do utilizador antes de chamar o serviço de assistência Hoover local.

- O aspirador tem alimentação de corrente? Verifique com outro aparelho eléctrico.
- O saco está cheio? Consulte “Manutenção do Aspirador”.
- O filtro está entupido? Consulte “Manutenção do Aspirador”.
- O tubo flexível ou o bocal estão entupidos? Consulte “Remover uma obstrução do sistema”.
- O aspirador apresenta sobreaquecimento? Se o fizer, o corta-circuito demora cerca de 45 minutos a ser reposto automaticamente.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Peças sobressalentes e consumíveis HOOVER

Substitua sempre as peças por peças sobressalentes HOOVER genuínas. Pode obtê-las junto do seu representante local ou directamente da HOOVER. Quando encomendar peças, mencione sempre o número do seu modelo.

Qualidade

A QUALIdade das instalações industriais da Hoover foi avaliada de forma independente. Os nossos produtos são fabricados de acordo com um sistema de qualidade que satisfaz os requisitos da norma ISO 9001

Garantia

As condições de garantia para este aparelho são as definidas pelo nosso representante no país onde foi vendido. Pode obter detalhes sobre estas condições junto do agente a quem adquiriu o aparelho. A factura de venda ou o recibo deverão ser entregues quando apresentar uma reclamação ao abrigo dos termos da garantia.

Sujeito a alteração sem aviso prévio.

***Apenas em alguns modelos**
**** Apenas alguns modelos, as escovas podem variar dependendo do modelo**

INSTRUCCIONES PARA UN USO SEGURO

Este aparato sólo debe utilizarse para la limpieza doméstica habitual, como se describe en este manual de usuario. Asegúrese de haber comprendido todo el contenido de este manual antes de poner en funcionamiento el aparato.

No deje enchufado el aparato. Apague y desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo o de realizar cualquier labor de mantenimiento.

Este aparato puede ser usado por niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento bajo supervisión y con una explicación de las instrucciones con respecto al uso del aparato de manera segura y que comprendan los riesgos implicados. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni dar mantenimiento sin supervisión.

Si el cable de alimentación está dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente. Para evitar peligros de seguridad, profesionales del servicio técnico de Hoover deben reemplazar el cable de alimentación.

Mantener lejos de los cepillos rotatorios pies, manos, ropa suelta y cabellos.

Utilizar únicamente accesorios, consumibles o recambios recomendados o suministrados por HOOVER.

Electricidad estática: Algunas alfombras pueden provocar una pequeña acumulación de electricidad estática. Las descargas estáticas no son peligrosas para la salud.

No utilice el aparato al aire libre, en superficies húmedas o para recoger líquidos.

No aspire objetos duros o afilados, cerillas, ceniza candente, colillas de cigarrillo u objetos similares.

No rocíe ni aspire líquidos inflamables, aerosoles para limpiar o sus vapores.

No pase por encima del cable de alimentación cuando utilice el aparato ni lo desenchufe tirando del cable.

No siga utilizando su aparato si parece tener algún defecto.

Servicio Técnico HOOVER: Para garantizar el funcionamiento seguro y eficaz del aparato, recomendamos que las tareas de mantenimiento y reparación sean realizadas exclusivamente por profesionales autorizados del servicio técnico de Hoover.

No pise el cable ni lo enrolle en los brazos ni en las piernas al utilizar el aparato.

No utilice el aparato en personas ni animales.

No sitúe el aparato por encima de usted cuando esté limpiando las escaleras.

El Medio Ambiente:

El símbolo que puede verse en el producto indica que éste no puede tratarse como residuo doméstico. En su lugar, se debe entregar en un punto de recogida de electrodomésticos para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación debe llevarse a cabo según los reglamentos medioambientales locales sobre eliminación de residuos. Para información más detallada sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este aparato, póngase en contacto con su Ayuntamiento, su servicio de recogida de residuos domésticos o con el establecimiento donde haya comprado el producto.

CE Este electrodoméstico cumple con las Directivas Europeas 2014/35/UE, 2014/30/UE y 2011/65/UE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

INFORMACIÓN SOBRE EL ASPIRADOR

A. Cuerpo principal del aparato
B. Pedal de encendido/apagado
C. Seguro de la manguera para el sistema Nano Pack™
D. Pedal recogecable
E. Indicador de control de la bolsa
F. Botón de desbloqueo de la portezuela de la bolsa
G. Botón de liberación de la manguera
H. Manguera
I. Gancho de la empuñadura de la manguera (Para sistema Nano Pack™)
J. Manguera con mango
K. Regulador de succión
L. Tubo telescópico
M. Regulador del tubo telescópico
N. Gancho de estacionamiento del tubo telescópico (Para sistema Nano Pack™)
O. Tobera para alfombras y suelos **(GP)****
O1. Tobera para alfombras **(CA)****
O2. Tobera para suelos duros **(HF)****
P. Selector de tipo de pisos*
Q. Accesorio 2 en 1
R. Botón para Soltar la Tapa del Filtro de Expulsión
S. Sede de estacionamiento de la tobera
T. Sede para estacionamiento del tubo telescópico
U. Filtro Pre-motor:
V. Filtro de Descarga
W. Mini Tobera Tubo Pet Hair Remover*
X. Tobera Mini Turbo eliminación alérgenos*
Y. Tobera Turbo Grand*
Z. Tobera Parquet*
Z1. Tobera Extra para parquet*
Z2. Tobera Parquet*

MONTAJE DEL APARATO

Saque todas las piezas del embalaje.

1. Conecte la manguera a la estructura central del aspirador, asegurándose de que quede encajado y bien sujeto en su sitio. Para sacar la manguera: solo hay que ejercer presión sobre los botones que se encuentran en el extremo de la manguera y tirar. **[1]**
2. Conecte la empuñadura de la manguera con el extremo superior del tubo telescópico **[2]** o, de ser necesario, con los accesorios.
3. Conecte el extremo inferior del tubo telescópico con la tobera para alfombras y suelos**[3]** o, de ser necesario, con los accesorios.

USO DEL ASPIRADOR

1. Extraiga el cable de alimentación y enchúfelo a la toma de corriente. **[4]** No debe continuar tirando cuando llegue a la marca roja.
2. Ajuste el tubo telescópico a la altura deseada desplazando el regulador del tubo telescópico a la posición de limpieza más cómoda. **[5]**
3. Tobera de alfombra y suelo**. Pulse el selector* para el tipo de suelos en la tobera **[6]** para seleccionar el modo de limpieza ideal para ese suelo.
   Suelos duros – Los cepillos bajan para proteger el suelo.
   Alfombra – Los cepillos se elevan para una limpieza a fondo.
4. Encienda el aspirador pulsando el pedal de encendido/apagado en el cuerpo principal del aspirador. **[7]**
5. Ajuste el regulador de succión de la empuñadura de la manguera al nivel deseado. **[8]**
6. Apague el aparato tras su uso pulsando el pedal de encendido/apagado. Desenchufe y accione el pedal para enrollar el cable de alimentación en el aspirador. **[9]**

SECCIÓN DE ESTACIONAMIENTO Y ALMACENAMIENTO

La manguera flexible y el tubo telescópico se pueden estacionar temporalmente durante el uso **[10]** o colocar en la posición de almacenamiento Nano Pack™ cuando no está en uso:

1. Retaiga el tubo telescópico hasta su longitud de almacenamiento. **[13]**
2. Retire la boquilla del extremo del tubo telescópico.
3. Retire la empuñadura de la manguera del tubo telescópico.
4. Suba el seguro de la maguera ubicado en la parte trasera del aspirador y enrolle la manguera flexible alrededor del aparato. **[13]**
5. Monte la tobera en la sede de estacionamiento ubicada debajo del aparato. **[13]**
6. Coloque el tubo telescópico en el interior de la sede para el estacionamiento del tubo telescópico debajo del electrodoméstico. **[13]**

MANTENIMIENTO DEL ASPIRADOR

Sustitución de la Bolsa de Polvo

Si el indicador de control de la bolsa es de color rojo, verificar y, de ser necesario, sustituir la bolsa.

1. Retire la manguera del aspirador.
2. Pulse el botón de desbloqueo de la portezuela de la bolsa para abrir dicha portezuela de la bolsa. **[14]**
3. Cierre la bolsa para evitar que salga el polvo tirando la lengüeta y extraiga la bolsa. **[15]** Deseche cuidadosamente la bolsa llena en una papelera. **[16]**
4. Encaje una nueva bolsa en el aspirador introduciendo el collarín en el soporte de la bolsa. **[16]**
5. Cierre la portezuela de la bolsa.

RECUERDE: En caso de atascarse, puede que el indicador de control de la bolsa sea de color rojo. En ese caso, remitirse al capítulo "**Eliminación de obstrucciones en el sistema**".

Limpieza del filtro:

Para mantener óptimas prestaciones de su aspirador, lave el filtro Hepa Pre-Motor y el de descarga al cambiar 5 veces la bolsa.

*Sólo para algunos modelos **El diseño de la tobera puede variar según el modelo

Para sacar el filtro Pre-Motor:

1. Abra la portezuela de la bolsa y extraiga la bolsa del polvo del aspirador (véase "Sustitución de la bolsa del polvo").
2. Para extraer el filtro premotor deslice su soporte por el aspirador hacia fuera. **[17]**
3. Quite el filtro del sujetador. **[17]**

Limpieza del filtro de salida:

1. Abra la tapa del filtro de expulsión pulsando el botón de desbloqueo. **[18]**
2. Extraiga el paquete de filtros de la cavidad pulsando el botón. **[18]**

Golpetee y lave los paquetes de filtros con agua tibia **[19]**. Elimine el exceso de agua del filtro con un paño seco y deje que se seque por completo antes de utilizar nuevamente. **[20]** Vuelva a montar los paquetes de filtros tras secarse completamente y vuelve a colocarlos en el aparato.

RECUERDE: No usar agua hirviendo o detergentes. En caso improbable de dañarse los filtros, coloque un repuesto Hoover original. No trate de utilizar el aparato sin montar la bolsa del polvo o el filtro.

Limpieza de la bolsa de polvo fija* (Sólo para algunos modelos)

Para mantener óptimas prestaciones, se aconseja lavar la bolsa fija tras cada 5 bolsas llenas. Vacíe el contenido de la bolsa en un contenedor, lávela con agua tibia, elimine el exceso de agua con un paño seco y déjela secar completamente antes de sustituirla.

Para eliminar obstrucciones en el sistema

Si el indicador de control de la bolsa es de color rojo:

1. Compruebe si la bolsa está llena. De ser así, remitirse al capítulo "Sustitución de la bolsa del polvo".
2. Si no está llena, entonces;
   A. ¿Cabe la posibilidad de que sea preciso limpiar los filtros? Si es así, remitirse al capítulo "Limpieza del Filtro".
   B. Compruebe si existe alguna otra obstrucción en el sistema - Utilice una vara o pértiga para eliminar cualquier bloqueo en el tubo telescópico o en la manguera flexible.
   C. Verifique y elimine la presencia de todo tipo de obstrucción en la tobera.

ADVERTENCIA: - El indicador de la bolsa se pondrá de color rojo en caso de utilizar el aspirador lleno, de obstrucción o de filtros sucios. Si el aspirador se utiliza por un largo rato con el indicador de la bolsa de color rojo, un corte térmico apagará el aspirador para evitar que éste se recaliente. El indicador se vuelve de color verde tras apagarse el aspirador, indicando con ello que el corte térmico ha sido activado. De ocurrir esto, apague el aspirador, desenchúfelo y repare el fallo. Tardará unos 45 minutos en reiniciarse automáticamente.

ACCESORIOS Y CEPILLOS

Para obtener el mejor rendimiento y eficiencia se recomienda utilizar toberas adecuadas para las principales operaciones de limpieza. Estas toberas se indican en los diagramas con las letras **GP**, **HF** o **CA**.
Una tobera de tipo **GP** se puede utilizar para limpiar tanto alfombras como suelos duros.

Una tobera de tipo **HF** es adecuada sólo para la limpieza de suelos duros.

Una tobera de tipo **CA** es adecuada sólo para la limpieza de alfombras.

Las demás toberas son accesorios para efectuar tareas de limpieza especializadas y se recomiendan sólo para un uso ocasional.

Consulte las características técnicas del modelo en la etiqueta del embalaje que especifica los accesorios que se incluyen con cada modelo en particular.
Todos los accesorios pueden instalarse en la empuñadura de la manguera o en el extremo del tubo telescópico.

- **Accesorio 2 en 1** – Para esquinas y áreas difíciles de alcanzar así como estanterías, marcos, teclados y otras áreas delicadas **[Q]**. Retire el accesorio 2en1 de la parte trasera de la aspiradora **[11]** e instálelo en el extremo del mango. **[12]**
- **Tobera Parquet****– Para suelos de parqué y demás suelos delicados. **[Z1, Z2]**
- **Mini Tobera Tubo Pet Hair Remover*** - Emplee la mini tobera turbo para la limpieza de escaleras o para la limpieza a fondo de tejidos y demás áreas difíciles de limpiar. Particularmente adecuada para eliminar los pelos de los animales domésticos. **[W]**
- **Tobera Mini Turbo eliminación alérgenos*** – Emplee la mini tobera turbo para la limpieza de escaleras o para la limpieza a fondo de tejidos y demás áreas difíciles de limpiar. Particularmente adecuada para eliminar los alérgenos. **[X]**
- **Tobera Turbo Grand*** – Utilice la tobera turbo Grand para la limpieza a fondo de alfombras. **[Y]**

IMPORTANTE: No utilice las toberas gran turbo o mini turbo para alfombras que tengan flecos largos, estén hechas de piel animal, ni sean de pelo de un espesor superior a 15 mm. No mantenga la tobera inmóvil mientras el cepillo esté girando.

***Sólo para algunos modelos**
**** Sólo para algunos modelos, las toberas pueden variar según modelo.**

LISTA DE COMPROBACIÓN PARA EL USUARIO

Si surgiera algún problema con el producto, lleve a cabo las sencillas comprobaciones que se enumeran a continuación antes de llamar al servicio técnico de Hoover.

- ¿Hay suministro de corriente para el aspirador? Pruebe con otro aparato eléctrico.
- ¿La bolsa de polvo está llena? Remítase al capítulo “Mantenimiento del Aspirador”.
- ¿Está obstruido el filtro? Remítase al capítulo “Mantenimiento del Aspirador”.
- ¿Está obstruida la manguera o la tobera? Consulte “Eliminación de una obstrucción en el sistema”.
- ¿Se ha recalentado el aspirador? Si se hace así, el dispositivo de corte tardará aproximadamente 45 minutos en rearmarse.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Piezas de recambio y consumibles HOOVER
Utilice siempre piezas de repuesto originales de Hoover. Puede adquirirlas a través de los distribuidores de HOOVER. Cuando realice pedidos de piezas, indique siempre el número de modelo que posee.

Calidad
LAS FÁBricas de Hoover han sido sometidas a inspecciones de calidad independientes. Nuestros productos se fabrican de conformidad con el sistema de calidad que cumple los requisitos de la norma ISO 9001.

Su garantía
Las condiciones de garantía para este aparato vienen definidas por nuestro representante en el país de venta. Puede obtener los detalles acerca de estas condiciones en el establecimiento donde haya comprado este aparato. Debe mostrarse la factura de compra o el recibo al hacer alguna reclamación en virtud de las condiciones de garantía.

Sujeto a cambios sin previo aviso.

INSTRUKTIONER FOR SIKKER ANVENDELSE

Denne støvsuger må kun anvendes til almindelig husholdningsrengøring, som beskrevet i brugsanvisningen. Du bør sikre dig, at du har forstået indholdet af denne brugervejledning fuldt ud, inden apparatet tages i brug.

Efterlad ikke støvsugeren tilsluttet. Inden du rengør eller foretager vedligeholdelse af støvsugeren, skal du altid slukke for den og tage stikket ud af stikkontakten.

Dette udstyr kan anvendes af børn, der er 8 år gamle og derover, og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller vejledning i at bruge udstyret på en sikker måde og forstår de risici, der er involveret. Børn må ikke lege med udstyret. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden en voksen tilstede.

Hvis netledningen er ødelagt, skal du stoppe med at bruge støvsugeren øjeblikkeligt. For at undgå en sikkerhedsrisiko, skal en autoriseret HOOVER servicetekniker udskifte strømkablet.

Hold hænder, fødder, løstsiddende tøj og hår væk fra roterende børster.

Brug kun tilbehør, forbrugsvarer eller reservedele, som anbefalet eller leveret af Hoover.

Statisk elektricitet: Visse tæpper kan forårsage en mindre akkumulering af statisk elektricitet. Udledning af statisk elektricitet er ikke sundhedsfarligt.

Brug ikke støvsugeren udendørs eller på våde overflader eller til opsugning af væsker.

Undlad at opsuge hårde eller skarpe genstande, tændstikker, varm aske, cigaretstumper eller andre lignende genstande.

Undlad at sprøjte med eller opsuge brændbare væsker, rensevæsker, spraydåser eller spray fra disse.

Undlad at køre over strømkablet når du bruger din støvsuger og undlad at trække stikket ud ved at trække i strømkablet, men hold fast i stikket.

Lad være med at fortsætte at bruge støvsugeren, hvis den ser ud til at være defekt.

HOOVER-SERVICE: For at sikre løbende sikker og effektiv drift af dette apparat anbefaler vi, at eftersyn eller reparationer udelukkende udføres af en autoriseret Hoover-servicetekniker.

Snur hverken ledningen om arme eller ben eller stå på den, mens du bruger støvsugeren.

Undlad at bruge apparatet på at rengøre mennesker eller dyr.

Undlad at lade støvsugeren stå oven for dig, når du rengør trapper.

Miljøet

Symbolet på produktet angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaaffald. Det skal i stedet afleveres til en relevant affaldsstation for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med de lokale miljøregler vedrørende bortskaffelse af affald. For mere detaljeret information om behandling, genvinding og genbrug af dette produkt, henvend dig da til den lokale kommune, til dit affaldsselskab eller den forretning hvor du købte produktet.

CE Dette apparat overholder bestemmelserne i EU-direktiverne 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

LÆR DIN STØVSUGER AT KENDE

A. Støvsugerens hoveddel
B. Tænd/sluk-pedalknap
C. Slangelås for Nano Pack™-system
D. Pedalknap til ledningsoprulning
E. Indikator til posekontrol
F. Udløsningknap til poselåg
G. Slangeudløsningsknap
H. Slange
I. Krog til slangehåndtag (For Nano Pack™-system)
J. Håndtag
K. Sugekontrol
L. Teleskoprør
M. Reguleringsanordning til teleskoprør
N. Parkeringskrog til teleskoprør (For Nano Pack™-system)
O. Tæppe- og gulvmundstykke **(GP)****
O1. Tæppemundstykke **(CA)****
O2. Mundstykke til hårde gulve **(HF)****
P. Gulvtypevælger*
Q. 2i1 tilbehør
R. Udløsningsknap til dækslets udsugningsfilter
S. Parkeringslås til mundstykke
T. Parkeringslås til teleskoprør
U. Præ-Motor Filter
V. Udsugningsfilter
W. Mini-turbomundstykke til dyrehår*
X. Mini-turbomundstykke til allergener*
Y. Stort turbomundstykke*
Z. Parketgulvs mundstykke*
Z1. Parketgulvs Ekstra mundstykke*
Z2. Parketgulvs mundstykke*

MONTERING AF STØVSUGEREN

Udtag alle komponenter fra emballagen.

1. Tilslut slangen til støvsugerens hoveddel, og sørg for, at den klikker og låses på plads. Sådan tages den af: Tryk blot på de to knapper for enden af slangen, og træk. **[1]**
2. Tilslut slangehåndtaget til teleskoprørets øverste ende **[2]**, eller tilbehør efter behov.
3. Tilslut teleskoprørets nederste ende til tæppe- og gulvmundstykket** **[3]** eller tilbehør efter behov.

BRUG AF STØVSUGEREN

1. Træk strømledningen ud, og sæt den i stikkontakten. **[4]** Træk ikke ledningen længere ud end det røde mærke.
2. Justér teleskoprøret til den ønskede højde ved at flytte reguleringsanordningen til teleskoprøret til den mest behagelige rengøringsposition. **[5]**
3. Tæppe- og gulvmundstykke**. Tryk på gulvtypevælgeren på mundstykket **[6]** for at vælge den ideelle indstilling afhængig af gulvtypen.

Hårdt gulv – Børsterne sænkes for at beskytte gulvet.
Tæppe – Børsterne hæves for den dybegående rengøring.

4. Tænd for støvsugeren ved at trykke på tænd/sluk-pedalknappen på støvsugeren. **[7]**
5. Justér sugekontrollen på slangehåndtaget til det ønskede niveau. **[8]**
6. Sluk efter brug ved at trykke på tænd/sluk-pedalknappen. Træk stikket ud af stikkontakten, og tryk på pedalen til ledningsoprulning for at rulle ledningen tilbage i støvsugeren. **[9]**

AFSNIT OM OPBEVARING

Den fleksible slange og teleskoprøret kan parkeres for midlertidig opbevaring under brug **[10]** eller i Nano Pack™-opbevaringsposition, når de ikke er i brug.

1. Skub teleskoprøret sammen til opbevaringslængden. **[13]**
2. Fjern mundstykket fra teleskoprørets ende.
3. Fjern slangehåndtaget fra teleskoprøret.
4. Løft slangelåsen bag på støvsugeren, og sno den fleksible slange omkring produktet. **[13]**
5. Sæt mundstykket fast i parkeringslåsen under støvsugeren. **[13]**
6. Placér teleskoprøret i parkeringslåsen til teleskoprøret under produktet. **[13]**

VEDLIGEHOLDELSE AF STØVSUGEREN

Udskiftning af støvposen

Hvis poseskift indikatoren er rød, så kontroller venligst, og om nødvendigt, udskift posen.

1. Fjern slangen fra støvsugeren.
2. Tryk på udløsningknappen til poselåg for at åbne poselåget. **[14]**
3. Luk posen for at undgå, at der slipper støv ud ved at trække i fligen og fjern dernæst posen. **[15]** Bortskaf forsigtigt den fulde pose i en skraldespand. **[16]**
4. Kom en ny pose i støvsugeren ved at indsætte kraven på poseholderen. **[16]**
5. Luk posedøren.

HUSK: Posekontrolindikatoren kan være rød, hvis der opstår en tilstopning. I dette tilfælde se '**At fjerne en blokade fra systemet**'.

Rensning af filter:

For at opretholde støvsugerens optimale sugeevne skal for-motorfilteret og udblæsningsfilteret udskiftes efter hvert 5. poseskift.

Sådan fjernes for-motorfilteret:

1. Åbn poselåget og fjern støvposen fra støvsugeren (se 'Udskiftning af støvpose').
2. Skub for-motorens filterramme af støvsugeren for at fjerne for-motorfilteret. **[17]**
3. Fjern filteret fra holderen. **[17]**

Rengøring af udsugningsfilteret:

1. Åbn dækslet til udsugningsfilteret ved trykke på udløsningsknappen. **[18]**
2. Fjern filterpakken fra uddybningen ved at trykke på knappen. **[18]**

Bank filterpakken forsigtigt, og vask den med håndvarmt vand **[19]**. Fjern overskydende vand fra filteret med en tør klud og lad det tørre helt, før den sættes i igen. **[20]** Saml filterpakkerne, når de er helt tørre, og monter dem i støvsugeren igen.

HUSK: Brug ikke meget varmt vand eller rengøringsmidler Skulle det ske at filtre bliver beskadiget, isættes en original Hoover udskiftning. forsøg ikke på at anvende produktet uden en støvpose eller et filter isat.

Rengøring af den permanente støvpose* (kun til visse modeller)

For at opnå optimal ydelse anbefaler vil, at man vasker den permanente pose, efter den har været tømt 5 gange. Tøm posens indhold ud i en affaldspose, vask posen under håndvarmt vand, fjern overskydende vand med en tør klud og lad posen blive helt tør, før den sættes i igen.

Fjernelse af en tilstopning af systemet.

Hvis posekontrolindikatoren er rød:

1. Kontroller om posen er fuld. Hvis den er, se 'Udskiftning af støvpose'.
2. Hvis den ikke er fuld, så;
   A. Trænger filtrene til at blive renset? Hvis den er, se 'Rensning af filter'.
   B. Kontrollér, om der er andre tilstopninger i systemet - Brug en stang eller et skaft til at fjerne eventuelle tilstopninger fra teleskoprøret eller den bøjelige slange.
   C. Tjek for og fjern eventuelle tilstopninger i mundstykket.

ADVARSEL: - Posekontrol-indikatoren vil blive rød hvis rengøringsmaskinen anvendes når den er fuld, hvis der findes en blokade, eller hvis filtrene er snavsede. Hvis rengøringsmaskinen anvendes i en bestemt tidsperiode når posekontrol indikatoren er rød, vil en varmeudveksler slukke for rengøringsmaskinen for at forhindre overophedning. Posekontrolindikatoren bliver grøn, når rengøringsmaskinen er slukket for at signalere, at varmeudveksleren er blevet aktiveret. Hvis dette forekommer, sluk for rengøringsmaskinen, træk stikket ud og ret fejlen. Det vil tage ca. 45 minutter før overbelastningssikringen nulstiller sig automatisk.

TILBEHØR OG MUNDSTYKKER

For at opnå den bedste ydeevne og effektive udnyttelse, anbefales det at de korrekte mundstykker anvendes til de vigtigste rengøringsformål. Disse mundstykker er vist i illustrationerne ved bogstaverne **GP**, **HF** og **CA**.
Mundstykketypen **GP** an anvendes for at rengøre både tæpper og hårde gulve.

Mundstykketypen **HF** er kun velegnet til brug på hårde gulve.

Et mundstykke af typen **CA** er kun velegnet på tæpper

*Kun til visse modeller **Udformningen af mundstykkerne kan variere i forhold til modellerne

De andre mundstykker er tilbehør for specielle rengøringsopgaver og er kun anbefalede til lejlighedsvis anvendelse.

Se modelspecifikationen på mærkaten på emballagen for inkludering af tilbehør til de enkelte modeller.
Alt tilbehør kan monteres på slangens håndtag eller for enden af teleskoprøret.

- **2i1 tilbehør** – Til hjørner og områder, der er vanskelige at komme til og bogreoler, rammer, tastaturer og andre sarte områder [Q]. Tag 2-i-1 tilbehøret ud fra støvsugerens bagside **[11]** og sæt det på håndtagets ende. **[12]**
- **Parketgulvs mundstykke****– Til parketgulve og andre sarte gulve. **[Z1, Z2]**
- **Mini-turbomundstykke til dyrehår*** - Brug mini-turbomundstykket på trapper eller til rengøring af tekstiloverflader i dybden og andre områder, der er svære at rengøre. Især velegnet til fjernelse af dyrehår. **[W]**
- **Mini-turbomundstykke til allergener*** – Brug mini-turbomundstykket på trapper eller til rengøring af tekstiloverflader i dybden og andre områder, der er svære at rengøre. Især velegnet til fjernelse af allergener. **[X]**
- **Stort turbomundstykke*** – Brug Gran Turbo-mundstykket til dybderengøring af tæpper. **[Y]**

VIGTIGT: Brug ikke Grand Turbo- eller Mini Turbo-mundstykket på tæpper med lange frynser, dyreskind og gulvtæpper med en luv, der er dybere end 15 mm. Hold ikke mundstykket stille, mens børsten roterer.

BRUGER-CHECKLISTE

Hvis du får et problem med produktet, skal du udfylde denne enkle brugercheckliste, før du ringer til den lokale Hoover-service.

- Virker strømforsyningen til støvsugeren? Kontroller venligst på et andet elektrisk apparat.
- Er støvposen overfyldt? Se venligst under “Vedligeholdelse af støvsugeren”.
- Er filteret tilstoppet? Se venligst under “Vedligeholdelse af støvsugeren”.
- Er slangen eller mundstykket tilstoppet? Se ”Sådan fjerner du en tilstopning fra systemet”.
- Er støvsugeren overophedet? I så tilfælde vil det tage ca. 45 minutter før overbelastningssikringen nulstiller sig automatisk.

VIGTIGE OPLYSNINGER

Hoover Reservedele og Forbrugsstoffer

Udskift altid dele med ægte HOOVER reservedele. Disse fås fra den lokale HOOVER forhandler eller direkte fra Hoover, Når du bestiller dele, skal du altid opgive modelnummer.

Kvalitet

HOOVERS fabrikker er blevet vurderet uafhængigt for kvalitet. Vores produkter fremstilles med brug af et kvalitetssystem, der opfylder kravene i henhold til ISO 9001.

Din reklamationsret

Garantibetingelserne for dette apparat er som defineret af vores repræsentant i det land, hvor det er solgt. Oplysninger vedrørende disse betingelser kan indhentes hos den forhandler, apparatet er købt hos. Kvitteringen skal fremvises i forbindelse med ethvert krav under disse garantibetingelser.

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes

*Kun til visse modeller ** Kun på visse modeller kan mundstykkerne variere alt efter modeltype

INSTRUKSJONER FOR SIKKER BRUK

Dette apparatet må kun brukes til husrengjøring, og slik denne bruksanvisningen beskriver. Sørg for at denne veiledningene er forstått fullstendig før du bruker apparatet.

Apparatet må ikke forlates mens det er tilkoblet strømnettet. Slå alltid av apparatet og koble fra støpselet etter bruk samt før apparatet rengjøres eller vedlikeholdes.

Apparatet kan brukes av barn fra 8 år, og av personer med nedsatte fysiske, sanselige eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de er under oppsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og forstår farene bruk av apparatet kan medføre. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten oppsyn.

Bruken av apparatet må opphøre umiddelbart dersom strømledningen er skadet. Unngå sikkerhetsfarer ved å la en autorisert HOOVER-tekniker skifte ut strømledningen.

Hold hender, føtter, løse klær og hår unna roterende børster.

Bruk kun tilbehør, forbruksvarer eller reservedeler som anbefales eller leveres av HOOVER.

Statisk elektrisitet: Enkelte tepper kan bygge opp små mengder statisk elektrisitet. Utladning av statisk elektrisitet er ikke helseskadelig.

Du må ikke bruke apparatet utendørs, på våte overflater eller til å støvsuge væske.

Du må ikke støvsuge harde eller skarpe objekter, varm aske, sigarettsneiper eller andre liknende gjenstander.

Apparatet må ikke utsettes for eller støvsuge opp brennbare væsker, rengjøringsmidler, aerosoler eller damp fra slike væsker.

Unngå å kjøre over ledningen eller trekke ut støpselet under bruk.

All bruk av apparatet må opphøre hvis det viser tegn på feilfunksjon.

HOOVER-service: For å sikre at apparatet fortsetter å fungerer på en trygg og effektiv måte, anbefaler vi at service- og reparasjonsarbeid kun utføres av autoriserte HOVER-teknikere.

Du må ikke stå på ledningen eller la den vikle seg rundt armene eller bena dine under bruk.

Du må ikke bruke apparatet til å rengjøre dyr eller mennesker.

Apparatet må ikke være plassert ovenfor deg under rengjøring av trapper.

Miljøet

Symbolet på dette apparatet indikerer at det ikke kan betraktes som husholdningsavfall. Ved avhending må apparatet overleveres til en egnet miljøstasjon for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Avhendingen må gjennomføres i samsvar med lokale miljøforskrifter for avfallshåndtering. Du kan få mer detaljert informasjon om avfallsbehandling, gjenvinning og resirkulering av dette apparatet ved å ta kontakt med vårt nærmeste lokalkontor, renovasjonsetaten eller forretningen du kjøpte apparatet hos.

CE Dette apparatet er i overensstemmelse med EU-direktivene 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

BLI KJENT MED STØVSUGEREN DIN

A. Rengjøringsapparatets hoveddel
B. På/av-knapp
C. Slangelås for Nano Pack™-systemet
D. Fotpedal for innrulling av ledning
E. Posekontrollindikator
F. Utløserknapp for dør til pose
G. Slangens utløserknapp
H. Slange
I. Feste for håndtaket (For Nano Pack™-systemet)
J. Håndtak
K. Sugeregulator
L. Teleskoprør
M. Teleskoprørjustering
N. Lagringsfeste for teleskoprør (For Nano Pack™-systemet)
O. Munnstykke til teppe og gulv **(GP)****
O1. Munnstykke for harde gulv **(CA)****
O2. Dyse for harde gulv **(HF)****
P. Gulvtypevelger*
Q. 2-i-1-tilbehør
R. Utløserknapp for avgassfilterets deksel
S. Lagringsfeste for munnstykke
T. Lagringsfeste for teleskoprør
U. Pre-motor filter
V. Avgassfilter
W. Miniturbomunnstykke for dyrehår*
X. Miniturbomunnstykke for allergen*
Y. Stort turbomunnstykke*
Z. Munnstykke for parkett*
Z1. Ekstra munnstykke for parkett*
Z2. Munnstykke for parkett*

MONTERE STØVSUGEREN

Fjern alle komponenter fra emballasjen.

1. Koble slangen til støvsugerens hoveddel, og påse at den smetter på plass og låses fast. For å utløse: trykk inn de knappene på slangen og trekk. **[1]**
2. Koble slanghåndtaket til den øvre enden av forlengelsesrøret **[2]**, eller tilbehør hvis nødvendig.
3. Koble forlengelsesrørets nedre del til teppe- og gulvmunnstykket**, **[3]** eller tilbehør, hvis nødvendig.

BRUK AV APPARATET

1. Trekk ut strømledningen og sett den inn i stikkontakten. **[4]** Ikke trekk ledningen utover det røde merket.
2. Juster teleskoprøret til ønsket høyde ved å bevege justeringsdelen til du oppnår en mest mulig behagelig posisjon for støvsuging. **[5]**
3. Munnstykke til teppe og gulv**. Trykk inn gulvtypevelgeren* på munnstykket **[6]** for å velge støvsugermodusen som passer best for gulvtypen.
   Hardt gulv – Børstene senkes for å beskytte gulvet.
   Teppe – Børstene heves for dyp rengjøring.
4. Skru på støvsugeren ved å trykke på av/på-knappen på støvsugeren. **[7]**
5. Juster sugeregulatoren på slangehåndtaket til ønsket nivå. **[8]**
6. Slå av apparatet ved å trykke på av/på-pedalen på enden. Koble fra støpselet og trykk på pedalen for innrulling av ledningen for å trekke ledningen inn i støvsugeren. **[9]**

AVSNITT OM PARKERING OG OPPBEVARING

Den fleksible slangen og teleskoprøret kan parkeres for midlertidig lagring mens det er i bruk **[10]**, eller i lagringsposisjonen til Nano Pack™ når det ikke er i bruk:

1. Trekk teleskoprøret tilbake til lagringslengde. **[13]**
2. Fjern munnstykket fra enden av teleskoprøret.
3. Fjern slangehåndtaket fra teleskoprøret.
4. Løft på slangelåsen bak på støvsugeren og snurr den fleksible slangen rundt produktet. **[13]**
5. Fest munnstykket til lagringsfestet under produktet. **[13]**
6. Fest teleskoprøret til lagringsfestet under produktet. **[13]**

VEDLIKEHOLD AV STØVSUGEREN

Bytte støvposen

Hvis posekontrollindikatoren er rød, må du kontrollere, og hvis nødvendig, bytte ut posen.

1. Fjern slangen fra renseren.
2. Trykk på posedørens utløserknapp posen for å åpne døren. **[14]**
3. Lukk posen for å unngå at støv faller ut ved å trekke i tungen og fjerne posen. **[15]** Kast den fulle posen i en søppelbøtte. **[16]**
4. Sett inn en ny pose i støvsugeren ved å sette kragen inn i poseholderen. **[16]**
5. Lukk posedøren.

HUSK: Posens kontrollindikator kan også lyse rødt hvis en fortetting har oppstått. Se "**Fjerne en tilstopping fra systemet**" hvis dette er tilfelle.

Rengjøring av filteret:

For å opprettholde optimal ytelse for din støvsuger, må du vaske pre-motor-filteret og utsugingsfilteret etter hvert 5. posebytte.

For å fjerne pre-motor-filteret:

1. Åpne døren for posen og fjern støvposen fra støvsugeren (se «Skifte ut støvposen»).
2. For å fjerne pre-motor-filteret, gli pre-motorens filterramme fra støvsugeren. **[17]**
3. Fjern filteret fra holderen. **[17]**

*Bare enkelte modeller **Munnstykkets design kan variere fra modell til modell

Rengjøring av avgassfilteret:
1. Åpne avgassfilterets deksel ved å trykke på utløserknappen. **[18]**
2. Ta ut filterpakken fra fordypningen ved å trykke på knappen. **[18]**

Bank forsiktig på filterpakkene, og vask dem med varmt vann **[19]**. Tørk bort overflødig vann fra filteret med en tørr klut og la det tørke helt før det brukes igjen. **[20]** Sett sammen filterpakkene igjen etter at de har tørket helt, og sett dem inn i støvsugeren igjen.

HUSK: Ikke bruk for varmt vann eller vaskemidler. I det usannsynlige tilfellet at filteret blir ødelagt, tilpass en erstatning fra Genuine Hoover. Ikke prøv å bruk produktet uten en støvpose eller filter innsatt.

Rengjøre den permanente støvposen* (bare for visse modeller)

For å opprettholde optimal ytelse, anbefaler vi å vaske den permanente posen etter hver 5. gang den fylles opp. Tøm posens innhold i en søppelkasse, vask posen under lunkent vann, fjern overflødig vann med en tørr klut og la posen tørke helt før den skiftes ut.

Fjerne en tilstopping fra systemet

Hvis posens kontrollindikator lyser rødt:
1. Kontroller om posen er full. Hvis det er tilfellet, sjekk “Bytte støvposen”.
2. Hvis den ikke er full, så;
   A. Trenger filteret å bli renset? Hvis det er tilfellet, sjekk “Rense filteret”.
   B. Kontroller om det finnes andre tilstoppinger i systemet - Bruk et stag eller en stake for å fjerne tilstopping fra teleskoprøret eller den fleksible slangen.
   C. Se etter og fjern all tilstopping i munnstykket.

ADVARSEL: - Posens kontrollindikator vil bli rød hvis renseren er brukt når den er full, hvis det er en blokkering eller hvis filteret er skittent. Hvis støvsugeren blir brukt i en utstrakt periode med posens kontrollindikator rød, vil en nedstenging slå av støvsugeren for å hindre overoppheteing. Posens kontrollindikator blir grønn med en gang renseren har blitt slått av for å signalisere at avstenging har blitt aktivert. Hvis dette skulle skje, slå støvsugeren av, koble fra og rett feilen. Det vil ta omtrent 45 minutter for at nedstengingen skal automatisk nullstilles.

TILBEHØR OG MUNNSTYKKER

For å oppnå optimal ytelse og effektivitet anbefales det at det brukes riktig munnstykke for de største rengjøringsjobbene. Munnstykkene indikeres i diagrammene med bokstavene **GP**, **HF** eller **CA**.
Et **GP**-munnstykke kan brukes til å støvsuge både tepper og harde gulv.

Et **HF**-munnstykke egner seg kun for bruk på harde gulv.

Et **CA**-munnstykke egner seg kun for bruk på tepper.

De andre munnstykkene er tilbehør for spesialiserte rengjøringjobber. Det anbefales kun å bruke disse til spesialiserte oppgaver.

Referer til modellspesifikasjonene på emballasjeetiketten for inkludering av tilbehør for individuelle modeller.
Alt tilbehør kan monteres på enden av slangen eller enden på teleskoprøret.

- **2-i-1-tilbehør** – For hjørner og steder som er vanskelige å komme til samt bokhyller, rammer, tastaturer og andre omtålige områder **[Q].** Fjern 2 i 1-tilbehøret fra enden av støvsugeren **[11]** og sett det innpå enden av håndtaket. **[12]**
- **Munnstykke for parkett****– for parkettgulv og andre ømtålige gulv. **[Z1, Z2]**
- **Miniturbomunnstykke for dyrehår*** - Bruk miniturbomunnstykket i trapper eller for dyp rengjøring av tekstiler og andre områder som er vanskelige å rengjøre. Er spesielt godt egnet til fjerning av dyrehår. **[W]**
- **Miniturbomunnstykke for allergen*** – Bruk miniturbomunnstykket i trapper eller for dyp rengjøring av tekstiler og andre områder som er vanskelige å rengjøre. Er spesielt godt egnet til fjerning av allergener. **[X]**
- **Stort turbomunnstykke*** – Bruk turbomunnstykke til dyp rengjøring av tepper. **[Y]**

VIKTIG: Ikke bruk grand turbo- og miniturbomunnstykkene på tepper med lange frynser, dyreskinn eller på tepper med en tråddybde på mer enn 15 mm. Munnstykket må holdes i stadig bevegelse mens børsten roterer.

SJEKKLISTE FOR BRUKEREN

Hvis det oppstår problem med produktet, må du fylle ut denne enkle brukersjekklisten før du kontakter din nærmeste HOOVER-service.

- Får støvsugeren tilført strøm? Prøv å koble annet elektrisk utstyr til stikkontakten.
- Er støvposen overfylt? Vennligst sjekk “Vedlikehold av Støvsugeren”.
- Er filteret blokkert? Vennligst sjekk “Vedlikehold av Støvsugeren”.
- Er slangen eller munnstykket blokkert? Vennlist sjekk “Fjerne en blokkering fra systemet”.
- Har støvsugeren blitt overopphetet? Det vil i så fall ta omtrent 45 minutter før nedstengingen nullstilles automatisk.

*Bare enkelte modeller ** Kun for enkelte mdeller. Munnstykkene kan variere fra modell til modell

VIKTIG INFORMASJON

Reservedeler og forbruksdeler fra HOOVER
Bruk alltid originale reservedeler fra HOOVER. Du får tak i disse hos nærmeste HOOVER-forhandler, eller direkte fra Hoover. Når du bestiller deler, må du alltid oppgi modellnummeret ditt.

Kvalitet
HOOVERS fabrikker har blitt uavhengig kvalitetsvurdert. Produktene våre er fremstilt med et kvalitetssystem som oppfyller kravene i ISO 9001.

Din garanti
Garantibetingelsene for dette apparatet er som definert av vår representant i det landet der det ble solgt. Detaljer vedrørende disse betingelsene fås fra forhandleren der apparatet ble kjøpt. Salgskvitteringen må fremvises ved fremsetting av krav under betingelsene i denne garantien..

Kan endres uten forvarsel.

INSTRUKTIONER FÖR SÄKER ANVÄNDNING

Som beskrivs i denna bruksanvisning, får denna apparat endast användas vid städning av hemmet. Se till att du förstår anvisningarna helt innan du börjar använda maskinen.

Lämna aldrig denna apparat inkopplad. Stäng alltid av apparaten och dra ut kontakten ur vägguttaget efter användning eller innan rengöring av produkten eller utföring av en underhållsåtgärd.

Den här apparaten kan användas av barn från 8 års ålder och personer med en nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga och som inte har den erfarenhet och kunskaper som behövs, förutsatt att deövervakas eller har fått instruktioner om hur apparaten används på et säkert vis och förstår riskerna som är involverade. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll som användaren ska utföra, får inte göras av barn utan överinseende.

Om nätsladden är skadad, sluta då omedelbart att använda produkten. För att undvika en säkerhetsrisker, måste en auktoriserad servicetekniker från HOOVER byta nätsladden.

Håll händer, fötter, lösa klädesplagg och hår borta från roterande borstar.

Använd endast tillbehör, förbrukningsartiklar eller reservdelar som rekommenderas eller levererats av HOOVER.

Statisk elektricitet: Vissa mattor kan orsaka en liten uppbyggnad av statisk elektricitet. Elektrostatiska urladdningar är inte hälsofarliga.

Använd inte apparaten ut ur dörrar eller på något vått underlag eller för våtupptagning.

Plocka inte upp hårda eller vassa föremål, tändstickor, het aska, fimpar eller andra liknande föremål.

Plocka inte upp eller spraya med brandfarliga vätskor, rengöringsmedel, aerosoler eller ångor.

Kör inte över sladden när du använder apparaten eller dra ut kontakten genom att dra i sladden.

Fortsätt inte att använda apparaten om den verkar defekt.

HOOVER service: För att säkerställa en fortsatt säker och effektiv drift av denna apparat rekommenderar vi att service eller reparationer endast utförs av en auktoriserad servicetekniker från HOOVER.

Stå inte på sladden eller vira den runt armar eller ben när du använder apparaten.

Använd inte apparaten för att rengöra djur eller människor.

Placera inte apparaten ovanför dig när du rengör trappor.

Miljön

Symbolen på apparaten indikerar att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Den måste i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Avfallshanteringen ska utföras enligt de lokala miljöbestämmelserna. För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av denna produkt, kontakta din kommun, lokala myndigheter och renhållningsverk eller den butik där du köpte apparaten.

CE Denna apparat uppfyller de europeiska direktiven 2014/35/EU, 2014/30/EU och 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

LÄR KÄNNA DIN ÅNGRENGÖRARE

A. Huvuddel
B. På/av-pedal
C. Slangspärr för Nano Pack™-systemet
D. Pedal till sladdvinda
E. Påsindikator
F. Knapp för öppning av påslucka
G. Slangens Bortkopplingsknapp
H. Slang
I. Krok för slanghandtag (För Nano Pack™-systemet)
J. Handtag
K. Sugreglerare
L. Teleskoprör
M. Teleskoprörsreglage
N. Parkeringshake för teleskoprör (För Nano Pack™-systemet)
O. Matt- och golvmunstycke **(GP)****
O1. Munstycke för mattor **(CA)****
O2. Munstycke för hårda golv **(HF)****
P. Golvtypväljare*
Q. 2-i-1-tillbehör
R. Frigöringsknapp för lock till utblåsningsfilter
S. Parkeringshake för munstycke
T. Parkeringshake för teleskoprör
U. Förmotorfilter
V. Utblåsningsfilter
W. Miniturbomunstycke för borttagning av djurhår*
X. Allergenavlägsnande miniturbomunstycke*
Y. Stort turbomunstycke*
Z. Parkettmunstycke*
Z1. Parkettmunstycke Extra*
Z2. Parkettmunstycke*

SÄTTA IHOP ÅNGRENAREN

Ta ur alla delar ur förpackningen.

1. Koppla i slangen i dammsugarkroppen och se till så att den knäpper i läge. För att ta loss: Tryck bara ned de knapparna på slangänden och dra. **[1]**
2. Anslut slanghandtaget till teleskoprörets övre ände **[2]** eller till tillbehör om så krävs.
3. Anslut teleskoprörets nedre ände till matt- och golvmunstycket** **[3]** eller till tillbehör om så krävs.

ANVÄNDA ÅNGRENGÖRAREN

1. Dra ur nätsladden och koppla in den i ett vägguttag. **[4]** Dra inte ut sladden längre än till den röda markeringen.
2. Justera teleskopröret till önskad höjd genom att föra teleskoprörsreglaget till bekvämaste städposition. **[5]**
3. Matt- & golvmunstycke**. Tryck på golvtypsväljaren på munstycket [6] för att välja den ideala rengöringsläget för golvtyp.
   Hårt golv – Borstarna sänks ned för att skydda golvet.
   Matta – Borstarna dras upp för att ge djup rengöring.
4. Slå på dammsugaren med På/av-pedalen på dammsugarkroppen. **[7]**

5. Justera sugregleraren på slanghandtaget till önskad nivå. **[8]**
6. När du är klar stänger du av dammsugaren med På/av-pedalen. Koppla ur och tryck på pedalen till sladdvindan för att linda tillbaka nätsladden i dammsugaren. **[9]**

PARKERINGS OCH FÖRVARINGS AVSNITT

Den flexibla slangen och teleskopröret kan tillfälligt parkeras under användning [10] eller placeras i Nano Pack™-förvaringsläget när de inte används:

1. Fäll ihop teleskopröret till förvaringslängd. **[13]**
2. Ta loss munstycket från teleskopröret.
3. Avlägsna slanghandtaget från teleskopröret.
4. Släpp upp slangspärren baktill på dammsugaren och vira slangen runt dammsugaren. **[13]**
5. Placera munstycket i parkeringsskåran under produkten. **[13]**
6. Placera teleskopröret i parkeringsskåran under produkten, **[13]**

UNDERHÅLL AV ÅNGRENGÖRAREN

Utbyte av dammpåse

Om påsindikatorn är röd ska du kontrollera påsen och byta ut den vid behov.

1. Ta loss slangen från dammsugaren.
2. Tryck på knappen för öppning av påslucka för att öppna påsluckan. **[14]**
3. Stäng påsen så att inget damm flyger ut, genom att dra i tungar och avlägsna påsen. **[15]** Kasta den fulla påsen i en papperskorg. **[16]**
4. Placera en ny påse i dammsugaren genom att föra in kragen i påshållaren. **[16]**
5. Stäng påsluckan.

KOM IHÅG: Påsindikatorn kan också bli röd om det har skett en tilltäppning. I detta fall hänvisas du till "**Ta bort en blockering från systemet**".

Rengörning av filter:

För att behålla optimal prestanda hos din dammsugare ska motorfiltret och utblåsningsfiltret tvättas efter vart femte påsbyte.

Så här avlägsnar du motorfiltret:

1. Öppna påsluckan och avlägsna dammpåsen från dammsugaren (se "Byta dammpåse").
2. För att ta ut förmotorfiltret, ta bort förmotorfiltrets ram från dammsugaren. **[17]**
3. Ta bort filtret från holdaren. **[17]**

Rengöra utblåsningsfiltret

1. Öppna utblåsningsfiltrets lucka genom att trycka på frigöringsknappen. **[18]**
2. Avlägsna filtersatsen från fördjupningen genom att trycka på knappen. **[18]**

Knacka försiktigt på filtersatsen och tvätta den i ljummet vatten **[19]**. Avlägsna överflödigt vatten från filtret med en torr trasa och låt det torka helt innan du använder det igen. **[20]** Montera ihop filtersatsen igen när den är helt torr och sätt tillbaka den på dammsugaren.

KOM IHÅG: Använd inte hett vatten eller rengöringsmedel. Om filtren mot förmodan skulle skadas ska de ersättas med en äkta Hoover-reservdel. Använd inte produkten utan dammpåse eller filter.

Så rengör du den fasta dammpåsen* (endast vissa modeller)

För att behålla optimal prestanda rekommendar vi att du tvättar den fasta dammpåsen efter var femte tömning. Töm påsens innehåll i en papperskorg, skölj påsen i ljummet vatten, torka med en torr trasa och låt påsen torka helt innan den sätts tillbaka.

Ta bort en blockering från systemet

Om påsindikatorn är röd:

1. Kontrollera om påsen är full. Gå i så fall till avsnittet "Utbyte av dammpåse".
2. Om påsen inte är full:
   A. Behöver filtren rengöras? Gå i så fall till avsnittet "Rengöring av filter".
   B. Kontrollera om det är något annat stopp i systemet. - Använd en stav eller en stake för att ta bort blockeringen från teleskopiskt rör eller slang.
   C. Titta efter och avlägsna eventuella tilltäppningar i munstycket.

VARNING: - Påsindikatorn blir röd om dammsugaren används när påsen är full, om det är stopp i systemet eller om filtren är smutsiga. Om dammsugaren används en längre tid medan påsindikatorn är röd, stänger en värmesäkring av dammsugaren för att förhindra överhettning. Påsindikatorn slår om till grönt när dammsugaren har stängts av, för att indikera att värmesäkringen har aktiverats. Om detta inträffar slår du av dammsugaren, drar ut sladden och rättar till felet. Det tar omkring 45 minuter för säkringen att automatiskt återställas.

TILLBEHÖR OCH MUNSTYCKEN

För att uppnå bästa prestanda och effektivitet rekommenderas det att rätt munstycke används för de huvudsakliga städarbetena. Dessa munstycken visas i diagrammen med beteckningarna **GP**, **HF** och **CA**.
Ett munstycke av typen **GP** kan användas till att rengöra både mattor och hårda golv.

Ett munstycke av typen **HF** är endast lämpligt för användning på hårda golv.

Ett munstycke av typen **CA** är endast lämpligt för användning på mattor.

De andra munstyckena är tillbehör för specialrengöring och rekommenderas endast för enstaka rengöringstillfällen.

Se modellspecifikationen på förpackningsetiketten för att ta reda på vilka tillbehör som medföljer de olika modellerna.

***Endast vissa modeller** ****Munstycksdesign kan variera beroende på modell.**

Alla tillbehör kan monteras på slangen eller i änden av teleskopröret.

- **2-i-1-tillbehör** – För hörn och områden som är svåra att nå, samt bokhyllor, ramar, tangentbord och andra känsliga områden **[Q]**. Ta bort 2-i-1 redskapet på baksidan av dammsugaren **[11]** och sätt på det i änden av handtaget. **[12]**
- **Parkettmunstycke****– För parkettgolv och andra känsliga golv. **[Z1, Z2]**
- **Miniturbomunstycke för borttagning av djurhår*** - Använd miniturbomunstycket i trappor eller för djuprengöring av textilytor och andra svårrengjorda ytor. Särskilt lämpligt för borttagning av djurhår. **[W]**
- **Allergenavlägsnande miniturbomunstycke*** – Använd miniturbomunstycket i trappor eller för djuprengöring av textilytor och andra svårrengjorda ytor. Särskilt lämpligt för allergenborttagning. **[X]**
- **Stort turbomunstycke*** – Använd det stora turbomunstycket för djuprengöring av mattor. **[Y]**

VIKTIGT: Använd inte det stora turbomunstycket eller miniturbomunstycket på mattor med långa fransar, djurfällar eller mattor med högre lugg än 15 mm. Håll inte munstycket stilla på en plats när borsten roterar.

CHECKLISTA FÖR ANVÄNDARE

Om du har ett problem med produkten, slutför denna enkla checklista för användare, innan du ringer ditt lokala HOOVER servicekontor.

- Har dammsugaren tillgång till fungerande strömförsörjning? Kontrollera genom att koppla in en annan eldriven apparat.
- Är dammpåsen överfylld? Se ”Underhåll av dammsugaren”.
- Är filtret igensatt? Se ”Underhåll av dammsugaren”.
- Är slangen eller munstycket igensatt? Se ”Ta bort ett stopp i systemet”.
- Är dammsugaren överhettad? Det tar omkring 45 minuter för säkringen att automatiskt återställas.

VIKTIG INFORMATION

HOOVER reservdelar och förbrukningsvaror

Byt alltid delar med äkta HOOVER reservdelar. Dessa finns tillgängliga från din lokala HOOVER återförsäljare eller direkt från Hoover. Uppge alltid modellnummer när du beställer delar.

Kvalitet

Hoovers fabriker har kvalitetsbedömts av oberoende organisationer. Våra produkter är tillverkade med hjälp av ett kvalitetssystem som uppfyller kraven i ISO 9001.

Garanti

Garantivillkoren för produkten definieras av vår representant i det land där produkten säljs. Du kan få uppgifter om aktuella villkor från återförsäljaren. Kvittot måste visas upp när man kräver ersättning enligt garantin.

Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

*Endast vissa modeller ** Endast vissa modeller, munstycken kan variera beroende på modell

OHJEET TURVALLISTA KÄYTTÖÄ VARTEN

Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön tämän käyttöoppaan kuvaamalla tavalla. Tutustu tähän käyttöoppaaseen huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

Älä jätä laitetta kytketyksi virtaan. Kytke laitteesta virta ja irrota virtajohto virtalähteestä aina käytön jälkeen ja ennen kuin puhdistat laitteen tai teet huoltotoimenpiteitä.

Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt joilla on vähentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen kyky tai ei kokemusta tai tietoja, mikäli näille on annettu ohjausta ja valvontaa koskien laitteen turvallista käyttöä ja ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Käyttäjän suorittamaa puhdistusta ja huoltoa ei tule suorittaa lasten toimesta ilman valvontaa.

Lopeta laitteen käyttö välittömästi, jos virtajohto on vahingoittunut. Turvallisuusriskin välttämiseksi valtuutetun Hoover-huoltoliikkeen tulee vaihtaa virtajohto.

Pidä kädet, jalat, löysät vaatteet ja hiukset loitolla pyörivistä harjoista.

Käytä ainoastaan Hooverin toimittamia tai suosittelemia kiinnityskappaleita, lisävarusteita tai varaosia.

Staattinen sähkö: Jotkin matot voivat aiheuttaa vähäisen määrän staattista sähköä. Staattisen sähkön purkaus ei ole vaarallista terveydelle.

Älä käytä laitettasi ulkona tai märällä alustalla. Älä imuroi nesteitä.

Älä imuroi kovia tai teräviä esineitä, tulitikkuja, kuumaa tuhkaa, tupakantumppeja tai muita vastaavia esineitä.

Älä ruiskuta laitteelle tai imuroi laitteella syttyviä nesteitä, puhdistusnesteitä, aerosoleja tai näiden höyryjä.

Älä aja laitteella verkkojohdon yli tai irrota pistoketta virtalähteestä johdosta vetämällä.

Älä käytä laitetta, jos se vaikuttaa vialliselta.

HOOVER-huolto Laitteen käyttöturvallisuuden ja tehokkaan toiminnan varmistamiseksi huolto ja korjaukset kannattaa antaa valtuutetun Hoover-huoltoliikkeen tehtäväksi.

Älä seiso johdon päällä tai kierrä sitä käsien tai jalkojen ympärille laitetta käyttäessäsi.

Älä käytä laitetta ihmisten tai eläinten puhdistamiseen.

Älä aseta laitetta yläpuolellesi, kun imuroit portaita.

Ympäristö

Tässä laitteessa oleva symboli osoittaa, että laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Se täytyy luovuttaa sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen kierrätystä varten. Hävittäminen on suoritettava paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien ympäristösäännösten mukaisesti. Saat lisätietoja tämän laitteen käsittelemisestä, hyötykäytöstä ja kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalouksien ja muiden jätteiden jätehuollosta tai liikkeestä, josta ostit laitteen.

CE Tämä laite on EU:n direktiivien 2014/35/EU, 2014/30/EU ja 2011/65/EU mukainen.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

IMURIIN TUTUSTUMINEN

A. Imurin runko
B. Virtapainike
C. Letkun salpa Nano Pack™ -järjestelmälle
D. Johdonkeräyspoljin
E. Pölypussin merkkivalo
F. Pölypussilokeron oven aukaisupainike
G. Letkun vapautuspainike
H. Letku
I. Letkunkahvan koukku (Nano Pack™ -järjestelmälle)
J. Kahva
K. Imutehon säädin
L. Teleskooppiputki
M. Teleskooppiputken säädin
N. Teleskooppiputken kiinnityskoukku (Nano Pack™ -järjestelmälle)
O. Matto- ja lattiasuulake **(GP)****
O1. Mattosuulake **(CA)****
O2. Lauta- tai laminaattilattian suulake **(HF)****
P. Lattiatyypin valitsin*
Q. 2 in 1 - suulake
R. Poistosuodattimen kannen vapautuspainike
S. Suuttimen kiinnitysura
T. Teleskooppiputken kiinnitysura
U. Moottorin edessä oleva suodatin
V. Poistoilmansuodatin
W. Pieni eläinkarvatehosuulake*
X. Pieni allergiatehosuulake*
Y. Tehosuulake*
Z. Parkettisuulake*
Z1. Extra Parkettisuulake*
Z2. Parkettisuulake*

HÖYRYPUHDISTIMEN KOKOAMINEN

Pura kaikki osat pakkauksesta.

1. Liitä letku imurin runkoon ja varmista, että se naksahtaa ja lukittuu paikalleen. Vapautus: paina painikkeita letkun päässä ja vedä. **[1]**
2. Liitä letkunkahva teleskooppiputken yläpäähän **[2]**, tai liitä tarvittaessa lisävarusteita.
3. Liitä teleskooppiputken alapää matto- ja lattiasuulakkeeseen** **[3]** tai liitä tarvittaessa lisävarusteet.

IMURIN KÄYTTÖ

1. Vedä verkkojohto esiin ja kytke pistoke virtalähteeseen. **[4]** Vedä johto ulos enintään punaiseen merkkiin asti.
2. Säädä teleskooppiputki halutulle korkeudelle liikuttamalla teleskooppiputken säädin mukavimpaan siivousasentoon. **[5]**
3. Matto- ja lattiasuutin: Paina suulakkeen **[6]** lattiatyypin valitsinta* valitaksesi lattiaan parhaiten soveltuvan imurointitavan.
   Kova lattia: – Harjakset ovat alhaalla lattian suojaamiseksi.
   Matto: – Harjakset ovat ylhäällä parhaan imutehon saavuttamiseksi.
4. Käynnistä imuri painamalla rungon käynnistys/sammutuspoljinta. **[7]**
5. Säädä imusäädin letkunkahvassa halutulle tasolle. **[8]**
6. Sammuta käytön päätyttyä painamalla käynnistys/sammutuspoljinta. Irrota pistoke virtalähteestä ja kelaa virtajohto takaisin imuriin johdonkeräyspoljinta painamalla. **[9]**

SÄILYTYS JA VARASTOINTI -OSIO

Letku ja teleskooppiputki voidaan kiinnittää väliaikaisesti niiden ollessa käytössä [10] tai Nano Pack™ -säilytysasentoon, kun ei ole käytössä:
1. Paina teleskooppiputki varastointipituuteen. **[13]**
2. Irrota suulake teleskooppiputken päästä.
3. Irrota letkun kahva teleskooppiputkesta.
4. Nosta letkun salpa imurin takaa ja kierrä letku tuotteen ympärille. **[13]**
5. Aseta suulake suulakkeen kiinnitysuraan tuotteen alle. **[13]**
6. Aseta teleskooppiputki teleskooppiputken kiinnitysuraan tuotteen alle. **[13]**

HÖYRYMOPIN KUNNOSSAPITO

Pölypussin vaihto

Jos pölypussin merkkivalon väri on punainen, tarkista pölypussi ja vaihda tarvittaessa.
1. Irrota letku imurista.
2. Paina pölypussilokeron vapautuspainiketta pussilokeron avaamiseksi. **[14]**
3. Sulje pussi, jottei pöly pääse siitä ulos: vedä kielekettä ja poista pussi. **[15]** Vie täysi pölypussi varovasti roskikseen. **[16]**
4. Aseta imuriin uusi pussi asettamalla kaulus pussin pidikkeeseen. **[16]**
5. Sulje pölypussilokeron kansi.

MUISTA: Pölypussin merkkivalo saattaa olla punainen, kun laitteessa on tukos. Katso tällöin lisätietoja kohdasta “**Tukoksen poistaminen imurista**”.

Suodattimen puhdistaminen:

Jotta imurisi suorituskyky olisi paras mahdollinen, pese moottorin edessä oleva suodatin ja poistoilmansuodatin joka 5. pussinvaihdon yhteydessä.

Moottorin edessä olevan suodattimen poistaminen
1. Avaa pölypussilokero ja poista pölypussi imurista (katso “Pölypussin vaihtaminen”).
2. Poista moottorin esisuodatin irrottamalla moottorin esisuodattimen kehys imurista. **[17]**
3. Irrota suodatin pidikkeestä. **[17]**

Poistoilmansuodattimen puhdistaminen
1. Avaa poistosuodattimen kansi painamalla vapautuspainiketta. **[18]**
2. Irrota suodatinpakkaus syvennyksestä painamalla painiketta. **[18]**

*Vain joissakin malleissa **Suulakkeen muoto saattaa vaihdella mallista toiseen

Taputa suodatinpakkauksia kevyesti ja pese ne lämpimällä vedellä **[19]**. Poista liiallinen vesi suodattimesta kuivalla kankaalla ja anna kuivua kokonaan ennen uudelleen käyttöä. **[20]** Kun suodatinpakkaukset ovat kuivuneet kokonaan, asenna ne takaisin imuriin.

MUISTA: Älä käytä kuumaa vettä tai pesuaineita. Jos suodatin vaurioituu, mikä on epätodennäköistä, hanki tilalle aito Hoover-varaosa. Älä yritä käyttää imuria ilman pölypussia tai suodatinta.

Kiinteän pölypussin puhdistaminen* (vain joissakin malleissa)

Parhaan mahdollisen suorituskyvyn säilyttämiseksi suosittelemme, että kiinteä pussi pestään joka 5. täyden pussin jälkeen. Tyhjennä pussin sisältö roska-astiaan, pese pussi kädenlämpöisellä vedellä, poista liika vesi kuivalla kankaalla ja anna kuivua kokonaan ennen takaisin asentamista.

Tukoksen poistaminen

Jos pussin merkkivalo on punainen:

1. Tarkista, onko pölypussi täynnä. Jos on, katso ohjeet kohdasta “Pölypussin vaihto”.
2. Jos pölypussi ei ole täynnä, tarkista:
   A. Ovatko suodattimet puhdistuksen tarpeessa? Jos on, katso ohjeet kohdasta “Suodattimen puhdistus”.
   B. Tarkasta, onko laitteessa muuta tukosta. - Poista tukos teleskooppiputkesta tai letkusta kepin tai sauvan avulla.
   C. Tarkista, onko suutin tukossa, ja poista tukokset.

VAROITUS: - Pölypussin merkkivalon väri on punainen, jos imuria käytetään kun pölypussi on täynnä, imurissa on tukos tai suodattimet vaativat puhdistusta. Jos imuria käytetään huomattavan kauan samalla kun pölypussin merkkivalon väri on punainen, lämpötilaan perustuva turvakatkaisin katkaisee virran imurista estääkseen sen ylikuumentumisen. Pölypussin merkkivalon väri muuttuu vihreäksi, kun imuri on sammunut sen merkiksi, että lämpötilaan perustuva turvakatkaisu on otettu käyttöön. Jos näin tapahtuu, kytke imuri pois päältä, irrota pistorasiasta ja korjaa vika. Turvakatkaisu nollautuu itsestään noin 45 minuutin kuluessa.

LISÄVARUSTEET JA SUULAKKEET

Parhaan suorituskyvyn ja atehokkuuden saavuttamiseksi on suositeltavaa käyttää oikeanlaisia suulakkeita. Kaavioissa näihin suulakkeisiin viitataan kirjainyhdistelmillä **GP**, **HF** ja **CA**.
Suulaketyyppi **GP** soveltuu sekä mattojen että kovan lattian puhdistukseen.

Suulaketyyppi **HF** soveltuu ainoastaan kovan lattian puhdistukseen.

Suulaketyyppi **CA** soveltuu ainoastaan mattojen puhdistukseen.

Muut suulakkeet ovat lisävarusteita erityisiä puhdistustoimenpiteitä varten ja niitä suositellaan käytettävän vain satunnaisesti.

Eri laitemallien lisävarusteet luetellaan pakkauksen etiketissä.
Kaikki lisävarusteet sopivat letkun kädensijaan tai teleskooppiputken päähän.

- **2 in 1 - suulake** – Kulmille ja vaikeasti saavutettaville alueille ja kirjahyllyille, kehyksille, näppäimistöille ja muille herkille alueille **[Q]**. Irrota 2in1 suulake imurin **[11]** takaa ja kiinnitä se kahvan päähän. **[12]**
- **Parkettisuulake****– Parketin ja muiden arkojen lattiapintojen imurointiin. **[Z1, Z2]**
- **Pieni eläinkarvatehosuulake*** - Pienellä tehosuulakkeella voit imuroida portaita tai syväpuhdistaa tekstiilipintoja ja muita vaikeasti puhdistettavia paikkoja. Sopii erityisesti eläinkarvojen imurointiin. **[W]**
- **Pieni allergiatehosuulake*** – Pienellä tehosuulakkeella voit imuroida portaita tai syväpuhdistaa tekstiilipintoja ja muita vaikeasti puhdistettavia paikkoja. Sopii erityisesti allergiaa aiheuttavien kohteiden imurointiin. **[X]**
- **Tehosuulake*** – Tehosuuttimen avulla voit syväpuhdistaa mattoja. **[Y]**

TÄRKEÄÄ: Älä käytä suurta tai pientä tehosuutinta imuroidessasi pitkähapsullisia mattoja, eläinten taljoja tai mattoja, joiden nukan korkeus on yli 15 mm. Älä pidä suulaketta paikoillaan yhdessä kohdassa harjan pyöriessä.

KÄYTTÄJÄN TARKISTUSLISTA

Jos sinulla on tuotteeseen liittyviä ongelmia, käy läpi tämä yksinkertainen käyttäjän tarkistuslista ennen kuin otat yhteyttä valtuutettuun Hoover-huoltoliikkeeseen.

- Toimiiko virtalähde? Tarkista tämä toisella sähkölaitteella.
- Onko pölypussi täyttynyt äärimmilleen? Katso lisätietoja kohdasta ”Imurin huolto”.
- Onko suodatin tukossa? Katso lisätietoja kohdasta ”Imurin huolto”.
- Onko letku tai suulake tukossa? Katso lisätietoja kohdasta ”Tukoksen poistaminen”.
- Onko imuri ylikuumentunut? Jos niin, niin turvakatkaisu nollautuu itsestään noin 45 minuutin kuluessa.

***Vain joissakin malleissa**
**** Vain joissakin malleissa, suulakkeet saattavat vaihdella mallista riippuen**

TÄRKEÄÄ TIETOA

HOOVER-varaosat ja -tarvikkeet
Käytä aina vain alkuperäisiä HOOVER-varaosia. Niitä on saatavana paikalliselta HOOVER-jälleenmyyjältä tai valtuutetusta huoltoliikkeestä. Mainitse varaosatilauksen yhteydessä hörymopin tyyppinumero.

Laatu
HOOVERIn tehtaat on arvioitu laadun suhteen riippumattoman tahon toimesta. Olemme käyttäneet tuotteidemme valmistuksessa laatujärjestelmää, joka täyttää ISO 9001 -vaatimukset.

Takuu
Tämän laitteen takuuehdot määrittelee ostomaan Hoover-edustaja. Yksityiskohtaiset tiedot näistä ehdoista saa laitteen myyneeltä jälleenmyyjältä. Tämän takuun mukaisia vaateita esitettäessä on esitettävä myyntitodistus tai ostokuitti.

Oikeus muutoksiin pidätetään.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για οικιακή χρήση, σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης. Πριν δοκιμάσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή ,βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες που περιέχει το βιβλίο που κρατάτε στα χέρια σας.

Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα. Πριν τον καθαρισμό της συσκευής ή οποιασδήποτε εργασία συντήρησης, πρέπει να απενεργοποιείτε τη συσκευή και να την αποσυνδέετε από την πρίζα.

Η χρήση της συσκευής από παιδιά άνω των 8 ετών, ηλικιωμένους και ΑΜεΑ προυποθέτει την παρουσία ενήλικα που θα φέρει την ευθύνη για την ασφαλειά τους.Η χρήση της συσκευής από άτομα που δεν έχουν εξοικειωθεί στη χρήση παρόμοιων συσκευών μπορεί να γίνει μόνο αφού γίνει κατανοητός ο κίνδυνος που ενέχει η χρήση της συσκευής . Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης της συσκευής δεν πρέπει να γίνονται από τα παιδιά χωρίς την επίβλεψη ενήλικα που θα φέρει την ευθύνη για την ασφαλειά τους .

Εάν το καλώδιο σύνδεσης με το δίκτυο παροχής εμφανίσει φθορές διακόψτε την λειτουργία της συσκευής αμέσως. Για λόγους ασφάλειας η αντικατάσταση του καλωδίου πρέπει να γίνει αποκλειστικά από εξουσιοδοτημένο προς τούτο τεχνικό HOOVER.

Μην πλησιάζετε τις περιστρεφόμενες βούρτσες με τα χέρια ,τα πόδια ,τα μαλιά ή τα ρούχα σας .

Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά γνήσια εξαρτήματα ,ανταλλακτικά και αναλώσιμα HOOVER.

Στατικός ηλεκτρισμός: Ορισμένα χαλιά μπορεί να προκαλέσουν συσσώρευση στατικού ηλεκτρισμού. Τυχόν στατικές εκκενώσεις δεν είναι επικίνδυνες για την υγεία.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας σε εξωτερικούς χώρους ,

σε υγρή επιφάνεια ή για τη συλλογή υγρών.

Μην συλλέγετε με τη συσκευή σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα, καυτή στάχτη, αποτσίγαρα ή άλλα παρόμοια αντικείμενα.

Μην ψεκάζετε ή συλλέγετε εύφλεκτα υγρά, υγρά καθαρισμού, αερολύματα ή τους ατμούς τους.

Ενόσω χρησιμοποιείτε τη συσκευή δεν πρέπει να πατάτε επάνω στο καλώδιο ,μην τραβάτε το καλώδιο για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή.

Εάν η συσκευή εμφανίσει κάποια βλάβη μην συνεχίσετε να την χρησιμοποιείτε.

Τεχνική Υποστήριξη Hoover : Για την διατήρηση της ασφαλούς και αποτελεσματικής λειτουργίας της συσκευής οι επεμβάσεις συντήρισης και αποκατάστασης βλαβών πρέπει να γίνονται αποκλειστικά μέσω των εξουσιοδοτημένων τεχνικών HOOVER..

Μην στέκεστε πάνω στο καλώδιο και μην το περιτυλίγετε γύρω από τα χέρια ή τα πόδια σας ενόσω η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να καθαρίζετε ζώα ή άτομα.

Μην τοποθετείτε πάνω σας τη συσκευή όταν καθαρίζετε τις σκάλες.

Περιβάλλον

Το σύμβολο πάνω σε αυτή τη συσκευή υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί σαν κοινό οικιακό απόρριμα. Αντίθετα, πρέπει να παραδοθεί στο πλησιέστερο κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνει σύμφωνα με την ισχύουσα κατά τόπο νομοθεσία για την απόρριψη ηλεκτρονικών και ηλεκτρικών αποβλήτων. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακλυκλωση αυτής της συσκευής, επικοινωνήστε με την κατά τόπους αρμόδια αρχή , την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

CE Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες 2014/35/ΕΕ, 2014/30/ΕΕ και 2011/65/ΕΕ.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

ΕΞΟΙΚΕΙΩΣΗ ΜΕ ΤΗ ΣΚΟΥΠΑ

A. Κυρίως σώμα καθαριστή
B. Πεντάλ (On/Off)
C. Θηλιά εύκαμπτου σωλήνα για το σύστημα Nano Pack™
D. Πεντάλ περιέλιξης καλωδίου
E. Λυχνία ελέγχου σακούλας
F. Κουμπί απελευθέρωσης καλύμματος της σακούλας
G. Πλήκτρο αποδέσμευσης εύκαμπτουσωλήνα
H. Εύκαμπτος σωλήνας
I. Άγκιστρο λαβής εύκαμπτου σωλήνα (Για σύστημα Nano Pack™)
J. Λαβή εύκαμπτου σωλήνα
K. Ρυθμιστής αναρρόφησης
L. Τηλεσκοπικός σωλήνας
M. Μηχανισμός ρύθμισης τηλεσκοπικού σωλήνα
N. Άγκιστρο στάθμευσης τηλεσκοπικού σωλήνα (Για σύστημα Nano Pack™)
O. Ακροφύσιο χαλιών και δαπέδου **(GP)****
O1. Ακροφύσιο χαλιών **(CA)****
O2. Ακροφύσιο (στόμιο) για σκληρά δάπεδα **(HF)****
P. Επιλογέας τύπου δαπέδου*
Q. Αξεσουάρ 2 σε 1
R. Κουμπί απελευθέρωσης καλύμματος φίλτρου εξόδου
S. Εγκοπή στάθμευσης ακροφύσιου
T. Εγκοπή στάθμευσης τηλεσκοπικού σωλήνα
U. Φίλτρο πριν το μοτέρ
V. Φίλτρο απαγωγής
W. Πέλμα Mini Turbo για τρίχες κατοικίδιων*
X. Πέλμα Mini Turbo για την απομάκρυνση αλλεργιογόνων ουσιών*
Y. Πέλμα Grand Turbo*
Z. Πέλμα παρκέ*
Z1. Επιπλέον πέλμα για παρκέ*
Z2. Πέλμα παρκέ*

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗ

Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα από τη συσκευασία.

1. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα στο κυρίως σώμα της σκούπας, διασφαλίζοντας ότι έχει κουμπώσει και ασφαλίσει στη σωστή θέση. Για να τον απασφαλίσετε: απλώς πιέστε τα πλήκτρα που υπάρχουν στο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα και τραβήξτε. **[1]**
2. Συνδέστε τη λαβή του εύκαμπτου σωλήνα στο άνω άκρο του σωλήνα επέκτασης **[2]**, ή των αξεσουάρ αν χρειάζεται.
3. Συνδέστε το κάτω άκρο του σωλήνα επέκτασης στο ακροφύσιο χαλιών και δαπέδου** **[3]** ή των αξεσουάρ αν χρειάζεται.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

1. Ξετυλίξτε το καλώδιο ρεύματος και συνδέστε το σε μια πρίζα. **[4]** Μην τραβάτε το καλώδιο πέραν της κόκκινης σήμανσης.
2. Ρυθμίστε τον τηλεσκοπικό σωλήνα στο επιθυμητό ύψος μετακινώντας τον ρυθμιστή του σωλήνα στην πιο βολική θέση για τον καθαρισμό. **[5]**

3. Πέλμα** Δαπέδων & Χαλιών. Πιέστε τον επιλογέα δαπέδου* που βρίσκεται επάνω στο πέλμα **[6]** προκειμένου να ρυθμίσετε το τρόπο καθαρισμού ανάλογα με το είδος δαπέδου που πρόκειται να καθαρίσετε ..
   Σκληρά δάπεδα – Οι βούρτσες χαμηλώνουν στο ανάλογο επίπεδο για να μην φθείρουν το δάπεδο .
   Χαλί – Οι βούρτσες βγαίνουν προς τα έξω για καθαρισμό σε βάθος.
4. Ενεργοποιήστε τη σκούπα πατώντας το πεντάλ on/off στον κορμό της σκούπας. **[7]**
5. Βάλτε τον ρυθμιστή αναρρόφησης στη λαβή του σωλήνα στο επιθυμητό επίπεδο. **[8]**
6. Απενεργοποιήστε στο τέλος της χρήσης πατώντας το πεντάλ λειτουργίας (On/Off). Βγάλτε το φις από την πρίζα και πατήστε το πεντάλ περιέλιξης του καλωδίου για να τυλίξετε το καλώδιο μέσα στη σκούπα. **[9]**

ΑΠΟΘΕΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Μπορείτε να βάλετε για προσωρινή αποθήκευση τον εύκαμπτο σωλήνα και τον τηλεσκοπικό σωλήνα κατά τη χρήση **[10]** ή στη θέση αποθήκευσης Nanopack™ όταν δεν είναι σε χρήση:

1. Συμπτύξτε τον τηλεσκοπικό σωλήνα στο μήκος αποθήκευσής του. **[13]**
2. Αφαιρέστε το ακροφύσιο από την άκρη του τηλεσκοπικού σωλήνα.
3. Αφαιρέστε τη λαβή του σωλήνα από τον τηλεσκοπικό σωλήνα.
4. Ανασηκώστε το μάνδαλο του εύκαμπτου σωλήνα στο πίσω μέρος της σκούπας και τυλίξτε τον εύκαμπτο σωλήνα γύρω από τη συσκευή. **[13]**
5. Συναρμολογήστε το ακροφύσιο στην εγκοπή στάθμευσης κάτω από τη συσκευή. **[13]**
6. Τοποθετήστε τον τηλεσκοπικό σωλήνα στην εγκοπή αποθήκευσης κάτω από το προϊόν. **[13]**

ΣΥΝΤΗΡΙΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Αντικατάσταση της σακούλας σκόνης

Εάν ο δείκτης ελέγχου σακούλας είναι κόκκινος παρακαλώ ελέγξτε και, εάν χρειάζεται, αντικαταστήστε τη σακούλα.

1. Αφαιρέστε τον εύκαμπτο σωλήνα από το σώμα της σκούπας.
2. Πιέστε το κουμπί απελευθέρωσης της πόρτας σακούλας για να ανοίξετε την πόρτα σακούλας. **[14]**
3. Κλείστε την σακούλα για να μη διαφύγει σκόνη τραβώντας τη γλώσσα και αφαιρέστε τη σακούλα. **[15]** Βάλτε προσεκτικά τη γεμάτη σακούλα σε κάδο απορριμάτων. **[16]**
4. Βάλτε μια καινούργια σακούλα τοποθετώντας το κολάρο στη βάση της σακούλας. **[16]**
5. Κλείστε το πορτάκι που καλύπτει τη σακούλα.

ΥΠΕΝΘΥΜΙΣΗ: Εάν η συσκευή έχει μπουκώσει η κόκκινη ένδειξη ελέγχου θα ανάψει Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «**Απομάκρυνση σκουπιδιού από το σύστημα**».

Καθαρισμός του φίλτρου:

Για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση της σκούπας, παρακαλούμε να πλένετε το φίλτρο πριν το μοτέρ και το φίλτρο εξόδου μετά από κάθε 5 αλλαγές σακούλας.

Για να αφορέσετε το φίλτρο πριν το μοτέρ:

1. Ανοίξτε τη θύρα σακούλας και αφαιρέστε τη σακούλα σκόνης από τη σκούπα (δείτε "Αντικατάσταση της σακούλας σκόνης").
2. Ολισθήστε το πλαίσιο φίλτρου πριν το μοτέρ για να το βγάλετε έξω από τη σκούπα. **[17]**
3. Αφαιρέστε το φίλτρο από τη βάση στήριξης **[17]**

Καθαρισμός του φίλτρου εξόδου:

1. Ανοίξτε το κάλυμμα του φίλτρου εξόδου πατώντας το κουμπί απελευθέρωσης. **[18]**
2. Αφαιρέστε το σύστημα φίλτρων από την υποδοχή τους πατώντας το κουμπί. **[18]**

Τινάξτε ελαφρά και πλύνετε με χλιαρό νερό τις δέσμες των φίλτρων **[19]**. Απομακρύνετε την περίσσεια νερού από τα φίλτρα με ένα στεγνό πανί και αφήστε τα να στεγνώσουν εντελώς πριν τα ξαναχρησιμοποιήσετε. **[20]** Επανασυναρμολογήστε τις δέσμες φίλτρων μόλις στεγνώσουν εντελώς και επανατοποθετήστε τα στη σκούπα.

ΝΑ ΘΥΜΑΣΤΕ: Μη χρησιμοποιείτε καυτό νερό ή απορρυπαντικό. Στη σπάνια περίπτωση που θα προκληθεί ζημιά στα φίλτρα, αντικαταστήστε τα με ένα γνήσιο φίλτρο Hoover. Μη δοκιμάσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν χωρίς τη σακούλα σκόνης ή το φίλτρο.

Καθαρισμός της μόνιμης σακούλας σκόνης* (μόνο σε συγκεκριμένα μοντέλα)

Για βέλτιστη απόδοση συνιστούμε να πλένετε τη μόνιμη σακούλα μετά από κάθε 5 γεμάτες σακούλες. Αδειάστε τη σακούλα στον κάδο των απορριμμάτων, πλύνετε τη σακούλα με χλιαρό νερό, απομακρύνετε την περίσσεια νερού με ένα στεγνό πανί και αφήστε τη να στεγνώσει εντελώς πριν την επανατοποθετήσετε.

Απομάκρυνση αντικειμένου που φράσσει το σύστημα

Εάν η ένδειξη ελέγχου σακούλας είναι κόκκινη:

1. Ελέγξτε εάν η σακούλα είναι γεμάτη. Εάν ναι, ανατρέξτε στην ενότητα «Αντικατάσταση της σακούλας σκόνης».
2. Εάν δεν είναι γεμάτη, τότε
   A. Μήπως χρειάζονται καθάρισμα τα φίλτρα; Εάν ναι, ανατρέξτε στην ενότητα «Καθαρισμός φίλτρου».
   B. Ελέγξτε εάν έχει φράξει κάπου αλλού το σύστημα - Χρησιμοποιήστε μια ράβδο ή ένα κοντάρι για να αφαιρέσετε οποιοδήποτε αντικείμενο φράσσει τον τηλεσκοπικό σωλήνα ή τον εύκαμπτο σωλήνα.
   C. Ελέγξτε και απομακρύνετε τυχόν έμφραξη στο ακροφύσιο.

ΠΡΟΣΟΧΗ : - Ο δείκτης ελέγχου της σακούλας θα ανάψει κόκκινος, εάν η σκούπα χρησιμοποιείται με γεμάτη σακούλα ή εάν υπάρχει εμπλοκή ή εάν τα φίλτρα είναι βρόμικα. Εάν η σκούπα χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα με το δείκτη ελέγχου της σακούλας κόκκινο, ένας θερμικός ασφαλειοδιακόπτης θέτει τη σκούπα εκτός λειτουργίας για να αποτρέψει τυχόν υπερθέρμανση Ο δείκτης ελέγχου της σακούλας θα γίνει πράσινος όταν η σκούπα τεθεί εκτός λειτουργίας, σηματοδοτώντας την ενεργοποίηση του θερμικού ασφαλειοδιακόπτη. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, θέστε τη σκούπα εκτός λειτουργίας, αποσυνδέστε την από την πρίζα και αποκαταστήστε το πρόβλημα. Θα χρειαστούν περίπου 45 λεπτά για την αυτόματη αποκατάσταση της διακοπής.

*Μόνο ορισμένα μοντέλα **Η σχεδίαση του ακροφυσίου μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΑΚΡΟΦΥΣΙΑ

Για να πετύχετε τις καλύτερες επιδόσεις και απόδοση συνιστάται να χρησιμοποιείτε τα σωστά ακροφύσια για τις βασικές εργασίες καθαρισμού. Αυτά τα πέλματα απεικονίζονται στα σχέδια με τα γράμματα **GP**, **HF** ή **CA**.
Το πέλμα τύπου **GP** μπορεί να χρησιμοποιηθεί τόσο για τον καθαρισμό χαλιών όσο και πατωμάτων.

Το πέλμα τύπου **HF** είναι κατάλληλο για χρήση μόνο σε σκληρά δάπεδα .

Το ακροφύσιο τύπου **CA** είναι κατάλληλο για χρήση μόνο σε χαλιά

Τα υπόλοιπα ακροφύσια προορίζονται για ειδικές εργασίες καθαρισμού και πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για το συγκεκριμμένο σκοπό.

Ανατρέξτε στις προδιαγραφές μοντέλου, που εμφανίζονται στην ετικέτα της συσκευασίας, για τα εξαρτήματα που περιλαμβάνει το κάθε μοντέλο.
Όλα τα εξαρτήματα μπορούν να τοποθετηθούν στη λαβή του σωλήνα ή στο άκρο του τηλεσκοπικού σωλήνα.

- **Αξεσουάρ 2 σε 1** – Για γωνίες και σημεία με δύσκολη πρόσβαση και για ράφια βιβλιοθήκης, κορνίζες, πληκτρολόγια και άλλες ευαίσθητες περιοχές **[Q]**. Αφαιρέστε το εξάρτημα 2-σε-1 από το πίσω μέρος της σκούπας **[11]** και τοποθετήστε το στο άκρο της λαβής. **[12]**
- **Πέλμα παρκέ****– Για παρκέ και άλλα ευαίσθητα δάπεδα. **[Z1, Z2]**
- **Πέλμα Mini Turbo για τρίχες κατοικίδιων*** - Χρησιμοποιήστε το πέλμα μίνι τούρμπο για τις σκάλες ή για τον βαθύ καθαρισμό υφασμάτινων επιφανειών και άλλων σημείων που καθαρίζονται δύσκολα. Ιδιαίτερα κατάλληλο για την απομάκρυνση τριχών κατοικίδιων. **[W]**
- **Πέλμα Mini Turbo για την απομάκρυνση αλλεργιογόνων ουσιών*** – Χρησιμοποιήστε το πέλμα μίνι τούρμπο για τις σκάλες ή για τον βαθύ καθαρισμό υφασμάτινων επιφανειών και άλλων σημείων που καθαρίζονται δύσκολα. Ιδιαίτερα κατάλληλο για την απομάκρυνση αλλεργιογόνων. **[X]**
- **Πέλμα Grand Turbo*** – Χρησιμοποιήστε το ακροφύσιο Grand Turbo για βαθύ καθαρισμό των χαλιών. **[Y]**

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : Μη χρησιμοποιείτε τα ακροφύσια Grand Turbo και Mini Turbo σε χαλιά με μακριά κρόσσια, σε προβιές και χαλιά με πέλος μεγαλύτερο των 15 χιλιοστών. Μην κρατάτε το πέλμα ακίνητο ενώ περιστρέφεται η βούρτσα.

ΛΙΣΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΧΡΗΣΤΗ

Εάν αντιμετωπίσετε πρόβλημα με το προϊόν, συμβουλευθείτε αυτή την απλή λίστα ελέγχου πριν απευθυνθείτε στο κέντρο τεχνικής υποστήριξης Hoover .

- Υπάρχει ρεύμα στην πρίζα που έχει συνδεθεί η ηλεκτρική σκούπα; Ελέγξτε το με κάποια άλλη ηλεκτρική συσκευή.
- Η σακούλα σκόνης είναι υπερπλήρης; Ανατρέξτε στην ενότητα «Συντήρηση σκούπας».
- Είναι φραγμένο το φίλτρο; Ανατρέξτε στην ενότητα «Συντήρηση σκούπας».
- Είναι φραγμένο το πέλμα ή ο εύκαμπτος σωλήνας; Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Απομάκρυνση σκουπιδιού από το σύστημα».
- Μήπως υπερθερμάνθηκε η σκούπα; Εάν συμβεί αυτό, θα χρειαστούν κατά προσέγγιση 45 λεπτά για την αυτόματη απενεργοποίηση του μηχανισμού ασφάλειας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Ανταλλακτικά και αναλώσιμα HOOVER

Αντικαθιστάτε πάντα τα εξαρτήματα με γνήσια ανταλλακτικά HOOVER. Διατίθενται από τον αντιπρόσωπο HOOVER της περιοχής σας ή απευθείας από τη Hoover. Κατά την παραγγελία εξαρτημάτων να αναφέρετε πάντα τον αριθμό μοντέλου.

Ποιότητα

ΤΑ ΕΡΓΟστάσια Hoover έχουν ελεχθεί από ανεξάρτητους φορείς ποιοτικού ελέγχου. Τα προιόντα μας κατασκευάζονται χρησιμοποιώντας το σύστημα ποιότητας που ικανοποιεί τις απαιτήσεις του προτύπου ISO 9001.

Η εγγύησή σας

Οι όροι ισχύος της εγγύησης της συσκευής καθορίζονται από τον αντιπρόσωπο της χώρας στην οποία έχει πραγματοποιηθεί η πώληση. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους όρους εγγύησης μπορείτε να ζητήσετε από τον αντιπρόσωπο που αγοράσατε τη συσκευή. Η προσκόμιση του τιμολογίου ή της απόδειξης αγοράς είναι βασική προυπόθεση για την ισχύ της εγγύησης .

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να επιφέρει αλλαγές χωρίς προγενέστερη ενημέρωση.

***Μόνο ορισμένα μοντέλα**
**** Μόνο για ορισμένα μοντέλα, τα πέλματα ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο**

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Данный прибор предназначен только для домашнего использования в соответствии с описанием, приведенным в настоящем Руководстве пользователя. Прежде чем приступить к эксплуатации данного бытового электроприбора, убедитесь в том, что вы понимаете настоящее руководство.

Не оставляйте прибор включенным в розетку. После использования или перед очисткой или обслуживанием всегда вынимайте вилку из розетки.

Дети старше восьми лет, а также лица со сниженным физическим, сенсорным или умственным развитием или отсутствием опыта или знаний об устройстве могут использовать устройство под присмотром или если они должным образом проинструктированы о безопасном использовании устройства и понимают риски, которые может повлечь собой его использование. С устройством не должны играть дети. Не следует допускать детей к очистке и обслуживанию прибора без присмотра взрослых.

Если провод питания поврежден, немедленно отключите прибор. Во избежание угрозы безопасности замену провода питания должен проводить авторизованный инженер сервисной службы HOOVER.

Не приближайте вращающиеся щетки к рукам, ногам, болтающейся одежде и волосам.

Используйте только те насадки, расходные материалы или запасные части, которые рекомендует или поставляет HOOVER.

Статическое электричество: Некоторые типы ковровых покрытий способны накапливать небольшой заряд статического электричества. Разряд статического электричества не представляет опасности для здоровья.

Не применяйте прибор вне помещений, на влажных поверхностях или для сбора жидкостей.

Не используйте прибор для сбора острых предметов, спичек, горячего пепла, окурков или аналогичных объектов.

Не распыляйте или не собирайте горючие жидкости, чистящие средства, аэрозоли или прочие пары.

Не перевозите свой прибор через провод питания и не тяните за провод, вынимая вилку из розетки.

В случае неисправности не следует продолжать пользоваться прибором.

Сервисная служба HOOVER: Для гарантии безопасной и надежной работы данного прибора мы рекомендуем приглашать авторизованных инженеров сервисной службы HOOVER для выполнения технического обслуживания и ремонта.

Не стойте на проводе и не наматывайте его на руку или ногу в процессе использования прибора.

Не пользуйтесь прибором для очистки животных или людей.

Не размещайте прибор над собой во время уборки лестниц.

Окружающая среда:

Символ на данном приборе указывает на то, что его нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Его необходимо сдавать в соответствующий пункт приема для дальнейшей переработки электрических и электронных частей. Утилизация должна проводиться в соответствии с местными природоохранительными правилами по утилизации отходов. За более подробной информацией по обращению с данным прибором, его утилизации и переработке обратитесь в местные органы власти, в службу утилизации отходов или в магазин, где вы приобрели данный прибор.

CE Данный прибор отвечает требованиям Европейских Директив 2014/35/EU, 2014/30/EU и 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

ЗНАКОМСТВО С ВАШИМ ПЫЛЕСОСОМ

A. Корпус пылесоса
B. Кнопка Вкл./Выкл.
C. Защелка шланга системы Nano Pack™
D. Кнопка катушки с проводом
E. Индикатор наполнения мешка для сбора пыли
F. Кнопка дверцы отсека мешка для сбора пыли
G. Предварительный фильтр двигателя ипредохранительная сетка
H. Шланг
I. Крюк рукоятки шланга (для системы Nano Pack™)
J. Рукоятка шланга
K. Регулятор всасывания
L. Телескопическая труба
M. Регулятор телескопической трубы
N. Крюк для крепления телескопической трубы (для системы Nano Pack™)
O. Насадка для пола и ковров **(GP)****
O1. Насадка для ковров **(CA)****
O2. Насадка для твердых покрытий **(HF)****
P. Переключатель типа пола*
Q. Насадка "2 в 1"
R. Кнопка освобождения крышки выпускного фильтра
S. Отсек для крепления насадок
T. Отсек для крепления телескопической трубы
U. Промываемый фильтр
V. Выпускной фильтр
W. Мини турбо насадка для удаления шерсти животных*
X. Мини турбо насадка для удаления аллергенов*
Y. Турбо насадка Grand*
Z. Насадка для паркета*
Z1. Дополнительная насадка для паркета*
Z2. Насадка для паркета*

СБОРКА ПЫЛЕСОСА

Извлеките составные части пылесоса из упаковки.

1. Присоедините шланг к корпусу пылесоса, следя за тем, чтобы он вошёл в гнездо и встал в правильном положении. Для спуска просто нажмите кнопки на конце шланга и потяните. **[1]**
2. Подсоедините рукоятку шланга к верхнему концу телескопической трубы **[2]** или к насадке (при необходимости).
3. На нижнем конце телескопической трубы установите насадку для ковров или чистки пола** **[3]** или другие насадки по необходимости.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПЫЛЕСОСА

1. Вытяните шнур питания на нужную длину и включите вилку шнура в электрическую розетку. **[4]** Запрещается вытягивать шнур далее красной отметки!
2. Отрегулируйте телескопическую трубу до нужной высоты, переместив регулятор в наиболее удобное положение. **[5]**
3. Насадка для чистки ковров и пола**. Нажмите переключатель выбора типа полов* на насадке **[6]**, чтобы выбрать приемлемый режим чистки.
   Твердое напольное покрытие – Для защиты напольного покрытия щетки опущены
   Ковровое покрытие – Для более глубокой очистки щетки подняты.
4. Включите пылесос, нажав кнопку Вкл./Выкл. на корпусе пылесоса. **[7]**
5. Отрегулируйте регулятор всасывания на рукоятке шланга до нужного уровня. **[8]**
6. Завершив очистку, выключите пылесос, нажав кнопку Вкл./Выкл. Выньте вилку из розетки и нажмите кнопку катушки провода, чтобы намотать провод на катушку внутри корпуса пылесоса. **[9]**

ПОЛОЖЕНИЯ ОСТАНОВКИ И ХРАНЕНИЯ

Гибкий шланг и телескопическую трубу можно фиксировать во временном креплении **[10]** на период уборки или в фиксаторе Nano Pack™ на период хранения:

1. Сложите телескопическую трубу, чтобы ее длина была минимальной. **[13]**
2. Снимите насадку с конца телескопической трубы.
3. Снимите рукоятку шланга с телескопической трубы.
4. Поднимите защелку шланга на задней части пылесоса и оберните шланг вокруг пылесоса. **[13]**
5. Разместите насадку в отсеке для хранения под изделием. **[13]**
6. Установите телескопическую трубу в отсек-фиксатор под изделием. **[13]**

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

Замена мешка для сбора пыли

Если индикатор заполнения пылесборника красный, проверьте состояние мешка, и в случае необходимости замените его.

1. Отсоедините шланг от пылесоса.
2. Нажмите кнопку дверцы отсека мешка для сбора пыли. **[14]**
3. Чтобы не рассыпать пыль, закройте мешок, потянув за язычок, и выньте мешок. **[15]** Аккуратно высыпьте содержимое мешка в мусорное ведро. **[16]**
4. Установите новый мешок в пылесос, разместив манжету в держателе мешка. **[16]**
5. Закройте дверцы отсека мешка для сбора пыли.

ПОМНИТЕ: Индикатор заполнения мешка может гореть красным также, если забился шланг или трубка. В это случае обратитесь к разделу "**Удаление засора из системы**".

Очистка фильтра:

Для поддержания оптимальных рабочих параметров пылесоса, стирайте постоянный мешок после каждых пяти наполнений.

*Только у конкретных моделей **Конструкция насадки может меняться в зависимости от модели

Чтобы извлечь фильтр электродвигателя,

1. Откройте дверцу отсека для мешка и выньте мешок для сбора пыли из пылесоса (см. раздел “Замена мешка для сбора пыли”).
2. Для удаления фильтра электродвигателя выньте рамку фильтра из пылесоса. **[17]**
3. Выньте фильтр из держателя. **[17]**

Очистка выпускного фильтра:

1. Откройте крышку вытяжного фильтра, нажав кнопку спуска. **[18]**
2. Выньте фильтр из углубления, нажав кнопку. **[18]**

Аккуратно промойте фильтрующую кассету теплой водой **[19]**. Уберите излишки воды с фильтра с помощью сухой салфетки и оставьте его до полного высыхания прежде чем установить на место. **[20]** Соберите фильтрующую кассету после просушки и установите в пылесос.

ПОМНИТЕ! Запрещается промывка горячей водой или моющими средствами. Повреждение фильтров маловероятно. Если же это произошло, замените поврежденный фильтр новым фильтром производства фирмы Hoover. Запрещается использование пылесоса без мешка для сбора пыли или установленного фильтра.

Чистка постоянного пылесборного мешка* (только у конкретных моделей)

Для поддержания оптимальных рабочих параметров пылесоса, стирайте постоянный мешок после каждых пяти наполнений мешка. Выбросьте содержимое мешка в мусорное ведро, постирайте мешок в теплой воде, удалите оставшуюся воду сухой тканью и перед установкой дайте ему высохнуть.

Устранение засоров в системе

Если индикатор заполнения мешка горит красным,

1. Проверьте, не заполнен ли мешок для сбора пыли. Если заполнен, см. раздел ‘’Замена пылесборного мешка”.
2. Если он не заполнен, тогда:
   A. Требуется ли прочистить фильтры? Если заполнен, см. раздел “Очистка фильтра”.
   B. Убедитесь в отсутствии других засоров в пылесосе. - С помощью стержня или палки удалите засор из телескопической трубы или гибкого шланга.
   C. Проверьте насадку и прочистите ее, если она забилась.

ВНИМАНИЕ: - Индикатор заполнения мешка станет красным, если мешок пылесоса полон, либо имеется засорение, либо загрязнены фильтры. Если пылесос используется с полным мешком в течение длительного времени, реле тепловой защиты отключит пылесос во избежание его перегрева. Индикатор заполнения мешка станет зеленым после выключения пылесоса, предупреждая о срабатывании системы тепловой защиты. В этом случае выключите пылесос, отсоедините его от сети питания и замените мешок. Реле тепловой защиты автоматически вернется в исходное положение через 45 минут.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ И НАСАДКИ

Для достижения лучшей производительности и ффективности рекомендуется правильно использовать насадки для основных операций уборки. Эти насадки обозначены на схеме буквами **GP**, **HF** или **CA**.
Насадку типа **GP** можно использовать для очистки как ковров, так и твердых напольных покрытий.

Насадка типа **HF** подходит только для твердых напольных покрытий.

Насадка типа **CA** подходит только для ковров.

Прочие насадки являются аксессуарами для особых видов уборки и рекомендуются для использования только в определенных случаях.

Для уточнения комплектации отдельных моделей дополнительными приспособлениями обратитесь к спецификации моделей (указывается на упаковке).

Все принадлежности могут быть установлены на рукоятке шланга или на конце телескопической трубы.

- **Насадка “2 в 1”** – Для уборки в углах и труднодоступных местах, а также для очистки книжных шкафов, рамок, клавиатур и других деликатных предметов **[Q]**. Снимите принадлежность “2 в 1” с задней части пылесоса **[11]** и установите на конец рукоятки. **[12]**
- **Насадка для паркета****– Для паркетных полов и других напольных покрытий, требующих осторожного обращения. **[Z1, Z2]**
- **Мини турбо насадка для удаления шерсти животных*** - Мини турбо щетка предназначена для чистки лестниц или глубокой очистки тканевых поверхностей и других труднодоступных для чистки мест. Особенно подходит для удаления шерсти животных. **[W]**
- **Мини турбо насадка для удаления аллергенов*** – Мини турбо щетка предназначена для чистки лестниц или глубокой очистки тканевых поверхностей и других труднодоступных для чистки мест. Особенно подходит для удаления аллергенов. **[X]**
- **Турбо насадка Grand*** – Турбонасадка Grand предназначена для глубокой чистки ковров. **[Y]**

ВНИМАНИЕ! Не применяйте турбо насадку Grand и мини-турбонасадки для чистки ковриков с длинной бахромой, мест длительного пребывания животных и ковров с ворсом более 15 мм. Запрещается держать насадку в неподвижном положении, в то время как вращается щётка.

***Только у конкретных моделей**
**** Только для некоторых моделей. Форма насадки может меняться в зависимости от модели.**

ПАМЯТКА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

При возникновении каких-либо проблем с прибором, прежде чем звонить в техническую службу HOOVER выполните следующие простые проверки.

- Подается ли электричество к пылесосу? Проверьте наличие электричества с помощью любого электрического прибора.
- Не переполнен ли мешок для пыли? См. раздел «Техническое обслуживание пылесоса».
- Не засорился ли фильтр? См. раздел «Техническое обслуживание пылесоса».
- Не засорились ли шланг или насадка? См. раздел «Устранение засоров в системе».
- Не перегрелся ли пылесос? Если это так, примерно через 45 минут реле защиты автоматически вернется в исходное положение.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Запасные части и расходные материалы HOOVER

Всегда используйте оригинальные запасные части HOOVER. Их можно приобрести у вашего местного дилера HOOVER или непосредственно в компании Hoover. При оформлении заказа на запасные части обязательно указывайте номер модели пылесоса.

Требования к качеству продукции

ЗАВОДЫ компании Hoover прошли независимую оценку на предмет соблюдения требований к качеству выпускаемой продукции. Наша продукция изготавливается из высококачественных материалов, отвечающих требованиям ISO 9001.

Ваша гарантия

Условия гарантии для данного бытового электрического прибора определяются нашим представительством в той стране, в которой этот электроприбор был куплен. Более подробную информацию об этих условиях вы можете получить от нашего дилера. При предъявлении претензий по условиям данных гарантийных обязательств необходимо предъявить чек или квитанцию на проданный товар.

Изменения могут быть внесены без предварительного уведомления.

INSTRUKCJE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkownika. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją przed rozpoczęciem używania odkurzacza.

Nie pozostawiać urządzenia podłączonego do gniazdka zasilającego. Należy zawsze wyłączać urządzenie i wyjmować wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka po zakończeniu użytkowania, a także przed przystąpieniem do czyszczenia lub wykonywania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych.

Urządzenie mogą obsługiwać dzieci w wieku co najmniej 8 lat, osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia oraz wiedzy, jedynie pod warunkiem że odbywać się będzie to pod nadzorem lub po przeszkoleniu na temat bezpiecznego użycia urządzenia oraz związanych z nim zagrożeń. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Urządzenia nie powinny czyścić ani konserwować dzieci bez nadzoru.

Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia. Ze względów bezpieczeństwa przewód zasilający powinien być wymieniany wyłącznie przez serwisanta autoryzowanego punktu serwisowego HOOVER.

Nie zbliżać rąk, stóp, luźnej odzieży ani włosów do obracających się szczotek.

Należy korzystać wyłącznie z końcówek, materiałów eksploatacyjnych oraz części zamiennych zalecanych lub dostarczonych przez firmę HOOVER.

Ładunki elektrostatyczne: Odkurzanie niektórych dywanów może powodować niewielkie naelektryzowanie się urządzenia. Tego rodzaju ładunki elektrostatyczne nie stanowią zagrożenia dla zdrowia.

Nie używać urządzenia na zewnątrz domu, do odkurzania mokrych powierzchni ani do zbierania wody.

Nie wolno wciągać twardych lub ostrych przedmiotów, zapałek, gorącego popiołu, niedopałków papierosów ani innych podobnych przedmiotów.

Nie spryskiwać łatwopalnymi cieczami, środkami czyszczącymi w aerozolu ani parą.

Nie stąpać po przewodzie zasilającym podczas korzystania z urządzenia i nie wyjmować wtyczki, ciągnąc za przewód zasilający.

Nie kontynuować eksploatacji uszkodzonego urządzenia.

Serwis firmy HOOVER: Aby zapewnić bezpieczne i sprawne działanie tego urządzenia, zalecamy zlecanie prac serwisowych lub napraw wyłącznie serwisantom autoryzowanego punktu serwisowego firmy HOOVER.

Nie stawać na przewodzie zasilającym i nie owijać go sobie wokół rąk lub nóg podczas korzystania z urządzenia.

Nie używać urządzenia do odkurzania ludzi lub zwierząt.

Nie ustawiać urządzenia powyżej swojego poziomu podczas odkurzania schodów.

Ochrona środowiska

Symbol umieszczony na urządzeniu oznacza, że nie jest ono klasyfikowane jako odpad z gospodarstwa domowego. Urządzenie należy zdać w odpowiednim punkcie utylizacji w celu recyklingu komponentów elektrycznych i elektronicznych. Urządzenie należy złomować zgodnie z lokalnymi przepisami w sprawie utylizacji odpadów. Dodatkowe informacje na temat sposobu utylizacji, złomowania i recyklingu urządzenia można uzyskać w lokalnym urzędzie miejskim, w komunalnym zakładzie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.

CE Urządzenie spełnia wymogi europejskich norm 2014/35/WE, 2014/30/WE oraz 2011/65/WE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

ELEMENTY ODKURZACZA

A. Obudowa główna odkurzacza
B. Pedał wł./wył.
C. Zatrzask węża dla systemu Nano Pack™
D. Pedał zwijania przewodu
E. Wskaźnik wypełnienia worka
F. Przycisk zwalniania klapy worka
G. Przycisk zwalniania węża
H. Wąż
I. Hak uchwytu węża (Dla systemu Nano Pack™)
J. Uchwyt na wąż
K. Regulator siły ssania
L. Rura teleskopowa
M. Regulacja rury teleskopowej
N. Hak rury teleskopowej (Dla systemu Nano Pack™)
O. Szczotka dywanowo-podłogowa **(GP)****
O1. Ssawka do dywanów **(CA)****
O2. Ssawka do twardych podłóg **(HF)****
P. Przełącznik typu podłogi*
Q. Szczotka 2 w 1
R. Przycisk Zwalniający Osłonę Filtra Wywiewu
S. Gniazdo na szczotkę
T. Gniazdo rury teleskopowej
U. Filtr przed silnikiem
V. Filtr wylotowy
W. Turboszczotka mini do usuwania sierści zwierząt*
X. Turboszczotka mini do usuwania alergenów*
Y. Szczotka Grand Turbo*
Z. Szczotka do parkietów*
Z1. Szczotka ekstra do parkietów*
Z2. Szczotka do parkietów*

MONTAŻ ODKURZACZA

Wyjmij wszystkie elementy z opakowania.

1. Podłącz wąż do obudowy głównej odkurzacza, upewniając się, że został zatrzaśnięty i zablokowany na swoim miejscu. Aby zwolnić: naciśnij przyciski na wężu i pociągnij. **[1]**
2. Podłącz uchwyt węża do górnej końcówki rury teleskopowej **[2]** lub zamocuj ewentualne akcesoria.
3. Podłącz dolną końcówkę rury teleskopowej do ssawki dywanowej lub podłogowej ** **[3]** bądź do ewentualnych akcesoriów.

KORZYSTANIE Z ODKURZACZA

1. Wyciągnij przewód zasilający i podłącz go do zasilania. **[4]** Nie należy wyciągać przewodu poza czerwony znacznik.
2. Ustaw rurę teleskopową na wygodnej wysokości. **[5]**
3. Szczotka dywanowo-podłogowa**. Naciśnij przycisk wyboru podłogi dolny na końcówce **[6]**, aby wybrać odpowiedni tryb czyszczenia powierzchni.

Twarda podłoga – Szczotki są obniżone, aby chronić podłogę.
Dywan – Szczotki są uniesione, aby umożliwić głębsze odkurzanie.

4. Włącz odkurzacz, naciskając pedał znajdujący się na obudowie głównej odkurzacza. **[7]**
5. Ustaw moc ssania na uchwycie węża na żądany poziom. **[8]**
6. Po zakończeniu pracy wyłącz odkurzacz za pomocą pedału Wł./Wył. Wyjmij wtyczkę z gniazdka i naciśnij pedał zwijania przewodu, aby zwinąć go z powrotem do odkurzacza. **[9]**

PRZERWA W PRACY I PRZECHOWYWANIE

W czasie użytkowania elastyczny wąż oraz rura teleskopowa mogą być przechowywane tymczasowo **[10]**, natomiast w przypadku dłuższego nieużytkowania można je schować w Nano Pack™:

1. Złóż rurę teleskopową do rozmiaru przechowywania. **[13]**
2. Wyciągnij szczotkę z końca rury teleskopowej.
3. Wyciągnij uchwyt węża z rury teleskopowej.
4. Unieś zatrzask węża z tyłu odkurzacza i owiń elastyczny wąż wokół urządzenia. **[13]**
5. Włóż szczotkę do gniazda znajdującego się pod spodem urządzenia. **[13]**
6. Włóż rurę teleskopową do gniazda znajdującego się pod spodem urządzenia. **[13]**

KONSERWACJA URZĄDZENIA

Wymiana worka na kurz

Jeśli wskaźnik wypełnienia worka zaświeci się na czerwono, należy sprawdzić i w razie potrzeby wymienić worek.

1. Odłącz wąż od odkurzacza.
2. Naciśnij przyciski zwalniania klapy worka i otwórz klapę. **[14]**
3. Pociągnij za języczek, aby zamknąć klapę i zapobiec wydostawaniu się kurzu z worka. Wyjmij worek. **[15]** Ostrożnie wyrzuć pełny worek do kosza. **[16]**
4. Zamocuj nowy worek w odkurzaczu, wsuwając kołnierz w uchwyt worka. **[16]**
5. Zamknij pokrywę worka.

ZAPAMIĘTAJ: Wskaźnik wypełniania worka może świecić na czerwono także w przypadku wystąpienia niedrożności. W takim przypadku patrz rozdział „**Usuwanie niedrożności z układu**".

Czyszczenie filtra:

Aby uzyskać optymalną wydajność odkurzacza, należy wypłukać filtr zainstalowany przed silnikiem po każdych 5 wymianach worka.

Aby wymontować filtr zainstalowany przed silnikiem:

1. Otwórz klapę worka i wyjmij worek z odkurzacza (Patrz "Wymiana worka na kurz")
2. W celu wyjęcia bocznego filtru znajdującego się przed silnikiem zwolnij ramkę, w której ten filtr jest zainstalowany. **[17]**
3. Wyjmij filtr z ramki. **[17]**

Czyszczenie filtra wywiewu:

1. Naciśnij przycisk zwalniający, aby otworzyć pokrywę filtra wywiewu. **[18]**
2. Naciśnij przycisk i wyjmij zestaw filtrów ze szczeliny. **[18]**

Ostrożnie otrzep i umyj w ciepłej wodzie szary filtr piankowy **[19]**. Suchą szmatką usuń z filtra nadmiar wody i pozostaw do całkowitego wyschnięcia. Zamontuj ponownie po wyschnięciu. **[20]** Po całkowitym wyschnięciu zmontuj zestawy filtra i zamocuj z powrotem w odkurzaczu.

ZAPAMIĘTAJ: Nie stosować gorącej wody ani detergentów. W mało prawdopodobnym przypadku uszkodzenia filtra należy zastąpić go oryginalnym filtrem Hoover. Nie wolno podejmować prób eksploatacji odkurzacza bez założonego worka na kurz lub filtra.

Czyszczenie stałego worka na kurz* (tylko w niektórych modelach)

Aby zapewnić optymalną wydajność urządzenia, zaleca się mycie worka montowanego na stałe co 5 napełnień. Zawartość worka należy opróżnić do kosza na śmieci, a sam worek umyć w ciepłej wodzie, po czym usunąć nadmiar wody suchą ścierką i przed powtórnym zamontowaniem pozostawić do całkowitego wyschnięcia.

Usuwanie niedrożności z układu

Jeśli wskaźnik wypełnienia worka świeci na czerwono:

1. Sprawdź, czy worek jest pełny. Jeśli tak, zobacz rozdział „Wymiana worka na kurz".
2. Jeśli worek nie jest pełny:
   A. Czy trzeba wyczyścić filtry? Jeśli tak, zobacz rozdział „Czyszczenie filtrów".
   B. Sprawdź, czy występują jakiekolwiek niedrożności w układzie. - Za pomocą patyka lub pręta przetkaj rurę teleskopową lub przewód giętki.
   C. Sprawdź, czy w szczotce nie powstała niedrożność i w razie konieczności usuń ją.

OstrzeżENIE: - Wskaźnik wypełnienia worka zaświeci się na czerwono, jeśli odkurzacz jest używany przy wypełnionym worku, jeśli obecna jest niedrożność lub jeśli filtry są zabrudzone. Jeżeli odkurzacz jest wykorzystywany przez dłuższy okres czasu pomimo świecenia na czerwono wskaźnika wypełnienia worka, zabezpieczenie termiczne wyłączy odkurzacz, aby nie dopuścić do jego przegrzania. Wskaźnik wypełnienia worka zaświeci się na zielono po wyłączeniu się odkurzacza, sygnalizując aktywację zabezpieczenia termicznego. W takim wypadku należy wyłączyć odkurzacz, wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego i skorygować problem. Zabezpieczenie termiczne zostanie automatycznie wyzerowane po około 45 minutach.

*Tylko w niektórych modelach **Kształt szczotek i końcówek może różnić się w zależności od modelu

AKCESORIA I KOŃCÓWKI

by uzyskać optymalne wyniki oraz wydajność tyczną, zaleca się stosowanie prawidłowych końcówek podczas głównych czynności czyszczenia. Ssawki są wskazane na schematach i oznaczone literami **GP**, **HF** lub **CA.**
Ssawką typu **GP** można odkurzać zarówno dywany, jak i twarde podłogi.

Ssawka typu **HF** jest odpowiednia tylko do odkurzania twardych podłóg.

Ssawka typu **CA** jest odpowiednia tylko do odkurzania dywanów.

Pozostałe ssawki to akcesoria do specjalistycznych zadań czyszczących. Zaleca się używać ich jedynie okazjonalnie.

Należy sprawdzić w specyfikacji technicznej modelu na etykiecie opakowania, w jakie akcesoria wyposażone są poszczególne modele.
Wszystkie akcesoria mogą zostać zamocowane na uchwycie węża lub końcu rury teleskopowej.

- **Szczotka 2 w 1** – Do narożników i trudno dostępnych obszarów, półek z książkami, ram obrazów, klawiatur oraz innych delikatnych miejsc [**Q**]. Wyjmij element 2w1 z tyłu odkurzacza **[11]** i zamontuj go na końcu uchwytu. **[12]**
- **Szczotka do parkietów****– Do parkietów i innych delikatnych powierzchni podłogowych. **[Z1, Z2]**
- **Turboszczotka mini do usuwania sierści zwierząt*** - Turboszczotka mini służy do odkurzania schodów lub głębokiego odkurzania powierzchni pokrytych tkaninami i innych trudnych do czyszczenia powierzchni. Nadaje się w szczególności do usuwania sierści zwierząt. **[W]**
- **Turboszczotka mini do usuwania alergenów*** – Turboszczotka mini służy do odkurzania schodów lub głębokiego odkurzania powierzchni pokrytych tkaninami i innych trudnych do czyszczenia powierzchni. Nadaje się w szczególności do usuwania alergenów. **[X]**
- **Szczotka Grand Turbo*** – Turboszczotka grand służy do głębokiego odkurzania dywanów. **[Y]**

WAŻNE: Nie należy korzystać z turboszczotek grand ani turboszczotek mini do odkurzania dywaników z długimi frędzlami, skór zwierzęcych i puszystych dywanów o włosie dłuższym niż 15 mm. Nie trzymać ssawki nieruchomo, gdy szczotka się obraca.

LISTA KONTROLNA UŻYTKOWNIKA

W razie wystąpienia problemu z urządzeniem należy skorzystać z poniższej prostej listy kontrolnej użytkownika przed skontaktowaniem się z lokalnym serwisem firmy HOOVER.

- Czy gniazdko, do którego podłączono odkurzacz, jest pod napięciem? Sprawdź gniazdko elektryczne, podłączając do niego inne urządzenie elektryczne.
- Czy worek na kurz jest przepełniony? Zobacz rozdział „Konserwacja odkurzacza”.
- Czy filtr jest niedrożny? Zobacz rozdział „Konserwacja odkurzacza”.
- Czy wąż lub szczotki są zatkane? Zobacz rozdział „Usuwanie niedrożności z układu”.
- Czy nie nastąpiło przegrzanie odkurzacza? Jeżeli tak, wyłącznik zostanie automatycznie zresetowany po ok. 45 minutach.

WAŻNE INFORMACJE

Części zapasowe i materiały eksploatacyjne firmy HOOVER

Należy zawsze stosować oryginalne części zapasowe firmy HOOVER. Można je nabyć u lokalnego dealera firmy HOOVER lub bezpośrednio w firmie Hoover. Przy zamawianiu części zawsze należy podać numer danego modelu.

Jakość

FABRYKI firmy Hoover zostały poddane niezależnej kontroli pod kątem jakości. Nasze produkty zostały wytworzone z wykorzystaniem systemu jakości zgodnego z wymogami normy ISO 9001.

Gwarancja

Warunki gwarancji na niniejsze urządzenie są określone przez naszego przedstawiciela w kraju, w którym urządzenie jest sprzedawane. Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można uzyskać w punkcie, w którym urządzenie zostało nabyte. Przy zgłaszaniu wszelkich roszczeń w ramach gwarancji należy przedstawić dowód sprzedaży lub pokwitowanie.

Zastrzegamy sobie możliwość wprowadzania zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

***Tylko w niektórych modelach**
**** Jedynie w niektórych modelach. Końcówki mogą się różnić w zależności od modelu**

NÁVOD K BEZPEČNÉMU POUŽITÍ

Tento vysavač by měl být používán pouze pro úklid domácnosti a v souladu s touto uživatelskou příručkou. Než začnete spotřebič používat, ujistěte se, že rozumíte tomuto návodu.

Nenechávejte zařízení zapnuté v zásuvce. Před čištěním nebo jakoukoli údržbou zařízení vždy vypněte a síťovou šňůru vytáhněte ze zásuvky.

Tento přístroj smí používat děti od 8 let výše a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud mají dozor nebo jim byly dány pokyny týkající se bezpečného používání tohoto přístroje a byly seznámeny s možnými riziky jeho používání. S přístrojem si nesmí hrát děti. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dohledu.

Jestliže je poškozena síťová šňůra, okamžitě přestaňte zařízení používat. aby jste se vyhnuli ohrožení bezpečnosti, napájecí kabel musí být vyměněn autorizovaným technikem společnosti HOOVER.

Udržujte dostatečnou vzdálenost rukou, nohou, volného oděvu a vlasů z dosahu otočných kartáčů.

Používejte výhradně příslušenství, spotřební materiál a náhradní díly doporučené nebo dodávané firmou HOOVER.

Statická elektřina Při čištění některých koberců vzniká malé množství statické elektřiny. Výboje statické elektřiny neohrožují zdraví.

Nepoužívejte Vaše zařízení venku, na mokré povrchy nebo na mokrá vysávání.

Nevysávejte tvrdé nebo ostré předměty, zápalky, žhavý popel, cigaretové nedopalky a podobné předměty.

Nestříkejte na zařízení hořlavé spreje, čistící tekutiny, barvy ani jejich výpary.

Během použití zařízení nepřejíždějte přes síťovou šňůru a nevytahujte síťový kabel ze zásuvky taháním za šňůru.

Spotřebič nepoužívejte, pokud je vadný.

Servis HOOVER Pro zajištění vždy bezpečné a efektivní práce s přístrojem doporučujeme, aby jakékoliv servisní práce nebo opravy prováděl pouze autorizovaný servisní pracovník společnosti Hoover.

Během použití zařízení nestůjte na síťové šňůře ani si ji neovíjejte kolem paží či nohou.

Nepoužívejte zařízení pro čištění zvířat a osob.

Při úklidu schodů nestavte zařízení na vyšší schod, než se nacházíte vy.

Životní prostředí

Symbol na tomto zařízení označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován jako domovní odpad. Zařízení musí být předáno do příslušného sběrného místa pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Likvidace musí proběhnout v souladu s místními ekologickými předpisy pro likvidaci odpadu. Pro další podrobné informace o zacházení, regeneraci a likvidaci tohoto zařízení prosím kontaktujte Váš místní úřad, společnost pro sběr odpadu nebo obchod, kde jste jej zakoupili.

Tento spotřebič je v souladu s evropskými směrnicemi 2014/35/EU, 2014/30/EU a 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

SEZNAMTE SE S VAŠÍM VYSAVAČEM

A. Hlavní tělo čističe
B. Pedál Zap/Vyp
C. Hadicový závěr pro systém Nano Pack™
D. Pedál k navíjení kabelu
E. Kontrolka naplnění sáčku
F. Uvolňovací tlačítko dvířek prostoru pro sáček
G. Tlačítko pro uvolnění hadice
H. Hadice
I. Hák madla hadice (Pro systém Nano Pack™)
J. Madlo hadice
K. Regulátor sání
L. Teleskopická trubka
M. Nastavení teleskopické trubice
N. Parkovací hák teleskopické tyče (Pro systém Nano Pack™)
O. Hubice na koberce a podlahy **(GP)****
O1. Hubice na koberce **(CA)****
O2. Hubice na tvrdé podlahy **(HF)****
P. Volič typu podlahy*
Q. Příslušenství 2 v 1
R. Uvolňovací tlačítko krytu výstupního filtru
S. Parkovací štěrbina hubice
T. Parkovací štěrbina teleskopické tyče
U. Vstupní filtr
V. Výstupní filtr
W. Mini turbo hubice na zvířecí srst*
X. Miniturbohubice na čištění alergenů*
Y. Velká turbohubice*
Z. Hubice na údržbu parket*
Z1. Hubice Parquet Extra*
Z2. Hubice na údržbu parket*

SESTAVENÍ VYSAVAČE

Vybalte všechny díly vysavače.

1. Připojte hadici k vysavači a přesvědčte se, že je spolehlivě zajištěna v provozní poloze. Při uvolnění jednoduše stiskněte tlačítka na hadici a zatáhněte. **[1]**
2. **Připojte madlo hadice k horní teleskopické trubici [2]**, případně k příslušenství.
3. **Připojte spodní konec trubice k hubici** na koberce a podlahu [3]**, případně k příslušenství.

JAK POUŽÍVAT VYSAVAČ

1. Vytáhněte přívodní kabel a připojte k elektrické síti. **[4]** Konec šňůry označuje červená značka.
2. Upravte teleskopickou trubici do požadované výšky pohybováním teleskopické trubice a nastavením do té nejpohodlnější polohy. **[5]**
3. Hubice na koberce a podlahy**. Stiskněte volič typu podlahy na hubici* **[6]** a zvolte vhodný režim čištění pro daný typ podlahy.
   Tvrdá podlaha – Štětiny jsou zasunuté, aby nedošlo k poškrábání podlahy.
   Koberec – Štětiny jsou vysunuté, aby bylo zajištěno účinné čištění.
4. Zapněte čistič stlačením pedálu Zap/Vyp na hlavní části čističe. **[7]**
5. Uveďte regulátor sání na madle do požadované polohy. **[8]**
6. Po použití vysavač vypněte sešlápnutím pedálu Zap/Vyp. Vytáhněte kabel ze zásuvky a stisknutím zpátečního tlačítka navíječe naviňte šňůru do čističe. **[9]**

ODDÍL O ULOŽENÍ A SKLADOVÁNÍ

Pružnou hadici a teleskopickou trubici lze v průběhu úklidu dočasně odložit **[10]**, nebo uložit do úložné polohy Nano Pack™, pokud se nepoužívá:

1. Teleskopickou trubici stáhněte na její skladovací délku. **[13]**
2. Sejměte hubici z konce teleskopické trubice.
3. Z teleskopické trubice sejměte držadlo hadice.
4. Zvedněte hadicový závěr vzadu na vysavači a o**vi**ňte pružnou hadici kolem výrobku. **[13]**
5. Hubici složte do parkovací štěrbiny pod výrobkem. **[13]**
6. Teleskopickou trubici složte do parkovacího otvoru pod výrobkem. **[13]**

ÚDRŽBA VYSAVAČE

Výměna sáčku na prach

Pokud je indikátor kontrol**y** sáčku červený, proveďte kontrolu a v případě nutnosti vyměňte sáček.

1. Odpojte hadici od vysavače.
2. Stiskněte tlačítko uvolnění dvířek sáčků a dvířka otevřete. **[14]**
3. Sáček zatáhněte, aby neunikal prach, a vyndejte ho. **[15]** Sáček opatrně vyhoďte do koše. **[16]**
4. Poté do vysavače vložte nový sáček tím, že nasadíte jeho obruč do držáku. **[16]**
5. Zavřete dvířka k sáčku.

UPOZORNĚNÍ: Indikátor kontroly sáčku může svítit červeně i v případě, že je sací systém ucpaný. V případě potřeby konzultujte „**Odstranění překážky ze systému**“.

Čištění filtru:

Chcete-li zachovat optimální výkonnost vysavače, vyperte vždy po pěti výměnách sáčku vstupní filtr.

Vyjmutí filtru před motorem:

1. Otevřete dvířka sáčku a vyjměte sáček na prach z vysavače (viz „Výměna sáčku na prach“).
2. Pro odstranění filtru před motorem vysuňte rám filtru z vysavače. **[17]**
3. Vyjměte filtr z rámu. **[17]**

*Pouze u některých modelů **Provedení hubice se může lišit dle modelu

Čištění výstupního filtru:
1. Stiskněte tlačítko pro uvolnění krytu filtru a otevřete ho. **[18]**
2. Stiskněte tlačítko a vyjměte filtrační sadu z výklenku. **[18]**

Jemně vyklepejte a vyperte filtrační sady ručně v teplé vodě **[19]**. Odstraňte přebytečnou vodu z filtru pomocí suchého hadru a nechte ho před použitím dokonale vyschnout. **[20]** Jakmile jednotlivé části filtru vyschnou, filtry sestavte a vložte je zpět do vysavače.

UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte horkou vodu ani saponáty. V případě, že dojde k tak nepravděpodobné události jako je poškození filtru, použijte originální náhradní filtr Hoover. Nepoužívejte vysavač bez sáčku na prach nebo filtru.

Čištění trvalého sáčku na prach* (pouze u některých modelů)

V zájmu optimální výkonnosti doporučujeme vyprat trvalý sáček na prach vždy po 5násobném úplném naplnění. Vysypte obsah sáčku do popelnice, vyperte sáček ručně v teplé vodě, odstraňte nadbytečnou vodu suchým kusem látky a před vrácením na místo jej nechte dobře vyschnout.

Odstranění ucpání systému

Jestliže indikátor kontroly sáčku svítí červeně:
1. Zkontrolujte, zda je sáček plný. Pokud ano, viz část „Výměna sáčku na prach“.
2. Není-li plný, postupujte následujícím způsobem:
   A. Je třeba vyčistit filtry? Pokud ano, viz část „Čištění filtru“.
   B. Zkontrolujte, zda není v systému jiná překážka - K odstranění překážky v teleskopické trubici nebo pružné hadici použijte tyč nebo hůl.
   C. Zkontrolujte možnou blokaci v hubici a odstraňte ji

VarováníÍ: - Indikátor kontroly sáčku na prach se rozsvítí červeně, jestliže sáček je plný, sací systém je ucpaný nebo filtry jsou zanesené. Budete-li vysavač používat, ačkoli indikátor kontroly sáčku na prach svítí červeně, tepelná pojistka vypne vysavač, aby nedošlo k jeho přehřátí. Jakmile se vysavač vypne, indikátor kontroly sáčku na prach se rozsvítí zeleně a tím signalizuje, že byla aktivována tepelná pojistka. Pokud k tomu dojde, vypněte vysavač, odpojte ho od sítě a odstraňte závadu. Automatický reset přerušeného obvodu trvá asi 45 minut.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Chcete-li získat co nejlepší výkon a účinnost je doporučeno, aby byly použité správné trysky pro hlavní čištící operace. Tyto trysky jsou uvedeny v diagramech písmeny **GP, HF** nebo **CA.**
Trysku typu **GP** lze použít jak pro čistění koberce tak na tvrdé podlahy.

Tryska typu **HF** je vhodá pouze pro použití na tvrdé podlahy.

Tryska typu **CA** je vhodná pouze pro použití na koberce.

Další trysky jsou příslušenství pro specializovaná čištění a jsou doporučeny pouze pro příležitostná použití.

Viz specifikace modelu na štítku obalového materiálu, v níž je uvedeno příslušenství pro jednotlivé modely. Veškeré příslušenství lze upevnit na držadlo hadice nebo na konec teleskopické trubice.

- **Příslušenství 2 v 1** – Pro šetrné čištění knihoven, rámů, klávesnic a jiných choulostivých povrchů **[Q]**. Ze zadního konce vysavače odeberte příslušenství 2v1 **[11]** a připevněte je na konec držadla. **[12]**
- **Hubice na údržbu parket****– Pro šetrné čištění parket a jiných citlivých podlahových krytin. **[Z1, Z2]**
- **Mini turbo hubice na zvířecí srst*** - Miniturbohubici používejte pro úklid schodišť nebo pro hloubkové čištění textilních povrchů a jiných obtížně přístupných ploch. Vhodné zejména pro odstraňování chlupů zvířat. **[W]**
- **Miniturbohubice na čištění alergenů*** – Miniturbohubici používejte pro úklid schodišť nebo pro hloubkové čištění textilních povrchů a jiných obtížně přístupných ploch. Vhodné zejména pro odstraňování alergenů. **[X]**
- **Velká turbohubice*** – Hubici Grand Turbo použijte na hloubkové čištění koberců. **[Y]**

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Hubice Grand Turbo ani Mini Turbo nepoužívejte na koberce s dlouhými třásněmi, zvířecí kůže a koberce s vlasem delším než 15 mm. Pokud se kartáče otáčejí, hubice nesmí zůstat na jednom místě.

KONTROLNÍ SEZNAM PRO UŽIVATELE

Pokud máte jakýkoli problém s výrobkem, před tím než se obrátíte na místní servis Hoover, proveďte kontrolu podle tohoto seznamu.

- Funguje správně elektrická zásuvka, k níž je připojen vysavač? Zkontrolujte ji pomocí jiného spotřebiče.
- Není sáček na prach plný? Viz „Údržba vysavače“.
- Není ucpaný filtr? Viz „Údržba vysavače“.
- Není ucpaná hadice nebo hubice? Viz „Odstranění překážky ze systému“.
- Není vysavač přehřátý? Pokud tak provedete, tepelná pojistka se automaticky vrátí do výchozího stavu asi po 45 minutách.

*Pouze u některých modelů ** Pouze některé modely, hubice se může lišit dle modelu

DŮLEŽITÉ INFORMACE

NÁHRADNÍ DÍLY A SPOTŘEBNÍ MATERIÁLY HOOVER

Vždy používejte originální náhradní díly společnosti HOOVER. Jsou k dispozici u místního prodejce výrobků HOOVER nebo přímo u společnosti Hoover. V objednávce dílů laskavě vždy uvádějte číslo modelu.

Kvalita

KVALITA výroby ve výrobních závodech společnosti Hoover byla posouzena nezávislou organizací. Naše výrobky jsou vyráběny podle systému jakosti, který splňuje požadavky ISO 9001.

Záruka

Záruční podmínky pro tento spotřebič stanoví náš zástupce v zemi, v níž je spotřebič prodáván. Přesné znění podmínek vám poskytne prodejce, u něhož jste si spotřebič zakoupili. Při reklamaci podle těchto záručních podmínek je nutno předložit účtenku nebo doklad o nákupu.

Právo změny bez předchozího upozornění vyhrazeno.

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

Sesalnik lahko uporabljate le za čiščenje stanovanjskih prostorov, kot je opisano v tem priročniku. Prosimo, da se pred uporabo sesalnika temeljito seznanite s temi navodili.

Sesalnika ne puščajte priključenega na električno omrežje. Po vsaki uporabi ali pred kakršnimi koli vzdrževalnimi deli in čiščenjem naprave sesalnik vedno izklopite in izvlecite vtikač iz električne vtičnice.

Ta aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi in mentalnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pod nadzorom ali so bile ustrezno podučene o varni uporabi aparata ter se zavedajo nevarnosti, ki so povezane z njegovo uporabo. Otroci se ne smejo igati z aparatom. Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata braz nadzora.

Če je napajalni kabel poškodovan, nemudoma prenehajte z uporabo sesalnika. Da bi se izognili nevarnosti, mora napajalni kabel zamenjati pooblaščeni Hooverjev serviser.

Imejte roke, noge, ohlapna oblačila in lasje proč od vrtljivih krtač.

Uporabljajte le priključke, potrošni material ali nadomestne dele, ki jih priporoča ali dobavi podjetje Hoover.

Statična elektrika: Določene vrste preprog lahko ustvarijo manjšo količino statične elektrike. Kakršen koli statični električni naboj ne ogroža zdravja.

Sesalnika ne smete uporabljajti na prostem, na kakršni koli mokri površini ali za sesanje tekočin.

Ne smete sesati trdih ali ostrih predmetov, vžigalic, vročega pepela, cigaretnih ogorkov ali drugih podobnih snovi.

Ne smete pršiti ali sesati vnetljivih tekočin, čistil, osvežilcev zraka ali njihovih hlapov

Ne smete zapeljati prek napajalnega kabla med uporabo sesalnika ali izvleči vtikača tako, da bi vlekli za kabel.

Ne smete nadaljevati z uporabo sesalnika, če opazite nepravilnosti v delovanju.

Servis HOOVER: Za zagotovitev nenehnega varnega in učinkovitega delovanja naprave priporočamo, da servisiranje ali popravila izvaja le pooblaščeni Hooverjev serviser.

Med uporabo sesalnika ne smete stati na kablu ali si ga ovijati okoli rok ali nog.

Ne smete uporabljati sesalnika za čiščenje živali ali ljudi.

Sesalnika ne smete postavljati nad seboj, ko sesate stopnice.

Okolje

Simbol na izdelku pomeni, da izdelka ne smete odstraniti kot gospodinjski odpadek. Oddati ga morate na zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme. Odstranitev morate izvesti v skladu s krajevnimi okoljskimi predpisi glede odstranjevanja odpadkov. Za podrobneješe informacije o ravnanju z izdelkom, obnovi in recikliranju izdelka se obrnite na krajevni urad, komunalno podjetje za odvoz gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.

Ta naprava je v skladu z evropskimi direktivami 2014/35/EU, 2014/30/EU in 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

SPOZNAJTE SVOJ SESALNIK

A. Glavno ohišje sesalnika
B. Stopalka za vklop/izklop
C. Zaponka za cev pri sistemu Nano Pack™
D. Stopalka za navijanje kabla
E. Indikator napolnjenosti vrečke
F. Gumb za sprostitev vrat za vrečko
G. Gumb za sprostitev gumijaste cevi
H. Cev
I. Držalo ročaja cevi (Za sistem Nano Pack™)
J. Ročaj cevi
K. Krmilnik moči sesanja
L. Teleskopska cev
M. Regulator teleskopske cevi
N. Ležišče za shranjevanje teleskopske cevi (Za sistem Nano Pack™)
O. Šoba za preproge in tla **(GP)****
O1. Krtača za preprogo **(CA)****
O2. Krtača za trda tla **(HF)****
P. Gumb za izbiro vrste tal*
Q. Nastavek 2 v 1
R. Gumb za sprostitev pokrova izhodnega filtra
S. Reža za vstavitev krtače
T. Reža za shranjevanje teleskopske cevi
U. Filter pred motorjem
V. Izhodni filter
W. Mini turbo nastavek za čiščenje dlak domačih živali*
X. Mini turbo nastavek za alergene delce*
Y. Velika Turbo krtača*
Z. Krtača za čiščenje parketa*
Z1. Krtača za parket Extra*
Z2. Krtača za čiščenje parketa*

SESTAVLJANJE SESALNIKA

Iz embalaže odstranite vse sestavne dele.

1. Gumijasto cev priključite na sesalnik in poskrbite, da se zaskoči na svoje mesto. Za sprostitev: pritisnite gumbe na skrajnem koncu cevi in povlecite. **[1]**
2. Ročaj cevi povežite z zgornjim skrajnim delom teleskopske cevi **[2]** ali s pripomočki, če je to potrebno.
3. Spodnji skrajni del teleskopske cevi povežite s krtačo za preproge in tla** **[3]** ali s pripomočki, če je to potrebno.

UPORABA SESALNIKA

1. Izvlecite napajalni kabel in ga potisnite vtikač v električno vtičnico. **[4]** Kabla ne vlecite naprej od rdeče oznake.
2. Teleskopsko cev namestite na želeno višino. To storite tako, da regulator teleskopske cevi pomaknete v najudobnejšo lego za čiščenje. **[5]**
3. Krtača za preproge in tla**. Pritisnite stopalko na nastavku **[6]**, da izberete najboljši način čiščenja glede na vrsto tal.
   Trde talne površine – krtače so spuščene, da ščitijo tla.

Preproga – krtače so dvignjene zaradi globljega sesanja.
4. Sesalnik vklopite s pritiskom stopalke za vklop/izklop na osrednjem delu sesalnika. **[7]**
5. Sesalni regulator, ki se nahaja na ročaju cevi, namestite na želeno raven. **[8]**
6. Ob koncu uporabe izklopite s pritiskom stopalke za vklop/izklop. Izključite iz vtičnice in pritisnite na stopalko za navijanje kabla, da se napajalni kabel navije nazaj v sesalnik. **[9]**

POSTAVITEV IN SHRANJEVANJE

1. Fleksibilno in teleskopsko cev lahko začasno spravite med uporabo **[10]** ali namestite v lego za shranjevanje Nano Pack™, ko ju ne uporabljate.
2. Cev sklopite do dolžine za shranjevanje. **[13]**
3. Odstranite nastavek s konca teleskopske cevi.
4. Odstranite ročaj cevi s teleskopske cevi.
5. Dvignite zatič cevi na zadnji strani sesalnika ter ovijte gibljivo cev okoli naprave. **[13]**
6. Krtačo namestite v režo za krtačo, ki se nahaja pod izdelkom. **[13]**
7. Teleskopsko cev namestite v režo za teleskopsko cev, ki se nahaja pod izdelkom. **[13]**

VZDRŽEVANJE SESALNIKA

Zamenjava vrečke za prah

Če se indikator napolnjeno**s**ti obarva rdeče, prosimo preverite in po potrebi zamenjajte vrečko za prah.
1. Odstranite cev iz sesalnika.
2. Pritisnie gumb za sprostitev pokrova vrečke in ako odprite pokrov**. [14]**
3. Zaprite vrečko in tako preprečite uhajanje prahu. To storite tako, da povlečete jeziček in odstranite vrečko. **[15]** Polno vrečko previdno odvrzite v smetnjak. **[16]**
4. V sesalnik namestite novo vrečko. To storite tako, da obroč vstavite v držalo za vrečko. **[16]**
5. Zaprite vrata za vrečko.

NE POZABITE: Indikator napolnjenosti vrečke bo rdeč tudi, če je prišlo do zamašitve. V tem primeru si oglejte '**Odpravljanje zamašitve**'.

Čiščenje filtra:

Da bi ohranili optimalno delovanje sesalnika, vas prosimo, da filter pred motorjem ter filter izpuha operete po petih zamenjanih vrečkah.

Odstranjevanje pred motornega filtra:
1. Odprite vrata prostora za vrečko in odstranite vrečko za prah iz sesalnika (glej poglavje "Nadomestitev vrečke za prah").
2. Za odstranjevanje filtra pred motorjem izvlecite ohišje filtra iz sesalnika. **[17]**
3. Ločite filter od objemke. **[17]**

Čiščenje izpušnega filtra:
1. Odprite pokrov izpušnega filtra. To storite tako, da pritisnete gumb za odpiranje. **[18]**
2. Odstranite filter iz vdolbine. To storite tako, da pritisnete gumb, **[18]**

Nežno stresite in s toplo vodo izperite filter **[19]**. Preostalo vodo na filtru obrišite s suho krpo in počakajte, da se filter povsem posuši, šele nato pa ga lahko spet uporabite. **[20]** Ko se filter popolnoma osuši, ga sestavite in namestite v sesalnik.

NE POZABITE: Ne uporabljajte vroče vode ali čistil. Če bi se filtri slučajno poškodovali, jih zamenjajte z originalnimi filtri za sesalnik Hoover. Sesalnika ne uporabljajte brez vrečke za prah ali nameščenega filtra.

Čiščenje vrečke za permanentno uporabo* (le pri določenih modelih)

Za vzdrževanje optimalnega delovanja sesalnika vam priporočamo, da vrečo za permanentno uporabo operete po 5 napolnitvah. Vsebino vreče stresite v koš za odpadke, nato jo operite pod toplo vodo ter do suhega obrišite s krpo nastavek in vrečko pustite, da se popolnoma osuši.

Odpravljanje zamašitve

Če je indikator napolnjenosti vrečke rdeč:
1. Preverite, ali je vrečka za prah polna. Če je, potem si oglejte 'Zamenjava vrečke za prah'.
2. Če ni polna, potem;
   A. Je treba očistiti filtre? Če je, potem si oglejte 'Čiščenje filtrov'.
   B. Preverite, ali je sistem zamašen še na kakšnem drugem mestu. - Uporabite drog ali palico, da odstranite morebitno oviro iz teleskopske ali gibljive cevi.
   C. Preverite in odstranite morebitno blokado iz krtače.

OPOZORILO: - Indikator napolnjenosti vrečke zasveti rdeče, če sesalnik uporabljate, ko je poln, če je prišlo do zamašitve ali če so filtri umazani. Če sesalnik uporabljate dlje časa, ko sveti rdeč indikator napolnjenosti vrečke, toplotno izklopno stikalo izklopi sesalnik in tako prepreči pregrevanje. Ko se sesalnik izklopi, indikator napolnjenosti vrečke zasveti zeleno in s tem sporoča, da je aktivirano toplotno izklopno stikalo. Če pride do tega, sesalnik izklopite, izključite iz napajanja in odpravite težavo. Do samodejne ponastavitve izklopa pride po približno 45 minutah.

DODATNI PRIKLJUČKI IN NASTAVKI

Da bi dobili najboljše delovanje in učinkovitost, je priporočljivo uporabljati pravilne nastavke za glavne čistilne funkcije. Nastavki so označeni v diagramih s črkami **GP**, **HF** ali **CA**.

GP tip nastavka lahko uporabljate za čiščenje preprog in trdih tal.

HF tip nastavka je primeren le za trda tla.

CA tip nastavka je primeren le za preproge.

***Le pri določenih modelih** ****Nastavki se razlikujejeo glede na model.**

Drugi nastavki so pripomočki namenjeni za posebno čiščenje in priporočamo le občasno uporabo.

Vse dodatne priključke je mogoče namestiti na konec gibljive cevi ali na konec teleskopske cevi.

- **Nastavek 2 v 1** – Za kote ter druge težko dostopne predele in knjižne police, okvirje, tipkovnice in druge občutljive predmete **[Q]**. Pripomoček 2 v 1 odstranite z zadnjega dela sesalnika **[11]** in ga namestite na skrajni del ročaja. **[12]**
- **Krtača za čiščenje parketa****– Za parketna tla in druga občutljiva tla. **[Z1, Z2]**
- **Mini turbo nastavek za čiščenje dlak domačih živali*** - Mini Turbo nastavek uporabljajte za čiščenje stopnic ali globinsko čiščenje tekstilnih površin in površin, ki jih je težko čistiti. Delno primerno za odstranjevanje dlak domačih živali. **[W]**
- **Mini turbo nastavek za alergene delce*** – Mini Turbo nastavek uporabljajte za čiščenje stopnic ali globinsko čiščenje tekstilnih površin in površin, ki jih je težko čistiti. Delno primerno za odstranjevanje alergenih delcev. **[X]**
- **Velika Turbo krtača*** – Za globinsko sesanje po preprogah uporabite veliko Turbo krtačo. **[Y]**

POMEMBNO: Veliko ali malo Turbo krtačo ne uporabljajte na preprogah z dolgimi resicami, na živalski koži in preprogah, ki so debelejše od 15 mm. Nastavek ne sme mirovati, ko se krtača vrti.

KONTROLNI SEZNAM ZA UPORABNIKA

V primeru morebitnih težav z izdelkom, izpolnite sledeči obrazec preden pokličete krajevni Hooverjev servis.

- Je sesalnik vključen v delujoče električno omrežje? Prosimo vas, da preverite z drugo električno napravo.
- Je vrečka za prah preveč napolnjena? Oglejte si ‘Vzdrževanje sesalnika’.
- Je zamašen filter? Oglejte si ‘Vzdrževanje sesalnika’.
- Je blokirana cev ali priključek? Oglejte si ‘Odpravljanje zamašitve’.
- Se je sesalnik pregrel? V tem primeru, pride do samodejne ponastavitve izklopa po približno 45 minutah.

POMEMBNE INFORMACIJE

Nadomestni deli in potršni material Hoover

Vedno uporabljajte originalne nadomestne dele Hoover. Dobite jih pri krajevnem prodajalcu Hooverjevih izdelkov ali neposredno pri podjetju Hoover. Pri naročanju delov vedno navedite številko modela.

Kakovost

HOOVERJeve tovarne so bile predmet neodvisnega ocenjevanja kakovosti. Naši izdelki so narejeni s pomočjo sistema kakovosti, ki izpolnjuje zahteve standarda ISO 9001.

Vaša garancija

Garancijski pogoji za to napravo so taki, kot jih določi zastopnik v državi, kjer je naprava prodana. Podrobnosti glede garancijskih pogojev lahko dobite od prodajalca, pri katerem ste napravo kupili. Če želite uveljavljati kakršno koli garancijo, potrebujete potrdilo o nakupu ali račun.

Garancija se lahko spreminja brez predhodnega obvestila.

Le pri določenih modelih** * Samo določeni modeli, nastavki se lahko spreminjajo glede na model.**

GÜVENLİ KULLANIM TALİMATLARI

Bu süpürge kullanım kılavuzunda belirtildiği gibi yalnızca evsel temizlik için kullanılmalıdır. Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzun tam olarak anlaşıldığından emin olun.

Süpürgenin fişini prize takılı bırakmayın. Cihazı kullanmadan veya temizlemeden önce ya da herhangi bir bakım işleminden önce daima kapalı konuma getirin ve fişi prizden çekin.

Bu cihaz 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yetersiz fiziksel, duyusal veya zihinsel kabiliyete sahip kişiler ya da deneyim ve bilgi yoksunu kişiler tarafından bir yetişkinin gözetimi veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ile ilgili talimatı ve bulunan tehlikelerin açıkça anlatılması ile kullanabilirler. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve bakım işlemi denetimsiz şekilde çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Güç kablosu hasar görürse cihazı kullanmayı derhal bırakın. Güvenliğin riske atılmaması için, elektrik kablosu mutlaka yetkili HOOVER servis teknisyeni tarafından değiştirilmelidir.

Ellerinizi, ayaklarınızı, bol giysileri ve saçlarınızı dönen fırçalardan uzak tutun.

Yalnızca HOOVER tarafından önerilen veya sağlanan ek birimleri, sarf malzemelerini ya da yedek parçaları kullanın.

Statik elektrik: Bazı halılar statik elektrik oluşuma neden olabilir. Statik elektrik deşarjı sağlığa zararlı değildir.

Cihazınızı dış mekanlarda veya ıslak yüzeylerde ya da ıslak toplama için kullanmayın.

Sert veya keskin nesneleri, kibritleri, sıcak külleri, sigara izmaritleri veya diğer benzeri öğeleri toplamayın.

Yanıcı sıvıları, temizleme sıvılarını, aerosolleri veya spreyleri püskürtmeyin ya da toplamayın.

Cihazı kullanırken güç kablosu üzerine basmayın veya güç kablosundan çekerek prizden çıkarmayın.

Arızalı görünüyorsa cihazınızı kullanmaya devam etmeyin.

HOOVER servisi: Cihazın her zaman güvenli ve verimli bir şekilde kullanılabilmesi için, her türlü bakım veya onarım işinin sadece yetkili HOOVER servis teknisyenleri tarafından yapılmasını öneririz.

Cihazınızı kullanırken kablonun üzerinde durmayın veya kabloyu kolunuza ya da bacaklarınıza sarmayın.

Cihazı hayvanları veya insanları temizlemek için kullanmayın.

Merdivenleri temizlerken cihazı sizden daha yükseğe yerleştirmeyin.

Çevre

Bu aygıttaki sembol aygıta ev atığı gibi işlem yapılamayacağını belirtir. Bunun yerine uygun elektrikli ve elektronik ekipman geri dönüşüm toplama noktasına teslim edilmelidir. İmha, atık imhası için düzenlenen yerel çevre yönetmeliklerine uygun olarak yapılmalıdır. Bu aygıta ait işlem, kurtarma ve geri dönüşümle ilgili daha ayrıntılı bilgi için, lütfen yerel şehir ofisiniz, ev atığı ve çöp atma servisiniz ya da aygıtı satın aldığınız mağaza ile irtibata geçin.

CE Bu cihaz, 2014/35/EU, 2014/30/EU ve 2011/65/EU sayılı Avrupa Direktifleri ile uyumludur.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

SÜPÜRGENİZİN PARÇALARI

A. Elektrikli Süpürge Ana Gövdesi
B. Açma/Kapama Pedalı
C. Nano Pack™ sistemi için Hortum Mandalı
D. Kablo Makarası Pedalı
E. Torba Kontrol Göstergesi
F. Torba Kapağı Açma Düğmesi
G. Hortum Salınım Düğmesi
H. Hortum
I. Hortum Sapı Kancası (Nano Pack™ sistemi için)
J. Hortum Sapı
K. Emiş Kontrolü
L. Teleskobik Boru
M. Teleskopik Boru Ayarlayıcısı
N. Teleskopik Boru Bırakma Kancası (Nano Pack™ sistemi için)
O. Halı ve Zemin Başlığı **(GP)****
O1. Halı Başlığı **(CA)****
O2. Sert Taban Başlığı **(HF)****
P. Zemin Türü Seçicisi*
Q. 2'si 1 arada Aksesuar
R. Çıkış Filtresi Kapağı Açma Butonu
S. Başlık Bırakma Yuvası
T. Teleskopik Boru Bırakma Yuvası
U. Ön-motor filtresi
V. Çıkış filtresi
W. Evcil Hayvan Tüyü Giderici Mini Turbo Başlık*
X. Alerjen Giderici Mini Turbo Başlık*
Y. Büyük Turbo Başlık*
Z. Parke Başlığı*
Z1. Parke Ekstra Başlık*
Z2. Parke Başlığı*

SÜPÜRGENİZİN KURULMASI

Tüm parçaları ambalajından çıkartın.

1. Hortumu süpürgenin ana gövdesine takın, yerine oturduğundan ve kilitlendiğinden emin olun. Serbest bırakmak için: Hortum sonunun üzerindeki düğmelere basın ve çekin. **[1]**
2. **Hortum sapını uzatma borusu üst kısmı ucuna [2]** ya da gerekirse aksesuarlara bağlayın.
3. **Uzatma borusu alt kısmını halı ve zemin başlığına** [3]** ya da gerekirse aksesuarlara bağlayın.

SÜPÜRGENİZİN KULLANIMI

1. Güç kablosunu uzatın ve güç kaynağına (prize) takın. **[4]** Kabloyu kırmızı işaretli bölgeden öteye çekmeyin.
2. Teleskopik boru ayarlayıcıyı en rahat temizleme konumuna getirerek teleskopik boruyu istediğiniz yüksekliğe ayarlayın. **[5]**
3. Halı & zemin başlığı**. Ağızlıktaki **[6]** zemin türü seçiciye basarak zemin türü için en ideal temizleme modunu seçin.
   Sert Zemin – Fırçalar zemini korumak için geri çekilir.
   Halı – Fırçalar derinlemesi temizlik için öne gelir.
4. Temizleyici ana gövdesindeki açma/kapatma pedalına basarak temizleyiciyi açın. **[7]**
5. Hortum sapı üzerindeki Emiş Regülatörünü istenilen seviyeye ayarlayın. **[8]**
6. Kullandıktan sonra açma/kapatma pedalına basarak kapatın. Fişi prizden çıkarın ve güç kablosunu temizleyiciye geri sarmak için kablo makarası pedalına basın. **[9]**

PARK ETME VE DEPOLAMA KISMI

Esnek hortum ve teleskopik boru kullanım sırasında geçici saklama için [10] veya kullanılmadığında Nano Pack™ saklama konumunda bırakılabilir:

1. Teleskopik boruyu saklama uzunluğuna getirin. **[13]**
2. Teleskopik borunun ucundaki başlığı çıkarın.
3. Hortumun sapını teleskopik borudan çıkarın.
4. Süpürgenin arkasındaki hortum mandalını kaldırınve esnek hortumu ürünün etrafına sarın. **[13]**
5. Başlığı ürünün altındaki başlık park yuvasına takın. **[13]**
6. Teleskopik boruyu ürünün altındaki teleskopik boru park yuvasına takın. **[13]**

SÜPÜRGENİZİN BAKIMI

Toz Torbasının Değiştirilmesi

Torba kontrol göstergesi kırmızıysa, lütfen kontrol edin ve gerekirse torbayı değiştirin.

1. Hortumu süpürgeden çıkarın.
2. Torba kapağını açmak için Torba Kapağı Serbest Bırakma Düğmesine basın. **[14]**
3. Dili çekerek ve torbayı çıkararak toz kaçışını önleyecek şekilde torbayı kapatın. **[15]** Dolu torbayı dikkatlice çöpe atın. **[16]**
4. Yeni bir torbayı, halkayı torba tutucuya takarak süpürgeye yerleştirin. **[16]**
5. Torba kapağını kapatın.

UNUTMAYIN: Bir tıkanıklık meydana geldiğinde torba kontrol göstergesi kırmızı renkte yanabilir. Bu durumda, "**Sistemden Tıkanmayı Giderme**" bölümüne bakın.

Filtrenin temizlenmesi:

Süpürgenizden en iyi performansı elde etmek için ön motor filtresini ve çıkış filtresini lütfen her 5 torba değişiminden sonra yıkayın.

Ön motor filtresini çıkarmak için:

1. Torba kapağını açın ve toz torbasını süpürgeden çıkarın (bkz. Toz torbasının değiştirilmesi").
2. Ön motor filtresini çıkarmak için, ön motor filtresi çerçevesini süpürgeden kaydırın. **[17]**
3. Filtreyi tutucudan çıkarın. **[17]**

*Sadece bazı modeller için **Ağızlık tasarımı modellere göre değişebilir

Çıkış filtresinin temizlenmesi:
1. Filtre serbest bırakma düğmesine basarak egzoz filtresi kapağını açın. **[18]**
2. Filtre paketini düğmeye basarak yuvadan çıkarın. **[18]**

Filtre paketlerini nazik bir şekilde çıkarın ve sıcak suyla yıkayın. Filtrelerdeki fazla suyu kuru bir bezle giderin ve tekrar kullanmadan önce tamamen kurumaya bırakın. **[20]** Filtre paketlerini tamamen kuruduklarında süpürgeye takın.

UNUTMAYIN: Sıcak su veya deterjan kullanmayın. Düşük bir olasılık olsa da, filtrelerin hasar görmesi halinde orjinal Hoover yedek filtre takın. Ürünü, toz torbası veya filtre takılmadan kullanmayın/denemeyin.

Kalıcı toz torbasının temizlenmesi* (sadece belli modellerde)

En iyi performans için, kalıcı toz torbasını her 5 torba doluşunda bir yıkamanızı öneririz. Torba içeriğini çöpe boşaltın, Torbayı elinizle ılık su altında yıkayın; fazla suyu kuru bir bezle giderin ve değiştirmeden önce tamamen kurumaya bırakın.

Sistemden tıkanıklığı giderme

Torba kontrol göstergesi kırmızıysa:
1. Toz haznesinin doluluğunu kontrol edin. Bu durumda 'Toz Torbasının Değiştirilmesi' bölümüne başvurun.
2. Dolu değilse;
   A. Filtrelerin temizlenmeye mi ihtiyacı var? Bu durumda 'Filtrelerin Temizlenmesi' bölümüne başvurun.
   B. Sistemde başka herhangi bir tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin. - Teleskobik boru veya esnek hortumdan tıkanıklığı gidermek için bir çubuk veya sırık kullanın.
   C. Başlıkta tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin, varsa temizleyin.

UYARI: - Süpürge torba doluyken, bir tıkanıklık olduğunda veya filtreler kirlendiğinde kullanıldığında, torba kontrol göstergesi kırmızı yanar. Süpürge torba kontrol göstergesi kırmızı iken belirli bir süre tıkanık olarak kullanılırsa, termal devre kesici aşırı ısınmayı önlemek için süpürgeyi kapatır. Süpürge kapalı duruma getirildiğinde, torba kontrol göstergesi termal kesintinin etkinleştiği sinyalini vermek için yeşil yanmaya başlar. Böyle bir durum olduğunda, süpürgeyi kapatın, fişini çekin ve hatayı düzeltin. Bu kesintiyi otomatik sıfırlama işlemi 45 dakika sürebilir.

AKSESUARLAR VE BAŞLIKLAR

En iyi performans ve verimliliği için ana temizleme işlemlerinde doğru başlıkların kullanılması önerilir. Bu başlıklar, şemalarda **GP**, **HF** veya **CA** harfleri ile gösterilmiştir.
GP tip başlıklar halı ve sert zemin temizliğinde kullanılabilir.

HF tip başlıklar yalnızca sert zemin üzerinde kullanıma uygundur.

CA tip başlıklar sadece halı üzerinde kullanım için uygundur

Diğer başlıklar uzman temizlik işlemleri içindir ve bu başlıkların yalnızca arada sırada kullanılması önerilir.

Aksesuarların ayrı modellere takılması ile ilgili olarak lütfen ambalaj etiketindeki model özelliklerine bakın.
Tüm aksesuarlar hortum kolunun veya teleskopik borunun ucuna takılabilir.

- **2'si 1 arada Aksesuar** – Köşeler ve ulaşması zor alanlar, kitaplık rafları, çerçeveler, klavyeler ve diğer hassas alanlar için **[Q]**. 2'si1 arada aksesuarı temizleyici arkasından çıkarın **[11]** ve tutma sapının sonuna yerleştirtirin. **[12]**
- **Parke Başlığı****– Parke ve diğer hassas zeminler için. **[Z1, Z2]**
- **Evcil Hayvan Tüyü Giderici Mini Turbo Başlık*** - Merdivenler veya tekstil yüzeylerinde derinlemesine temizlik, ve temizlenmesi zor alanlar için mini turbo başlığı kullanılabilir. Özellikle hayvan tüylerinin giderilmesi için uygundur. **[W]**
- **Alerjen Giderici Mini Turbo Başlık*** – Merdivenler veya tekstil yüzeylerinde derinlemesine temizlik, ve temizlenmesi zor alanlar için mini turbo başlığı kullanılabilir. Özellikle alerjenlerin temizlenmesi için uygundur. **[X]**
- **Büyük Turbo Başlık*** – Büyük Turbo Başlığı halılarda derinlemesine temizlik için kullanılabilir. **[Y]**

ÖNEMLİ: Büyük Turbo ve Mini Turbo Başlıkları, uzun saçaklı kilimler, hayvan postları ve 15 mm'den daha uzun tüylü halılarda kullanmayın. Fırça dönerken başlığı sabit tutmayın.

KULLANICI KONTROL LİSTESİ

Ürünle ilgili bir sorun yaşarsanız, yerel HOOVER servisinizi aramadan önce bu basit kullanıcı kontrol listesini inceleyin.

- Süpürgeye elektrik geliyor mu? Lütfen başka bir elektrikli cihaz ile kontrol edin.
- Toz torbası aşırı dolmuş mu? Lütfen 'Süpürge Bakımı' bölümüne başvurunuz.
- Filtre tıkalı mı? Lütfen 'Süpürge Bakımı' bölümüne başvurunuz.
- Hortum veya başlık tıkalı mı? Lütfen 'Sistemden tıkanıklık giderilmesi' bölümüne başvurunuz.
- Süpürge fazla mı ısındı? Bu durumda kesintinin otomatik sıfırlama işlemi 45 dakika sürecektir.

*Sadece bazı modeller için ** Yalnızca belirli modeller, başlıklar modele göre değişiklik gösterebilir

ÖNEMLİ BİLGİLER

HOOVER yedek parçaları ve Sarf Malzemeleri
Parçaları her zaman orijinal HOOVER yedek parçalarıyla değiştirin. Bunları yerel HOOVER satıcınızdan veya doğrudan Hoover'dan bulabilirsiniz. Parça siparişi verirken mutlaka cihazın model numarasını belirtin.

Kalite
HOOVER fabrikaları kalitesinden ötürü bağımsız takdir almıştır. Ürünlerimiz ISO 9001 gereksinimlerine uygun bir kalite sistemiyle üretilmektedir..

Garanti
Bu cihaz için garanti koşulları, cihazın satıldığı ülkedeki temsilcimiz tarafından tanımlanmaktadır. Bu koşullara ilişkin ayrıntılar cihazın satın alındığı bayiden edinilebilmektedir. Bu Garanti koşulları altında yapılan talepte satış fişi ve makbuzu ibraz edilmiş olmalıdır.

Haber verilmeksizin değişiklikler yapılabilmektedir.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

Този уред трябва да се използва само за почистване в дома, както е описано в настоящото ръководство за потребителя. Моля, уверете се, че разбирате напълно това ръководство, преди да работите с уреда.

Не оставяйте уреда включен в контакта. Винаги изключвайте и изваждайте щепсела от контакта след употреба или преди почистване, или обслужване на уреда.

Този уред може да се използва от деца, навършили 8 години и лица с намалени физически, сетивни и умствени способности или липса на опит и познания, ако са под наблюдение или инструктирани за използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с това опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор.

Ако захранващият кабел е повреден, незабавно спрете да използвате уреда. За да избегнете опасност, захранващият кабел трябва да се замени от упълномощен сервизен инженер на HOOVER.

Дръжте ръцете, стъпалата, свободните дрехи и косата далеч от въртящите се четки.

Използвайте само приставки, консумативи или резервни части, препоръчани, или снабдени от HOOVER.

Статично електричество: някои килими е възможно да предизвикат известно натрупване на статично електричество. Не всеки статичен разряд е опасен за здравето.

Не използвайте уреда си на открито или върху мокра повърхност, нито за събиране на влажни отпадъци.

Не събирайте твърди или остри предмети, кибритени клечки, гореща пепел, фасове или други подобни.

Не напръсквайте с и не почиствайте запалими течности, препарати за почистване, аерозоли или техни пари.

Не настъпвайте захранващия кабел, докато използвате уреда си, и не изваждайте щепсела, като дърпате захранващия кабел.

Не продължавайте да използвате уреда си, ако изглежда неизправен.

Сервиз HOOVER: За да си осигурите продължително, безопасно и ефективно използване на този уред, препоръчваме цялото обслужване и ремонт да се изпълнява само от упълномощен сервизен инженер на HOOVER.

Не стъпвайте върху и не увивайте кабела около ръцете или краката, докато използвате уреда.

Не използвайте уреда за почистване на животни или хора. Не поставяйте уреда над себе си, когато почиствате стълбища.

Околната среда

Символът на този уред показва, че той не може да се третира като битов отпадък. Вместо това следва да се предаде в подходящ пункт за събиране за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Изхвърлянето трябва да се направи в съответствие с местните разпоредби за опазването на околната среда и изхвърлянето на отпадъци. За по-подробна информация относно обработката, възстановяването и рециклирането
на този уред, моля, свържете се с местната си градска служба, услугата за изхвърляне на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили уреда.

Този уред е в съответствие с Европейски Директиви 2014/35/EU, 2014/30/EU и 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, Обединено кралство

ЗАПОЗНАВАНЕ С ВАШАТА ПРАХОСМУКАЧКА

A. Основен корпус на прахосмукачката
B. Педал Вкл./Изкл.
C. Езиче на маркуча за система NanoPack™
D. Педал на ролката за кабел
E. Индикатор за проверка на торбичката
F. Бутон за вратата на торбичката
G. Бутон за освобождаване на маркуча
H. Маркуч
I. Кука на дръжката на маркуча (засистемата Nano Pack™)
J. Дръжка на маркуча
K. Регулатор на засмукването
L. Телескопична тръба
M. Регулатор на телескопичната тръба
N. Кука за паркиране на телескопичнататръба (за системата Nano Pack™)
O. Накрайник за килими и подове **(GP)****
O1. Накрайник за килими **(CA)****
O2. Накрайник за твърди подови настилки **(HF)****
P. Селектор за тип на настилка*
Q. Принадлежност 2 в 1
R. Бутон за капака на изходния филтър
S. Отделение за паркиране на накрайник
T. Отделение за паркиране нателескопична тръба
U. Филтър пред мотора
V. Изходен филтър
W. Мини турбо накрайник за косми отдомашни любимци*
X. Мини турбо накрайник за алергени*
Y. Голям турбо накрайник*
Z. Накрайник за паркет*
Z1. Допълнителен накрайник за паркет*
Z2. Накрайник за паркет*

СГЛОБЯВАНЕ НА ПРАХОСМУКАЧКАТА

Извадете всички компоненти от опаковката.

1. Свържете маркуча към основния блок на прахосмукачката, като се уверите, чесе закрепя на място.
   За да освободите: просто натиснете бутоните на края на маркуча и дръпнете. **[1]**
2. Свържете дръжката на маркуча с горния край на телескопичната тръба **[2]** илипринадлежности, ако е необходимо.
3. Свържете долния край на телескопичната тръба към накрайника за килими итвърди настилки** **[3]** или принадлежности, ако е необходимо.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРАХОСМУКАЧКАТА

1. Издърпайте захранващия кабел и го включете в захранването. **[4]** Неиздърпвайте кабела след червената маркировка.
2. Регулирайте телескопичната тръба до желаната височина, като преместитерегулатора за телескопичната тръба до най-удобното положение започистване. **[5]**

3. Накрайник за килими и подове **. Натиснете селектора за тип настилка* нанакрайника **[6]** за да изберете идеалния режим на почистване за типа настилка.
   Твърда подова настилка – Четките се спускат за предпазване на пода.
   Килим – Четките се повдигат за най-дълбоко почистване.
4. Включете прахосмукачката, като натиснете педала Вкл./Изкл. върху корпуса ѝ. **[7]**
5. Настройте регулатора за засмукване на дръжката на маркуча до желаното ниво. **[8]**
6. Изключете, когато приключите, като натиснете педала Вкл./Изкл. Изключете от контакта и

натиснете педала на ролката за кабела,за да приберете кабела в прахосмукачката. **[9]**

ОТДЕЛЕНИЕ ЗА ПАРКИРАНЕ И СЪХРАНЕНИЕ

Гъвкавият маркуч и телескопичната тръба могат да се паркират временно по време на употреба [10]

или в положение за съхранение Nano Pack™, когато не се използват:

1. Свийте телескопичната тръба до дължината за съхранение. **[13]**
2. Свалете накрайника от края на телескопичната тръба.
3. Свалете дръжката на маркуча от телескопичната тръба.
4. Повдигнете езичето на маркуча от задната страна на прахосмукачката и увийте гъвкавиямаркуч около изделието. **[13]**
5. Поставете накрайника в отделението за паркиране на накрайника под изделието. **[13]**
6. Поставете телескопичната тръба в отделението за паркиране на телескопичната тръба подизделието. **[13]**

ПОДДРЪЖКА НА ПРАХОСМУКАЧКАТА

Смяна на торбичката за смет

Ако индикаторът за проверка на торбичката е червен, моля, проверете и при необходимост сменете торбичката.

1. Извадете маркуча от прахосмукачката.
2. Натиснете бутона за вратата на торбичката, за да отворите вратата. **[14]**
3. Затворете торбичката, за да избегнете разсипване на прах, като дръпнете езичето и извадитеторбичката. **[15]**
   Внимателно изхвърлете пълната торбичка в кофа. **[16]**
4. Поставете нова торбичка в прахосмукачката, като поставите яката в държача за торбичка. **[16]**
5. Затворете вратата на торбичката.

ПОМНЕТЕ: Индикаторът за проверка на торбичката може да е червен, ако има запушване. В този случай вижте **"Премахване на запушване от системата".**

Почистване на филтъра:

За поддържане на оптималната работа на вашата прахосмукачка, моля, изпирайте филтъра пред мотора и изходния филтър на всеки 5 смени на торбичка.

За да свалите филтъра пред мотора:

1. Отворете вратата на торбичката и свалете торбичката за смет от прахосмукачката (вж. "Смянана торбичката за смет").
2. За да свалите филтъра пред мотора, извадете рамката му от прахосмукачката с плъзгане. **[17]**
3. Извадете филтъра от държача. **[17]**

Почистване на филтъра за изходящ въздух:

1. Отворете капака на изходния филтър, като натиснете бутона за освобождаване. **[18]**
2. Свалете филтърния пакет от нишата, като натиснете бутона. **[18]**

Внимателно изтупайте и измийте филтърните пакети с топла вода **[19].** Премахнете излишната вода от филтъра с помощта на сух парцал и оставете да изсъхне напълно, преди да го използвате отново. **[20]** Сглобете отново филтърния пакет, след като изсъхне напълно, и го поставете обратно в прахосмукачката.

ПОМНЕТЕ: Не използвайте гореща вода или препарати. При слабо вероятния случай на повреда на филтрите поставете оригинален такъв от Hoover. Не опитвайте да използвате устройството без поставена торбичка за смет или филтър.

Почистване на постоянната торбичка за смет* (само за някои модели)

За поддържане на оптимална работа ви препоръчваме да перете постоянната торбичка за смет след всеки 5 запълвания. Изпразнете съдържанието на торбичката в кофа, измийте торбичката с топла вода, отстранете излишната вода със сух парцал и я оставете да изсъхне напълно, преди да я поставите отново.

Премахване на запушване от системата

Ако индикаторът за проверка на торбичката е червен:

1. Проверете дали торбичката е пълна. Ако е, вижте "Смяна на торбичката за смет".
2. Ако не е пълна:
   A.Имат ли филтрите нужда от почистване? Ако да, вижте "Почистване на филтъра".
   B.Проверете дали има друго запушване в системата - Използвайте прът, за дапремахнете блокажи от телескопичната тръба или гъвкавия маркуч.
   C.Проверете за и премахнете блокиране в накрайника.

ВНИМАНИЕ: - Индикаторът за проверка на торбичката става червен, ако прахосмукачката се използва с пълна торбичка, ако има запушване или филтрите са замърсени. Ако прахосмукачката се използва значително време с червен индикатор за проверка на торбичката, термично прекъсване изключва прахосмукачката за предотвратяване на прегряване. Индикаторът за проверка на торбичката става зелен, след като прахосмукачката се изключи, което показва, че е активирано термичното прекъсване. Ако това се случи, изключете прахосмукачката, извадете щепсела от контакта и поправете

*Само за някои модели **Дизайнът на накрайниците може да се различава според моделите

неизправността. Ще са необходими около 45 минути за автоматично нулиране на прекъсването.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ И НАКРАЙНИЦИ

За да постигнете най-добра работа и ефективност се препоръчва използването на правилните накрайници за основните операции по почистване. Тези накрайници са посочени на диаграмите с буквите **GP**, **HF** или **CA**.
Накрайник тип **GP** може да се използва за почистване както на килими, така и на твърди подови настилки.
Накрайник тип **HF** е подходящ за използване само върху твърди подови настилки. Накрайник тип **CA** е подходящ за използване само върху килими.
Другите накрайници са принадлежности за специални задачи за почистване и се препоръчват само за употреба при необходимост.

Моля, вижте спецификацията на модела върху етикета на опаковката за прилагане на принадлежности към отделни модели.
Всички принадлежности могат да се поставят на дръжката на маркуча или на края на телескопичната тръба.

- **Принадлежност 2 в 1** – За ъгли и трудно достъпни области, както и полици, рамки,клавиатури и други деликатни области **[Q].** Свалете принадлежността 2 в 1 от задната част напрахосмукачката **[11]** и поставете на края на дръжката. **[12]**
- **Накрайник за паркет****– За паркет и други деликатни подови настилки. **[Z1, Z2]**
- **Мини турбо накрайник за косми от домашни любимци*** - Използвайте мини турбонакрайника на стълбища или за дълбоко почистване на текстилни повърхности и други трудниза почистване области. Особено подходящ за премахване на косми от домашни любимци. **[W]**
- **Мини турбо накрайник за премахване на алергени*** – Използвайте мини турбонакрайника на стълбища или за дълбоко почистване на текстилни повърхности и други трудниза почистване области. Особено подходящ за премахване на алергени. **[X]**
- **Голям турбо накрайник*** - Използвайте големия турбо накрайник за дълбоко почистванена килими. **[Y]**
-

ВАЖНО Не използвайте големия турбо накрайник или мини турбо накрайниците върху черги с дълги ресни, животински кожи и килими с косъм над 15mm. Не дръжте накрайника неподвижен, докато четката се върти.

ПОТРЕБИТЕЛСКИ СПИСЪК ЗА ПРОВЕРКА

В случай че срещнете проблем с изделието, изпълнете този лесен потребителски списък за проверка, преди да се свържете с местния сервиз на HOOVER.

- Има ли работещо електрическо захранване към прахосмукачката? Моля,проверете с помощта на друг електрически уред.
- Препълнена ли е торбичката за смет? Моля, вижте "Поддръжка на прахосмукачката".
- Запушен ли е филтърът? Моля, вижте "Поддръжка на прахосмукачката".
- Запушен ли е маркучът или накрайникът? Моля, вижте "Премахване на запушване отсистемата".
- Прегряла ли е прахосмукачката? Ако е, ще са необходими около 45 минути заавтоматично нулиране на спирането.

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ

Резервни части и консумативи HOOVER
Винаги заменяйте части с оригинални такива от HOOVER. Те се предлагат от местния представител на HOOVER или пряко от Hoover. Когато поръчвате части, винаги посочвайте номера на своя модел.

Качество
Заводите на HOOVER имат независима оценка на качеството. Нашите продукти се произвеждат по система за качество, отговаряща на изискванията на ISO 9001.

Вашата гаранция
Условията на гаранцията за този уред са съгласно определените от представителя ни в държавата, в която се продава. Можете да научите подробности за тези условия от търговеца, от когото сте закупили уреда. При искове съгласно условията на тази гаранция трябва да се представи бележката за продажба или касовата бележка.

Подлежи на промяна без известие.

***Само за някои модели **Дизайнът на накрайниците може да се различава според моделите**